



TALEX Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 9c
77-141 Borzytuchom
tel.: +48 59 821 13 40
e-mail: biuro@talex-sj.pl
www.talex-sj.pl

INSTRUKCJA OBSŁUGI KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH GWARANCJA



Kosiarka rotacyjna Eco CUT 185; 165; 135 i 135 mini oraz wersje z siłownikiem hydraulicznym 210, 185, 165, 135

Borzytuchom 2023 – wydanie 09

INSTRUKCJA ORYGINALNA



TALEX Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 9c
77-141 Borzytuchom
tel.: +48 59 821 13 40
e-mail: biuro@talex-sj.pl
www.talex-sj.pl



UWAGA!

Niniejszą instrukcję użytkowania należy przeczytać przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać zawartych w niej zasad bezpieczeństwa.

Instrukcja obsługi stanowi podstawowe wyposażenie maszyny !

Instrukcje należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, gdzie powinna być dostępna dla użytkownika i obsługującego przez cały okres eksploatacji maszyny.

W razie zgubienia lub zniszczenia należy nabyć nowy egzemplarz zamawiając go w punkcie sprzedaży maszyny lub u producenta.

W przypadku sprzedaży lub udostępnienia maszyny innemu użytkownikowi należy dołączyć instrukcję obsługi wraz z deklaracją zgodności dla maszyny.

Producent zastrzega sobie wszelkie prawa do instrukcji użytkowania.

Kopiowanie, przetwarzanie instrukcji i jej fragmentów bez zgody producenta – zabronione.



TALEX Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 9c
77-141 Borzytuchom
tel.: +48 59 821 13 40
e-mail: biuro@talex-sj.pl
www.talex-sj.pl

TALEX gwarantuje sprawne działanie maszyny przy użytkowaniu jej zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w INSTRUKCJI OBSŁUGI.

Usterki ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane przez Serwis Gwarancyjny.

Termin wykonania naprawy określony jest w KARCIE GWARANCYJNEJ.

Gwarancją nie są objęte części i podzespoły maszyny, które ulegają zużyciu w normalnych warunkach eksploatacyjnych niezależnie od okresu gwarancji.

Świadczenia gwarancyjne dotyczą tylko takich przypadków jak: uszkodzenia mechaniczne nie wynikające z winy użytkownika, wady fabryczne części, itp.

Do grupy elementów zalicza się m. in. następujące części/podzespoły:

- noże tnące,
- fartuchy ochronne,
- łożyska.

W przypadku, kiedy szkody powstały w wyniku:

- uszkodzeń mechanicznych powstałych z winy użytkownika lub wypadku drogowego,
- z niewłaściwej eksploatacji, regulacji i konserwacji, użytkowania maszyny niezgodnie z przeznaczeniem,
- użytkowania uszkodzonej maszyny,
- wykonywania napraw przez osoby nieuprawnione, nieprawidłowe wykonanie napraw,
- wykonanie samowolnych zmian w konstrukcji maszyny,

użytkownik może utracić świadczenia gwarancyjne.

Użytkownik zobowiązany jest do natychmiastowego zgłoszenia wszystkich zauważonych ubytków powłok malarskich lub śladów korozji, oraz zlecenia usunięcia usterek niezależnie od tego, czy uszkodzenia są objęte gwarancją czy też nie. Szczegółowe warunki gwarancji podane są w KARCIE GWARANCYJNEJ dołączonej do nowo zakupionej maszyny.



UWAGA !

Należy żądać od sprzedawcy dokładnego wypełnienia KARTY GWARANCYJNEJ. Brak np.: daty sprzedaży lub pieczętki punktu sprzedaży naraża użytkownika na nie uznanie ewentualnych reklamacji.



UWAGA!

Po kilku godzinach pracy maszyny należy sprawdzić stan naciągu pasków klinowych. Jeżeli luz jest zbyt duży należy je naciągnąć .



TALEX Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 9c
77-141 Borzytuchom
tel.: +48 59 821 13 40
e-mail: biuro@talex-sj.pl
www.talex-sj.pl

Spis treści

1.	Wstęp	5
2.	Identyfikacja maszyny	6
3.	Zasady bezpiecznej pracy	7
3.1.	Bezpieczeństwo użytkownika	7
3.2.	Ocena ryzyka szczątkowego	11
3.3.	Znaki bezpieczeństwa na maszynie i ich znaczenie	13
4.	Przeznaczenie maszyny	15
5.	Wypożyczenie i osprzęt	16
5.1.	Wypożyczenie podstawowe	16
5.2.	Charakterystyka techniczna	16
6.	Użytkowanie urządzenia	19
6.1.	Montaż kosiarki	19
6.2.	Podłączenie kosiarki do ciągnika	23
6.3.	Pozycja transportowa	24
6.4.	Pozycja robocza	28
6.5.	Regulacja kosiarki	29
6.6.	Praca kosiarki	30
7.	Czynności obsługowe i konserwacyjne	31
7.1.	Regulacja napięcia pasów klinowych	32
7.2.	Wymiana noży	33
7.3.	Obsługa po pracy	35
7.4.	Smarowanie	36
7.5.	Obsługa posezonowa	37
7.6.	Możliwe usterki i sposoby ich usunięcia	37
8.	Demontaż, kasacja i ochrona środowiska	38
9.	Katalog części zamiennych	39
9.1.	Sposób zamawiania części	39
9.2.	Budowa ogólna	41
9.2.1.	Wersja standardowa – z ciągnikami	42
9.2.2.	Wersja z siłownikiem hydraulicznym	44
9.2.3.	Rama zawieszenia 1,85m / 1,65m	46
9.2.4.	Rama zawieszenia 1,35m / 1,35mini	47
9.2.5.	Rama środkowa	48
9.2.6.	Zespół tnący – rama główna	55
9.2.7.	Zespół tnący – część robocza	58
9.2.8.	Zespół osłon	61
9.2.9.	Ułożyskowanie kpl.	63
9.3.	Budowa ogólna – Kosiarka Eco CUT 210	65
9.3.1.	Układ zawieszenia Eco CUT 210	66
9.3.2.	Rama środkowa – Eco CUT 210	67
9.3.3.	Układ hydrauliczny – Eco CUT 210	70
9.3.4.	Oslona metalowa – Eco CUT 210	72
9.3.5.	Rama główna Eco CUT 210	73
9.3.6.	Zespół tnący – część robocza Eco CUT 210	75
10.	Gwarancja	89
11.	Ewidencja napraw gwarancyjnych	90
12.	Formularz gwarancji	91
13.	Deklaracja zgodności	92

1. Wstęp

Przed przystąpieniem do pierwszych czynności związanych z użytkowaniem kosiarki należy bezwzględnie przeczytać ze zrozumieniem niniejszą instrukcję obsługi i zastosować się do wszystkich zawartych w niej zaleceń.



UWAGA!

Zapoznaj się z instrukcją obsługi przed użytkowaniem

Niniejsza instrukcja zawiera opis zagrożeń, które mogą wystąpić przy nieprzestrzeganiu zasad bezpieczeństwa podczas pracy i obsłudze kosiarki. W instrukcji wymienione są środki ostrożności, jakie należy przedsięwziąć w celu zminimalizowania lub uniknięcia zagrożeń.

Instrukcja zawiera również zasady prawidłowego posługiwania się kosiarką i wyjaśnia jakie czynności obsługowe należy przy tym wykonać.

Jeżeli podane informacje zawarte w instrukcji są niezrozumiałe, prosimy zwrócić się o ich wyjaśnienie bezpośrednio do producenta.



UWAGA!

Symbol ostrzega o zagrożeniu.

Ten symbol ostrzegawczy wskazuje na podaną w instrukcji ważną informację dotyczącą zagrożenia. Prosimy uważnie przeczytać podaną informację, zastosować się do zaleceń i zachować szczególną ostrożność.



TALEX Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 9c
77-141 Borzytuchom
tel.: +48 59 821 13 40
e-mail: biuro@talex-sj.pl
www.talex-sj.pl

2. Identyfikacja maszyny

Każda kosiarka wyposażona jest w tabliczkę znamionową, która zawiera najważniejsze dane identyfikujące. Tabliczka znajduje się na maszynie w łatwym do znalezienia i odczytania miejscu.



www.talex-sj.pl
biuro@talex-sj.pl
+48 59 82 113 40

Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 9c
77-141 Borzytuchom
POLAND



Nazwa/Name:	KOSIARKA ROTACYJNA	ID: 185
Typ/Type: Z-042/2	Nr seryjny/Serial No.:	0001
Masa/Weight: 410 KG	Rok produkcji/ Year of production:	2023

Rysunek 1 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa zawiera:

- pełną nazwę producenta,
- nazwę maszyny
- typ,
- masę,
- numer seryjny,
- rok produkcji,
- oznakowanie CE .

3. Zasady bezpiecznej pracy

3.1. Bezpieczeństwo użytkownika

Kosiarkę rotacyjną mogą obsługiwać wyłącznie osoby dorosłe, które zapoznały się z jej działaniem i treścią niniejszej instrukcji oraz posiadają odpowiednie kwalifikacje. Kosiarki powinny być obsługiwane z zachowaniem wszelkich środków ostrożności, a w szczególności:

- Przestrzegać oprócz wskazań niniejszej instrukcji również ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.
- Przestrzegać symboli ostrzegawczych umieszczonych na maszynie.
- Zabrania się obsługi maszyny przez osoby będące pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających.
- Nigdy nie pozwalać, aby pojazd obsługujący kosiarkę prowadziła inna osoba niż jego operator i w żadnym przypadku nie pozwalać, aby podczas pracy inne osoby przebywały na pojeździe i przy maszynie.
- Kosiarkę może obsługiwać osoba posiadająca uprawnienia pozwalające na kierowanie pojazdem do którego jest zamontowana, zgodnie z zaleceniami producenta.
- Stanowiskiem roboczym operatora w czasie pracy z kosiarką jest kabina pojazdu, do którego zamontowano maszynę.
- Należy pamiętać, że na kosiarce występuje wiele miejsc, które mogą spowodować zranienie (ostre krawędzie, wystające elementy konstrukcyjne, itp.). Podczas pracy należy zachować zwiększoną ostrożność podczas poruszania się w pobliżu wymienionych miejsc krytycznych oraz bezwzględnie stosować środki ochrony osobistej takie jak:
 - ubranie ochronne,
 - rękawice ochronne,
 - obuwiu ochronne
- Zabrania się przewożenia osób lub przedmiotów na maszynie.
- Zabrania się obsługi maszyny osobom postronnym nie zapoznanym z instrukcją użytkowania.
- Pracownik wykonujący pracę kosiarką powinien być zaopatrzony w apteczkę zawierającą środki do udzielenia pierwszej pomocy wraz z instrukcją ich stosowania.
- Podczas przemieszczania się pojazdem z zamontowaną, nie pracującą kosiarką, należy zadbać o bezpieczną wysokość transportową ~0,4m.
- Przed rozpoczęciem jazdy, kosiarka musi być ustawiona w pozycji transportowej i podniesiona przy pomocy tylnego TUZ. W trakcie postoju maszynę należy opuścić.
- Zachować szczególną ostrożność w czasie przejazdów po drogach publicznych oraz dostosować się do obowiązujących przepisów kodeksu drogowego.
- Na czas poruszania się po drogach publicznych należy bezwzględnie stosować elektryczne oświetlenie obrysowe pojazdu, sprawdzając jego sprawność i widoczność,

dbając przy tym o jego czystość. Użytkownik zobowiązany jest do zadbania o widoczność maszyny podczas transportu: zastosowanie oświetlenia odbłaskowego i znaków ostrzegawczych – skład wyposażenia opcjonalnego. Prędkość transportową należy dostosować do stanu nawierzchni drogi, nie powinna ona przekraczać 15km/h.

- Nie wolno pozostawiać pojazdu z kosiarką na stokach lub innych pochyłościach terenu bez zabezpieczenia pojazdu przed samoczynnym stoczeniem się. Kosiarkę należy opuścić na podłoże. Pod koła pojazdu podłożyć kliny.
- Kosiarkę należy wyregulować do pracy podczas montażu do pojazdu. Podczas pracy dopuszcza się korektę ustawienia, która jest możliwa z kabiny, bez opuszczania kabiny pojazdu przez operatora.
- Czynności związane z przygotowaniem, montażem, demontażem czy regulacją można wykonać po wyłączeniu napędu, zatrzymaniu silnika, unieruchomieniu pojazdu i odczekaniu, aż wszystkie elementy ruchome maszyny zatrzymają się.
- Po pierwszej godzinie eksploatacji należy sprawdzić stan wszystkich połączeń rozłącznych, m.in. połączeń śrubowych.
- Kosiarkę należy przechowywać na płaskim, równym, utwardzonym podłożu w miejscu niedostępnym dla osób postronnych i zwierząt. Dla stabilnego ustawienia kosiarki stosować stopkę podporową.
- Podczas montażu i demontażu kosiarki należy zachować ostrożność, zwracając szczególną uwagę na elementy konstrukcyjne odpowiedzialne za mocowanie z pojazdem.
- Przed przystąpieniem do pracy należy sprawdzić stan techniczny kosiarki i współpracującego pojazdu. Zespół, pojazd i kosiarka musi być w dobrym stanie technicznym. Zużyte lub uszkodzone części należy natychmiast wymienić na nowe.
- Kosiarka musi być wyposażona we wszystkie osłony zabezpieczające (jakie przewidział producent) przed dostępem do ruchomych części. Osłony muszą być kompletne i w pełni sprawne.
- Niedopuszczalna jest praca kosiarką bez osłon i fartucha. Zabrania się pracy z uszkodzonymi osłonami lub podniesionym fartuchem.
- Zabrania się unoszenia kosiarki do góry przy włączonych napędach i obracających się bębnach.
- Niedopuszczalne jest sterowanie dźwignią podnośnika hydraulicznego z zewnątrz ciągnika.
- Przed przystąpieniem do pracy z kosiarką należy zapoznać się z jej działaniem czytając instrukcję obsługi, zasadami bezpieczeństwa pracy oraz zaleceniami dotyczącymi obsługi i regulacji.
- Masa kosiarki zawieszanej na pojeździe może wpłynąć na sterowność. W tej sytuacji należy zachować szczególną ostrożność.

- Instrukcja obsługi powinna znajdować się przy maszynie. Przy użyczeniu maszyny należy przekazać ją sprawną technicznie wraz z instrukcją użytkowania.
- Zabrania się doczepiania do kosiarki dodatkowych środków transportu.
- Podczas pierwszego uruchomienia sprawdzić działanie maszyny oraz dokonać wstępnych regulacji bez obciążenia.
- Zabezpieczenia montażowe TUZ (trypunktowego układu zawieszenia) sworzni kosiarki należy dokonać tylko przy użyciu typowych zabezpieczeń w postaci przetyczek. Praca z innymi zabezpieczeniami jest zabroniona.
- Ze względu na naturalne zużycie należy kontrolować stan i kompletność narzędzi tnących maszyny stosując się do zaleceń opisanych w rozdziale 7. Czynności obsługowe i konserwacyjne.
- Przy odbiorze i transporcie kosiarki należy sprawdzić czy maszyna nie uległa uszkodzeniom sprawdzając jej stan techniczny.
- Zabrania się przebywania osób pod uniesioną kosiarką, grozi to przygnieceniem przez elementy konstrukcyjne.
- Podczas regulacji nie wkładać palców i kończyn pomiędzy elementy konstrukcyjne maszyny.
- Zabrania się wychodzenia z kabiny ciągnika, kiedy napęd maszyny jest uruchomiony i zanim nie zatrzymają się elementy wirujące
- Operator pojazdu, który pracuje z kosiarką musi uważać, aby podczas pracy i regulacji nikt nie zbliżał się do maszyny i **nie przebywał w odległości mniejszej niż 50m** od pracującej kosiarki.
- Przed uruchomieniem napędu kosiarki, zespół tnący opuścić do pozycji roboczej.
- Koszenie rozpocząć dopiero po osiągnięciu nominalnych obrotów WOM 540 obr/min. Zabrania się przeciążania wału i kosiarki oraz gwałtownego załączania sprzęgła.
- Przy zawracaniu lub cofaniu, manewrowaniu z maszyną należy zapewnić sobie odpowiednią widoczność lub skorzystać z pomocy osoby odpowiednio przeszkolonej.
- **Zabrania się koszenia podczas jazdy do tyłu.** W czasie cofania maszynę należy podnieść.
- W trakcie podłączania przewodów hydraulicznych, należy zwrócić uwagę, aby instalacja hydrauliczna nie była pod ciśnieniem.
- Zabrania się przebywania obsługi pomiędzy pojazdem a kosiarką przy uruchomionym silniku pojazdu.
- Praca na pochyłościach przekraczających 10% jest niedopuszczalna.
- Zachować szczególną ostrożność podczas pracy na stokach.
- Podczas wykonywania skrętów i zwrotów należy wyłączać napęd WOM .
- Zabrania się pracy maszyny na skrajach publicznych placów (parki, szkoły itp.) lub na kamienistym terenie, celem uniknięcia niebezpieczeństwa pochodzącego z odrzutu kamieni i innych przedmiotów.

- W czasie pracy nie dopuszczać aby obroty WOM przekraczały 540obr/min, a prędkość jazdy musi być dostosowana do wymaganej pracy.
- Praca z uszkodzonym lub niekompletnym wałem przegubowo-teleskopowym jest zabroniona. W szczególności zabrania się pracy bez osłon części ruchomych.
- Wał teleskopowy posiada oznaczenia, który koniec należy podłączyć do ciągnika, przed uruchomieniem należy upewnić się czy kierunek obrotów wału będzie właściwy.
- Nigdy nie zostawiać pojazdu z pracującym silnikiem. Przed opuszczeniem miejsca kierowcy (kabiny) należy opuścić maszynę na podłoże, wyłączyć silnik pojazdu, wyjąć kluczyk ze stacyjki, zaciągnąć hamulec ręczny.
- Nie stosować rozpiętych, zwisających części ubrania roboczego podczas pracy, montażu, demontażu, regulacji. Trzymać je z dala od elementów, które mogą je zaczepić.
- Po zakończeniu pracy zaleca się oczyszczenie i umycie kosiarki w myjni wyposażonej w oczyszczalnię ścieków lub osadnik do neutralizacji powstałych ścieków.
- Przechowywanie, magazynowanie maszyny powinno odbywać się w miejscach, zabezpieczonych przed postronnymi osobami i zwierzętami eliminując ryzyko przypadkowego skaleczenia się, na płaskiej utwardzonej powierzchni, pod zadaszeniem.
- W przypadku awarii należy niezwłocznie wyłączyć napęd przenoszony od pojazdu.
- Podczas pracy z kosiarką należy stosować ochronniki słuchu celem zminimalizowania narażenia na hałas. Dodatkowo zaleca się zamknięcie drzwi i okien kabiny pojazdu.



Niestosowanie się do powyższych zasad może stwarzać zagrożenie dla operatora i osób postronnych jak również może prowadzić do uszkodzenia kosiarki. Za szkody wynikłe z nieprzestrzegania tych zasad odpowiedzialność ponosi użytkownik.

3.2. Ocena ryzyka szczątkowego

Firma Talex dołożyła wszelkich starań aby konstrukcja kosiarki i przewidziany sposób jej użytkowania nie stwarzały zagrożenia dla osób i otoczenia.

Z uwagi na charakter pracy kosiarki i brak np.: możliwości całkowitego osłonięcia zespołu tnącego pewne elementy ryzyka mogą wystąpić.

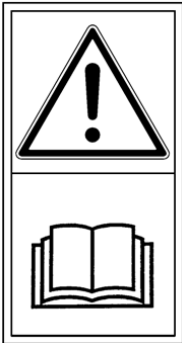
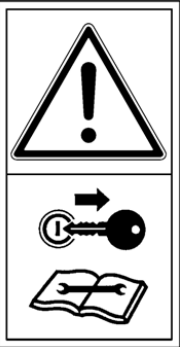
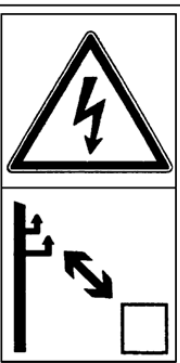
Lp.	Zagrożenie	Źródło zagrożenia (przyczyna)	Środki ochrony przed zagrożeniami
1	Przeciążenie układu ruchu (obciążenie fizyczne)	Praca w pozycji stojącej, pochylonej-wymuszonej, chodzenie, przesuwanie	Zapoznanie z instrukcją obsługi, szkolenie stanowiskowe uwzględniające normy dźwigania przy wykonywaniu ręcznych prac transportowych, prawidłowe techniki dźwigania i podnoszenia ciężarów, korzystanie z pomocy drugiej osoby, urządzenia ułatwiające przemieszczanie np. lewarek, wciągarka
2	Upadek na tym samym poziomie (potknięcie się, poślizgnięcie itp.)	Nierówne podłoże, bałagan – przedmioty leżące i stojące, przewody leżące na drogach komunikacyjnych, śliskie powierzchnie	Odpowiednie obuwie robocze, równe podłoże, zachowanie uwagi, utrzymanie porządku, zapoznanie z instrukcją obsługi
3	Uderzenie o nieruchome wystające części maszyny	Maszyna, jej otoczenie	Właściwe ustawienie maszyny, bezpieczna przestrzeń do przemieszczania się, właściwa organizacja pracy, zachowanie uwagi, zapoznanie z instrukcją obsługi
4	Uderzenie przez poruszające się przedmioty	Wyrzucone przez maszynę koszone rośliny, przypadkowe części darni, kamienie	Zachowanie uwagi, wyznaczenie strefy niebezpiecznej, zakaz poruszania się przy pracującej maszynie, zakaz przebywania w odległości mniejszej od 50m od pracującej maszyny, stosowanie środków ochrony indywidualnej – hełm ochronny, okulary, zapoznanie z instrukcją obsługi
5	Ostre niebezpieczne krawędzie	Wystające elementy konstrukcyjne maszyny, stosowanie narzędzi ręcznych	Środki ochrony indywidualnej – rękawice ochronne, zapięty strój roboczy, zachowanie szczególnej uwagi
6	Przekładnie pasowe	Poruszające się koła i pasy przekładni, wirujący wał przegubowo teleskopowy, brak osłon części ruchomych	Zakaz poruszania się, zbliżania i dokonywania regulacji pracującej maszyny, zachowanie szczególnej ostrożności, stosowanie osłon części ruchomych, zapoznanie z instrukcją obsługi



TALEX Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 9c
77-141 Borzytuchom
tel.: +48 59 821 13 40
e-mail: biuro@talex-sj.pl
www.talex-sj.pl

7	Ciężar zawieszony stojącej maszyny	Niewłaściwy montaż, agregowanie, złe ustawienie maszyny, zła obsługa, pozostawienie podwieszony maszyny na ciągniku	Zachowanie szczególnej ostrożności, stosowanie środków ochrony indywidualnej - obuwia ochronnego, rękawic ochronnych, bezpieczne ustawienie maszyny, korzystanie z pomocy drugiej osoby, stosowanie lewarków, żurawików, zapoznanie z instrukcją obsługi
8	Mikroklimat – zmienne warunki atmosferyczne	Praca wykonywana w różnych warunkach pogodowych	Odpowiednia odzież robocza, napoje, kremy z filtrem, odpoczynek, zapoznanie z instrukcją obsługi
9	Hałas	Zbyt wysokie obroty maszyny, uszkodzone, luźne drgające części	Praca ze sprawną maszyną, bieżące przeglądy maszyny, właściwe obroty maszyny, zapoznanie z instrukcją obsługi

3.3. Znaki bezpieczeństwa na maszynie i ich znaczenie

 1.0 - Przed rozpoczęciem użytkowania przeczytaj instrukcję obsługi	 1.1 - Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk przed rozpoczęciem czynności obsługowych lub napraw	 1.2 - Zachowaj bezpieczną odległość od maszyny. Nie dopuszczaj aby osoby postronne znajdowały się w odległości mniejszej niż 50m
 1.3 – Nie podejmować żadnych czynności naprawczych podczas pracy	 1.4 - Nie jeździć na pomostach i drabinach	 1.5 - Nie zajmować miejsca w pobliżu ciągnienia podnośnika podczas sterowania podnośnikiem
 1.6 - Nie otwierać i nie zdejmować osłon bezpieczeństwa, jeśli silnik jest w ruchu	 1.7 - Zachować bezpieczną odległość od linii energetycznych	 1.8 - Unikać oddziaływania cieczy wypływającej pod ciśnieniem. Zapoznać się z instrukcją obsługi w zakresie czynności obsługowych

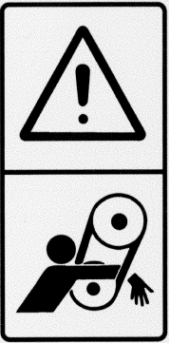
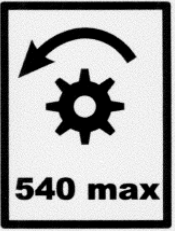
 1.9 – Uwaga narzędzia na dużych obrotach	 2.0 - Uwaga noże tnące. Nie zbliżaj się do pracującej kosiarki	 2.1 Uwaga paski klinowe. Nie zbliżaj się
 2.2 – Ostrzeżenie o występującym ciśnieniu w układzie hydraulicznym	 2.3 – Stosuj kombinezon ochronny	 2.4 – Stosuj rękawice ochronne
 2.7 Nie podnosić maszyny na obrotach	 2.5 – Stosuj ochronniki słuchu	 2.6 – Stosuj okulary ochronne
 2.9 Nie przekraczać maksymalnych obrotów	 2.8 Połącznie wałem kosiarki z ciągnikiem  2.10 Właściwe położenie w danej pozycji	

Tabela 1 Znaki bezpieczeństwa na maszynie i ich znaczenie

4. Przeznaczenie maszyny

Kosiarka rotacyjna przeznaczona jest do prac w rolnictwie, koszenia zielonek nisko-
todygowych (traw, lucerny itp.) na polach uprawnych i łąkach o wyrównanej powierzchni.

Może być używana na łąkach i polach bez kamieni, na polach płaskich lub lekko pofałdowanych
o nachyleniu terenu do 10°.

Kosiarka jest maszyną zawieszaną na trzypunktowym układzie TUZ kategorii I i II ciągnika.
Elementem roboczym są dwa wirujące talerze wyposażone w noże. Zespół ten napędzany jest
z WPM poprzez wał przegubowo teleskopowy, przekładnię pasową do przekładni stożkowych.
Przekładnie stożkowe osadzone są na wałkach napędowych, które przenoszą napęd na
talerze.

Spełnienie wymagań dotyczących posługiwania się maszyną, dotyczących obsługi i napraw
według zaleceń producenta i ściśle ich przestrzeganie stanowi warunek użytkowania zgodnego
z przeznaczeniem. Maszyna powinna być użytkowana, obsługiwana i naprawiana wyłącznie
przez osoby zaznajomione z jej szczegółowymi charakterystykami i zapoznane z zasadami
postępowania w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.

Producent posiada w sprzedaży szeroki wybór maszyn rolniczych. Służy również
specjalistycznym doradztwem w zakresie doboru odpowiedniego wyposażenia do potrzeb
użytkownika.



Wszystkie niejasności dotyczące przeznaczenia urządzenia należy wyjaśnić
zgłaszając się do producenta maszyny. Właściwy dobór urządzenia
i świadomość jego przeznaczenia podniesie bezpieczeństwo pracy.

Użytkowanie maszyny do innych celów będzie rozumiane jako użytkowanie niezgodne z
przeznaczeniem.

5. Wyposażenie i osprzęt

5.1. Wyposażenie podstawowe

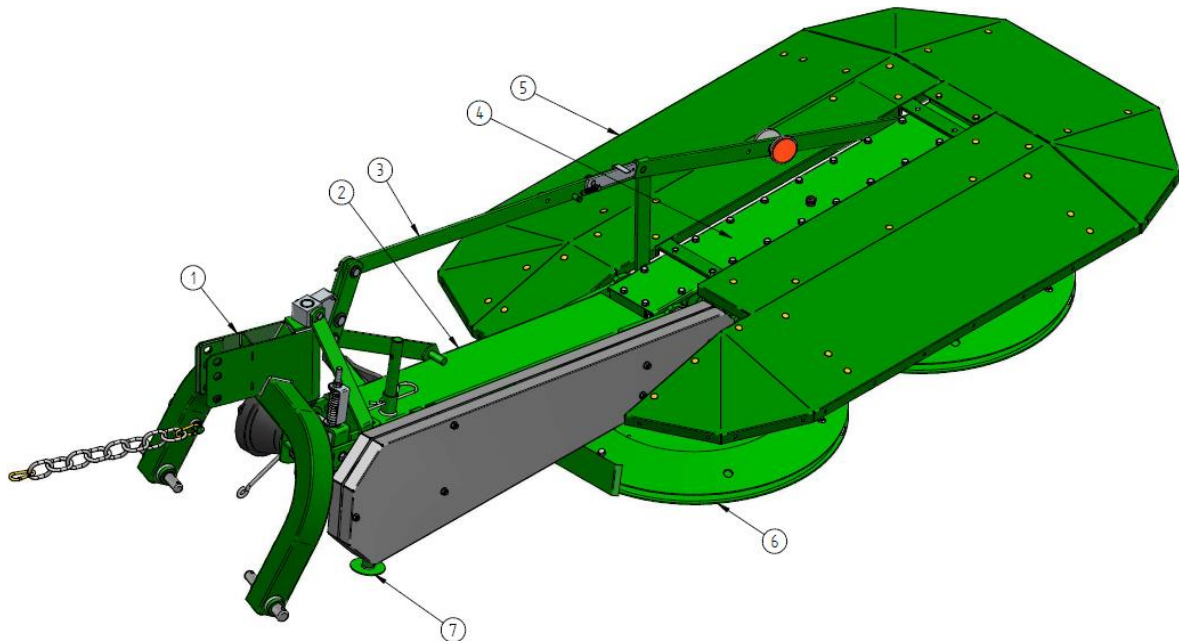
Do podstawowego wyposażenia kosiarki należy:

- Instrukcja obsługi z katalogiem części i kartą gwarancyjną - 1szt.
- Klucz specjalny - 1szt.
- Komplet noży - ilość, patrz tabela nr 2.
- Komplet noży zapasowych
- Dla Eco CUT 210 - wałek przekładnika mocy 460Nm L-860 – 1szt.

Do podstawowego wyposażenia kosiarki nie należą tablice ostrzegawcze ze światłami, trójkątna tablica wyróżniająca pojazdy wolnobieżne oraz wał przegubowo teleskopowy. Można je nabyć za dodatkową opłatą u producenta lub w punktach sprzedaży maszyn.

5.2. Charakterystyka techniczna

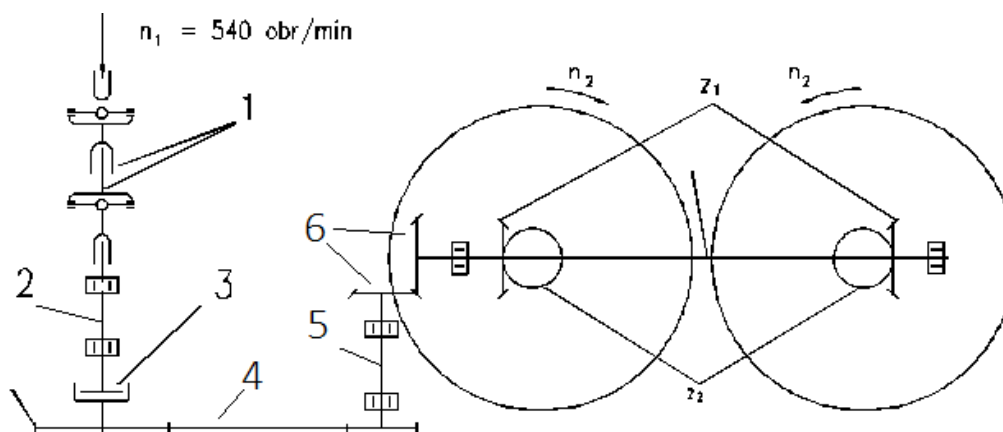
Ogólną budowę kosiarki przedstawiono na poniższym rysunku.



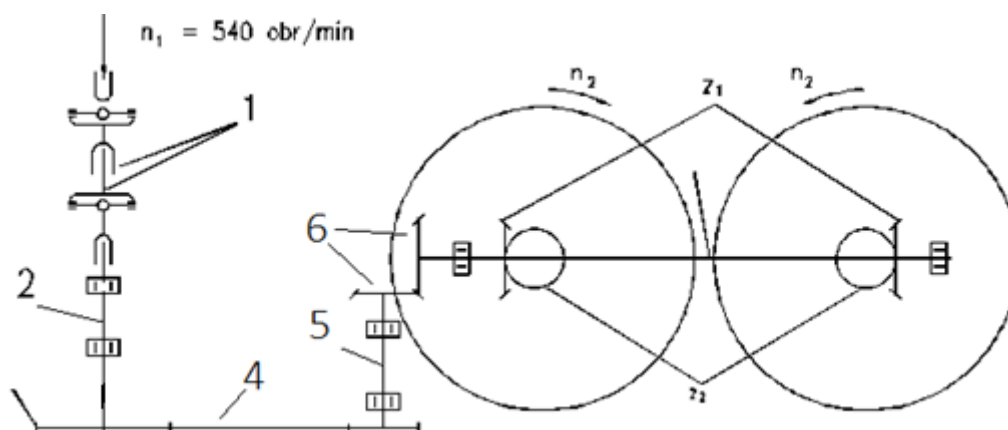
Rysunek 2 Ogólna budowa maszyny: 1 - rama układu zawieszenia; 2 – rama główna; 3 –zespół cięgien/siłownik (zależnie od wersji); 4 – zespół tnący; 5 – zespół osłon; 6 – robocza część układu tnącego; 7 – stopa podporowa.

Rama układu zawieszenia służy do łączenia kosiarki z ciągnikiem. Z ramą zawieszenia poprzez ramę środkową połączony jest kompletny zespół roboczy z osłonami.

Zespół roboczy stanowią dwa bębny robocze, z osadzonymi obrotowo w dolnej części bębnow nożami. Schemat napędu przedstawiono na rys. 3 i 4.



Rysunek 3 Schemat napędu kosiarki: 1 – wał przegubowo-teleskopowy; 2 – wałek głowicy napędu; 3 – sprzęgło jednokierunkowe; 4 – przekładnia pasowo-klinowa; 5 – wałek napędzający ramy głównej; 6 – przekładnia stożkowa; n_1 – prędkość obrotowa WOM ciągnika; n_2 – prędkość obrotowa bębnow (wartości podane w tabeli 2); z_1 – koło przekładni stożkowej duże ; z_2 – koło przekładni stożkowej małe.



Rysunek 4 Schemat napędu kosiarki Eco CUT 210: 1 – wał przegubowo-teleskopowy ze sprzęgłem jednokierunkowym; 2 – wałek głowicy napędu; 4 – przekładnia pasowo-klinowa; 5 – wałek napędzający ramy głównej; 6 – przekładnia stożkowa; n_1 – prędkość obrotowa WOM ciągnika; n_2 – prędkość obrotowa bębnow (wartości podane w tabeli 2); z_1 – koło przekładni stożkowej duże ; z_2 – koło przekładni stożkowej małe.

Bębny robocze są napędzane od WOM ciągnika. Wraz z nożykami obracają się one w przeciwnych kierunkach, powodując ścinanie roślin i formowanie zielonki w postaci pokosu. Sprzęgło jednokierunkowe pozwala na swobodne obracanie się bębnow po wyłączeniu silnika i zabezpiecza elementy napędowe przed uszkodzeniem.

Dane techniczno-eksploatacyjne kosiarek zamieszczono w tabeli 2.

		J.m.	Rodzaj kosiarki				
		Eco CUT	210	185	165	135	135mini
Lp.		Rodzaj	2,10m	1,85m	1,65m	1,35m	1,35mini
		Symbol	Z-042/3	Z-042/2	Z-042/1	Z-042	Z-080
1	Typ kosiarki	-	Rotacyjna zawieszana				
2	Szerokość koszenia	[m]	2,10	1,85	1,65	1,35	1,35
3	Zapotrzebowanie mocy	[KM]	70	60	40	25	
4	Liczba bębnow tnących	[szt.]	2				
5	Liczba noży	[szt.]	8	6		4	
6	Wysokość koszenia standard	[mm]	40	40	40	36	36
7	Wysokość koszenia niska	[mm]	35	32	36	32	32
8	Prędkość obrotowa bębnow roboczych	[obr./min]	1545	1790	2020	2300	
9	Prędkość obrotowa WOM ciągnika	[obr./min]	540				
10	Zalecany WOM	[kat.]	IV			II	
		[Nm]	460**	460		270	
11	Wydajność	[ha/h]	do 2,5	~ 1,6	~ 1,4	~ 1	~ 0,8
12	Prędkość robocza	[km/h]	8				
13	Prędkość transportowa	[km/h]	15				
14	Prześwit transportowy	[m]	0,4				
	Wymiary gabarytowe w położeniu transportowym (z zespołem osłon , ustawiona do pionu)						
	Wersja			185 / hydr.	165 / hydr.		
15	Długość	[mm]	2460	3450/2450	3180/2200	2760	2280
16	Szerokość	[mm]	1750	1350	1220	1220	1010
17	Wysokość	[mm]	3060	1830/2800	1830/2250	1730	1350
	Wymiary gabarytowe w położeniu roboczym (z zespołem osłon)						
18	Długość	[mm]	1750	1350	1220	1200	1010
19	Szerokość	[mm]	4220	3600	3200	2800	2300
20	Wysokość	[mm]	1090	1080	1080	1080	1050
21	Masa	[kg]	562	430	369	338	310
22	Nominalnie ciśnienie w układzie hydraulicznym/ dla wersji z siłownikiem hydraulicznym	MPa	16			n/d	

*podane wymiary gabarytowe mogą być inne przy agregowaniu z danym ciągnikiem,

** ze sprzęgłem jednokierunkowym.

Tabela 2 Dane techniczno-eksploatacyjne kosiarek

6. Użytkowanie urządzenia

Producent zapewnia, że maszyna jest całkowicie sprawna. Została sprawdzona zgodnie z procedurami kontroli jakości i dopuszczona do użytkowania. Nie zwalnia to jednak użytkownika z obowiązku sprawdzenia maszyny po dostawie.



Przed każdym użyciem kosiarki należy sprawdzić jej stan techniczny, a w szczególności stan zespołu tnącego, układu napędowego, instalacji hydraulicznej oraz osłon.

6.1. Montaż kosiarki

Producent dostarcza kompletną kosiarkę z niezamontowaną osłoną zespołu tnącego. Montaż osłony zespołu tnącego dokonuje nabywca kosiarki we własnym zakresie.



Praca kosiarką bez zamontowanej osłony zespołu tnącego lub z osłoną uszkodzoną bądź podniesionym fartuchem stwarza zagrożenie dla obsługi i otoczenia – Niedozwolone, Zabronione.

Instrukcję montażu zespołu osłon opisano w pkt. „9.2.8 Zespół osłon”.

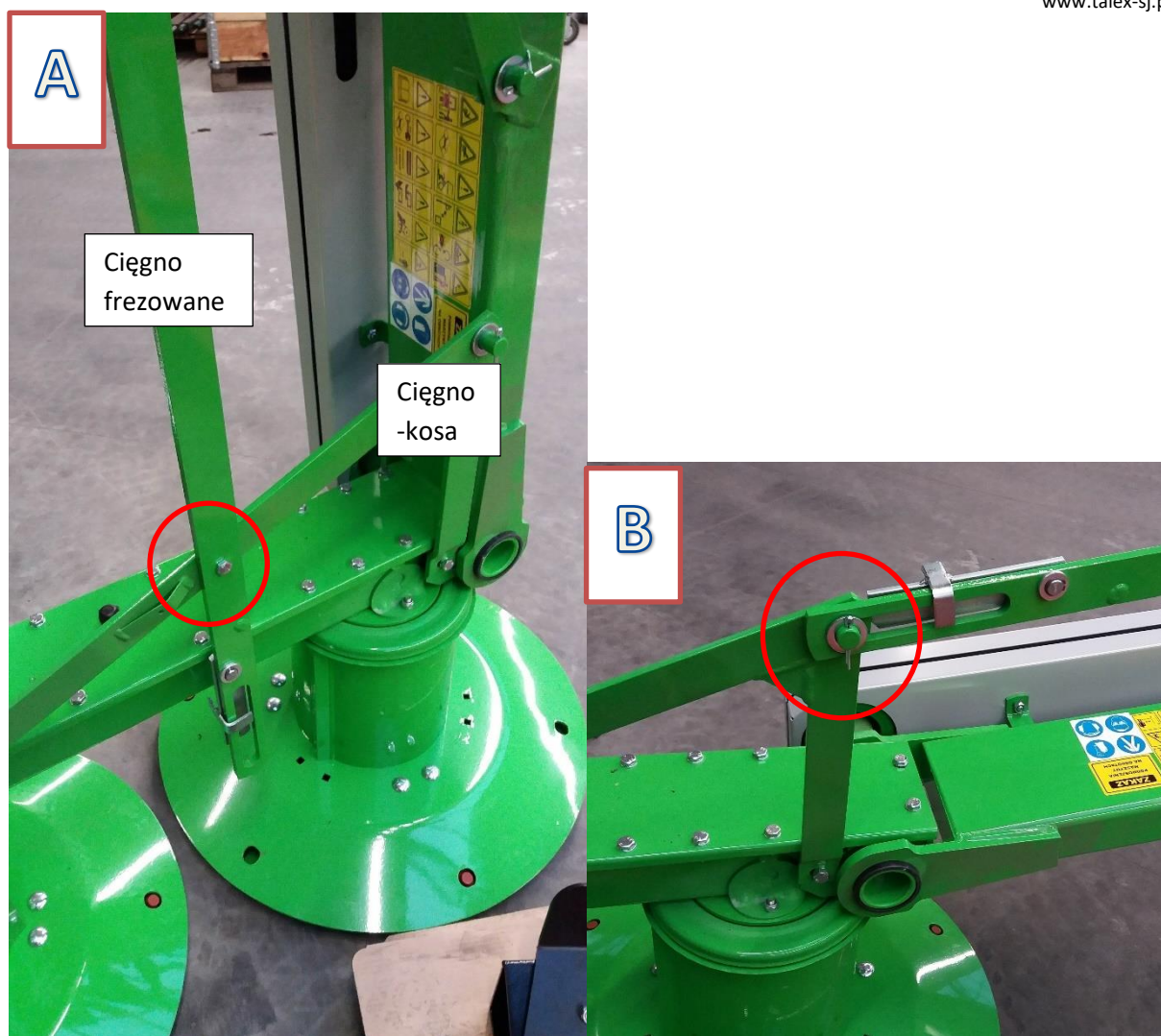
Dla wersji z ciągnami:

Jeżeli kosiarka dociera do klienta złożona jak na zdjęciu (rys. 5), należy:

- zdjąć kpl. osłon z kosiarki (rys. 5),
- opuścić stopę podporową i zabezpieczyć,
- rozłączyć ciągną frezowaną z ciągnem-kosą (rys. 6A),
- bezpiecznie opuścić ramę główną z ramą zawieszenia na podłoże na stopę podporową,
- połączyć sworzniem ciągną frezowaną z ciągnem-kosą (rys. 6B), sworznię zabezpieczyć zawleczką rozginaną.



Rysunek 5 Widok kosiarki przed montażem u klienta

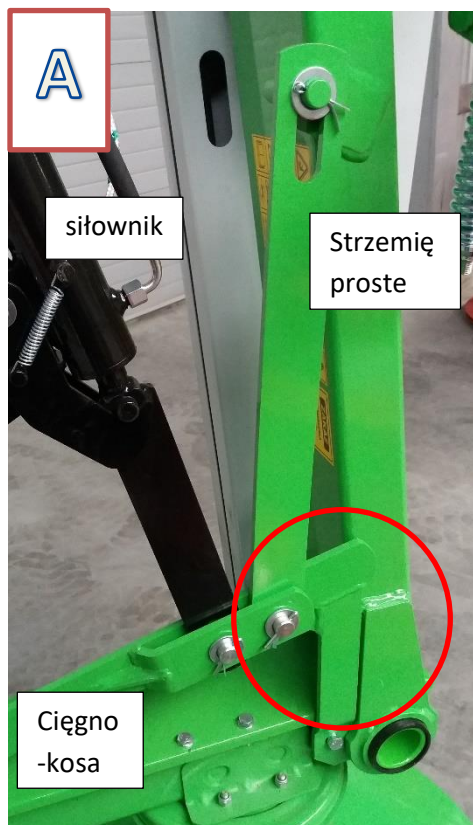


Rysunek 6 A) B) Montaż kosiarki

Dla wersji z siłownikiem hydraulicznym

Jeżeli kosiarka dociera do klienta złożona jak na zdjęciu (rys. 5), należy:

- zdjąć kpl. osłon z kosiarki (rys. 5),
- opuścić stopę podporową i zabezpieczyć,
- rozłączyć siłownik i strzemię proste z ciągnem-kosą (rys. 7B),
- bezpiecznie opuścić ramę główną z ramą zawieszenia na podłoże na stopę podporową,
- połączyć strzemię proste z głowicą hydr. (rys. 7C),
- siłownik połączyć z ciągnem-kosą (rys. 8).



Rysunek 7 A) B) C) Montaż kosiarki



A)

B)

Rysunek 8 Właściwy montaż siłownika hydraulicznego w ciągnie-kosie: A) kosiarka 1,85m; 1,35m z siłownikiem hydraulicznym; B) kosiarka 1,65m z siłownikiem hydraulicznym

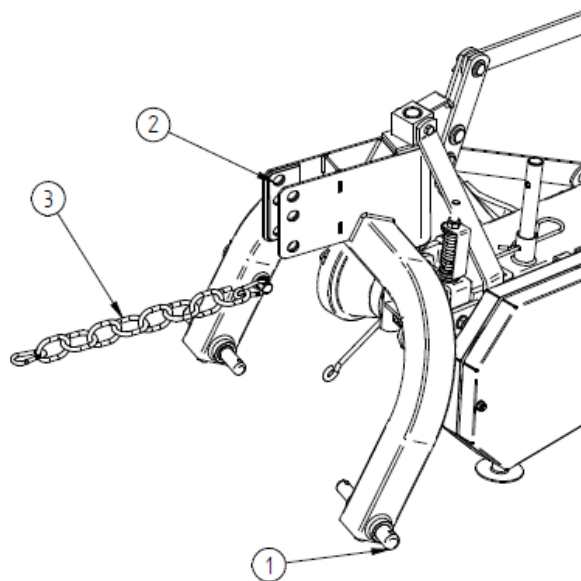
6.2. Podłączenie kosiarki do ciągnika

Upewnić się, czy elementy montażowe pojazdu i maszyny są odpowiednio dobrane do siebie



tak, aby gwarantowały bezpieczny montaż i pracę. W przypadku niejasności bezwzględnie zwrócić się do producenta pojazdu lub maszyny.

Kosiarkę należy łączyć z ciągnikiem za pomocą TUZ (trypunktowego układu zawieszenia). Kosiarka powinna być ustawiona w położeniu transportowym.



Rysunek 9 Agregowanie – montaż kosiarki

W celu połączenia kosiarki z ciągnikiem należy:

1. Na sworznie (Rys.9 poz.1) ramy zawieszenia nałożyć cięgła dolne ciągnika (najpierw lewy a następnie prawy) i zabezpieczyć przetyczkami.
2. Końcówkę łącznika górnego wsunąć między płyty jarzma wykorzystując otwory (Rys.9 poz.2), a następnie połączyć sworzniem i zabezpieczyć przetyczką.
3. Podnieść kosiarkę tak, aby odciążyć stopę podporową.
4. Podnieść podporę i zabezpieczyć przetyczką.
5. Łańcuch połączyć z zaczepem cięgna górnego. (Zastosowanie łańcucha odciążającego ma na celu zabezpieczenie przed zbyt niskim ustawieniem zaczepu kosiarki, ustawienie na stałej wysokości oraz odciążenie hydrauliki. Praca przy za nisko ustawionym zaczepie wpływa na obniżenie trwałości łożysk oraz talerzy ślizgowych. W celu prawidłowego ustawienia należy podnieść kosiarkę na ok. 40cm, następnie przy napiętym łańcuchu zapiąć szklę na odpowiednim ogniwie, a potem połączyć z zaczepem cięgna górnego.)

Dopasować długość wału przegubowo-teleskopowego do współpracującego ciągnika zgodnie z instrukcją wału.

6.3. Pozycja transportowa

Do przejazdu transportowego kosiarkę należy ustawić w położeniu transportowym.

Wał przegubowo-teleskopowy należy odłączyć od ciągnika i kosiarki.

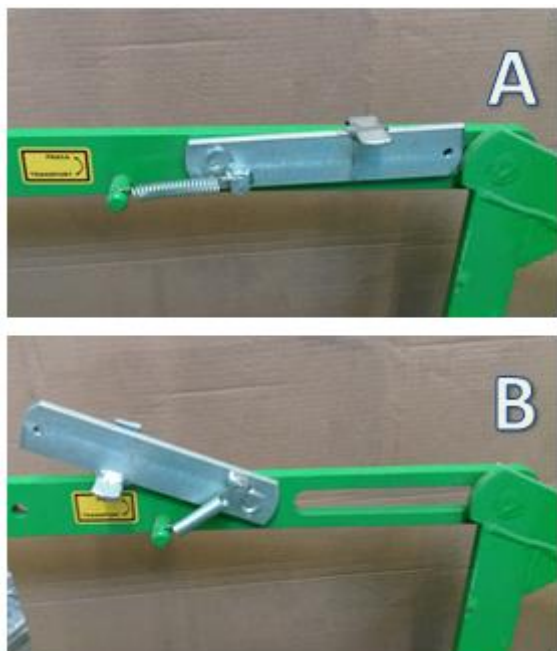
Dla wersji z ciągnami należy:

1. Ustawić ciągnik z kosiarką na równej, poziomej powierzchni.
2. Zdjąć bezpiecznik z górnego czopa ramy zawieszenia.
3. Blokadę ustawić w pozycji transport (rys. 11A).
4. Unieść kosiarkę podnośnikiem hydraulicznym ciągnika tak, aby talerze ślizgowe nie opierały się na gruncie.
5. Podnieść stopę podporową w górne położenie i zabezpieczyć zawleczką.
6. Przetawić ręcznie kosiarkę w poz. transportową (rys. 12), aby sworzeń blokady wszedł w otwór strzemienia (linka musi być luźna) (rys. 13A).

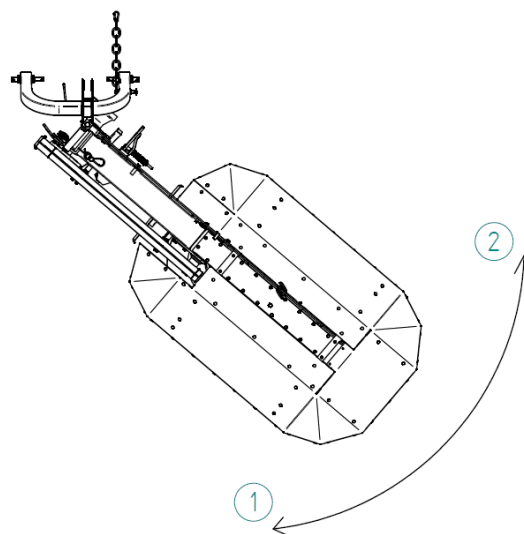
Dla wersji 1,35m belkę transportową, którą wskazano na rys. 10, założyć na górny sworzeń ramy zawieszenia i zabezpieczyć zawleczką (Rys. 10A). W pozycji roboczej belkę transportową należy zdjąć ze sworznia ramy i odłożyć w objęciu pokazanej na rys. 10B. Następnie na sworzeń, w którym wcześniej zaczepiona była belka transportowa założyć bezpiecznik oraz zabezpieczyć go zawleczką.



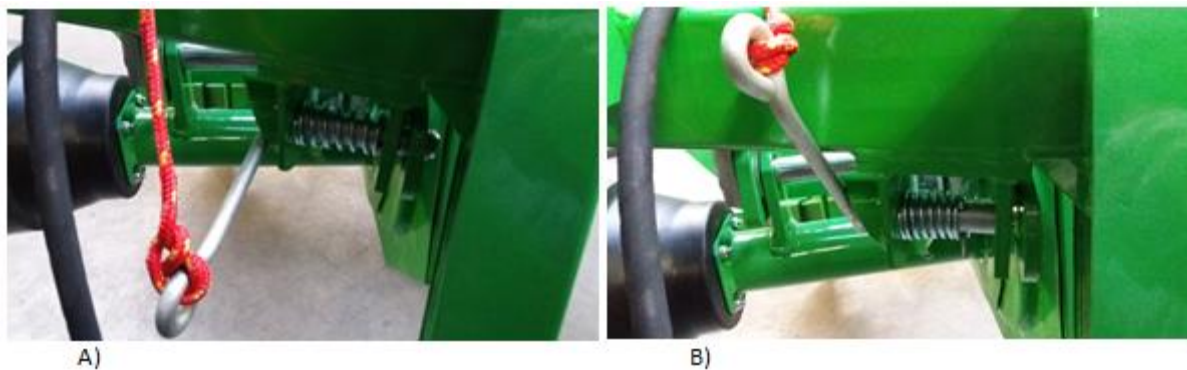
Rysunek 10 Pozycja transportowa oraz robocza dla kosiarki 1,35m



Rysunek 11 Blokada: pozycja transport/praca



Rysunek 12 Pozycja kosiarki:
 1) pozycja transportowa,
 2) pozycja robocza.



Rysunek 13 Sworzeń blokady ramy zawieszenia: A) w otworze strzemienia B) wypięty z otworu strzemienia

Dla wersji z siłownikiem hydraulicznym kosiarki 2,10m; 1,85m; 1,65m oraz 1,35m:

1. Ustawić ciągnik z kosiarką na równej, poziomej powierzchni,
2. Zdjąć bezpiecznik z górnego czopa ramy zawieszenia,
3. Unieść kosiarkę podnośnikiem hydraulicznym ciągnika tak, aby talerze ślizgowe nie opierały się na gruncie,
4. Podnieść stopę podporową w górne położenie i zabezpieczyć zawleczką,

5. Przetawić ręcznie kosiarkę w pozycję transportową, aby stworzyć blokadę wszedł w otwór strzemięcia (linka musi być luźna) (rys. 13A). Dla kosiarki 1,35m zabezpieczyć belką transportową (rys. 10),
6. Siłownik sprowadzić do pozycji transportowej aż do zadziałania zamknięcia siłownika (rys. 15A). Pozycję transportową ilustruje rys. 14.



Rysunek 14 Właściwa pozycja transportowa dla kosiarek 2,10m; 1,85m; 1,65m oraz 1,35m w wersji z siłownikiem hydraulicznym



A)

B)

Rysunek 15 Zamknięcie siłownika: A) zamknięte, B) otwarte

NIE NALEŻY TRANSPORTOWAĆ KOSIARKI 2,10M; 1,85M; 1,65M ORAZ 1,35M W WERSJI Z SIŁOWNIKIEM HYDRAULICZNYM W SPOSÓB, JAK POKAZANO PONIŻEJ:

A)



Rysunek 16 Nieprawidłowa pozycja transportowa dla kosiarek 2,10m; 1,85m; 1,65m oraz 1,35m w wersji z siłownikiem hydraulicznym

B)

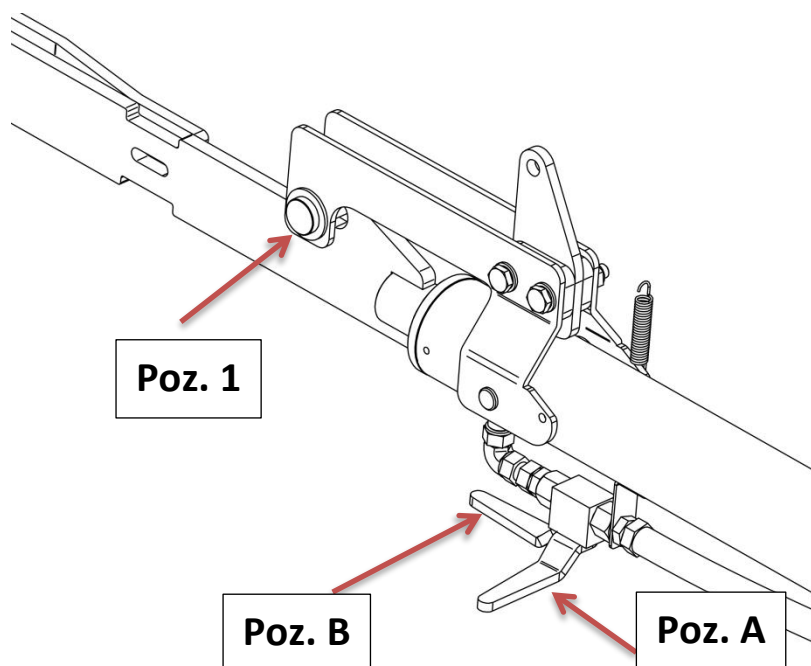


Rysunek 17 Nieprawidłowa pozycja transportowa dla kosiarek 2,10; 1,85; 1,65 oraz 1,35 w wersji z siłownikiem hydraulicznym (szerokość transportowa powyżej dopuszczalnej)

Zamknięcie siłownika dla kosiarki Eco CUT 210 na czas transportu pokazano na poniższym rysunku.

Sworzeń zamknięcia – **Poz. 1** powinien zablokować się o uchwyt siłownika (należy opuścić kosiarkę do momentu całkowitego zablokowania sworznia). Dźwignię zaworu kulowego należy przestawić w **pozycję zamkniętą - Poz. A**.

Natomiast do pracy dźwignię zaworu należy przestawić w **pozycję otwartą - Poz. B**, zaś zamknięcie otworzyć za pomocą linki do momentu zwolnienia blokady.



6.4. *Pozycja robocza*

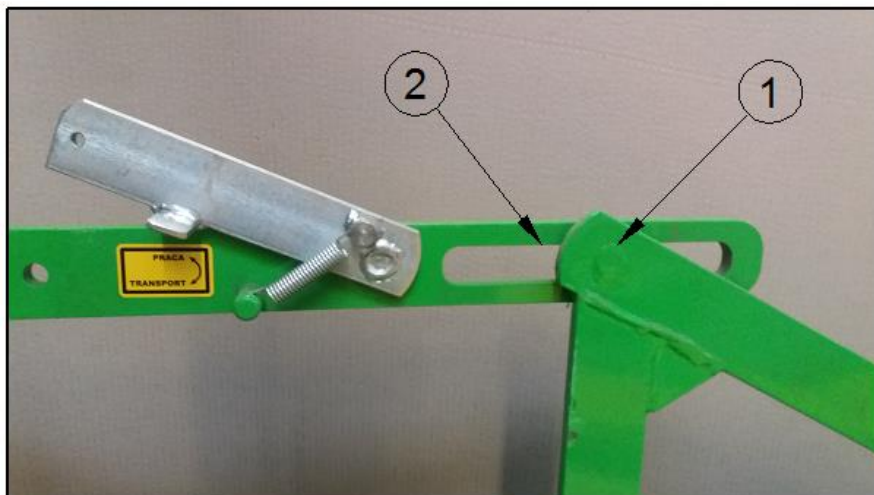
Aby przestawić kosiarkę z położenia transportowego w pozycję roboczą należy:

1. Ustawić ciągnik z kosiarką na równej, poziomej powierzchni.
2. W kosiarce z siłownikiem hydraulicznym ciągnąć linkę zwalniając zamknięcie siłownika (rys. 15B), a następnie przestawić kosiarkę w położenie poziome. W czasie opuszczania kosiarki zachować szczególną ostrożność.
3. W wersji z ciągnami blokadę ustawić w pozycji praca (rys. 11B).
4. Opuścić kosiarkę tuż nad powierzchnię.
5. Stojąc z tyłu maszyny pociągnąć linkę powodując wysunięcie sworznia blokady ze strzemienia (rys. 13B), następnie obrócić kosiarkę w pozycję roboczą (rys. 12).
W wersji 1,35m zdjąć belkę transportową z górnego czopu ramy zawieszenia, następnie obrócić kosiarkę w położenie robocze. Wolny koniec belki transportowej umieścić w obejmie na ramie zawieszenia (rys. 10B na stronie 24).
6. Założyć bezpiecznik na górny sworzeń ramy zawieszenia i zabezpieczyć zawleczką.

6.5. Regulacja kosiarki

Po ustawieniu kosiarki w pozycję roboczą talerze ślizgowe powinny być ustawione równoległe do podłoża.

W zalecanej pozycji trzpień ciągną-kosy (rys. 18 poz.1) powinien znajdować się po środku rowka w ciągnie (rys. 18 poz.2).

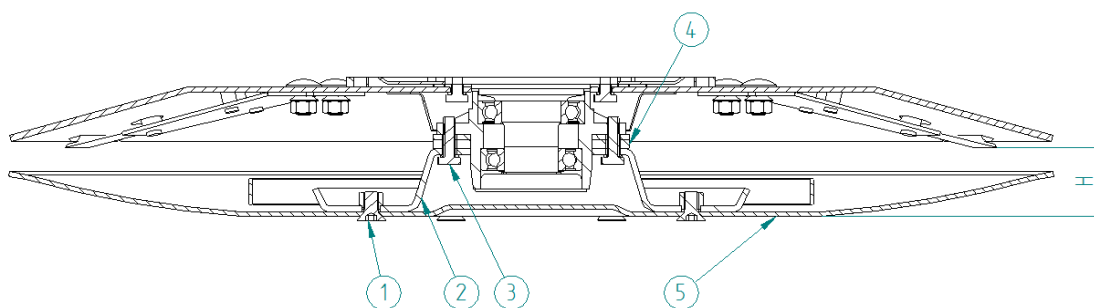


Rysunek 18 Poprawne ustawienie kosiarki

W celu zmiany wysokości koszenia należy:

- 1) Ustawić kosiarkę do transportu i podnieść w górne położenie, unieruchomić ciągnik, wyłączyć silnik.
- 2) Zabezpieczyć kosiarkę przed opadnięciem, podeprzeć dodatkowo podporą jeden z talerzy,
- 3) Odkręcić śruby (rys. 19 poz. 1) i zdemontować talerz ślizgowy (rys. 19 poz. 5),
- 4) Odkręcić śruby (rys. 19 poz. 3) mocujące talerz oporowy (rys. 19 poz. 2) i zdjąć go,
- 5) Dokonać regulacji wysokości koszenia (rys. 19 poz. 4 – pierścienie dystansowe),
- 6) Zmontować w odwrotnej kolejności.

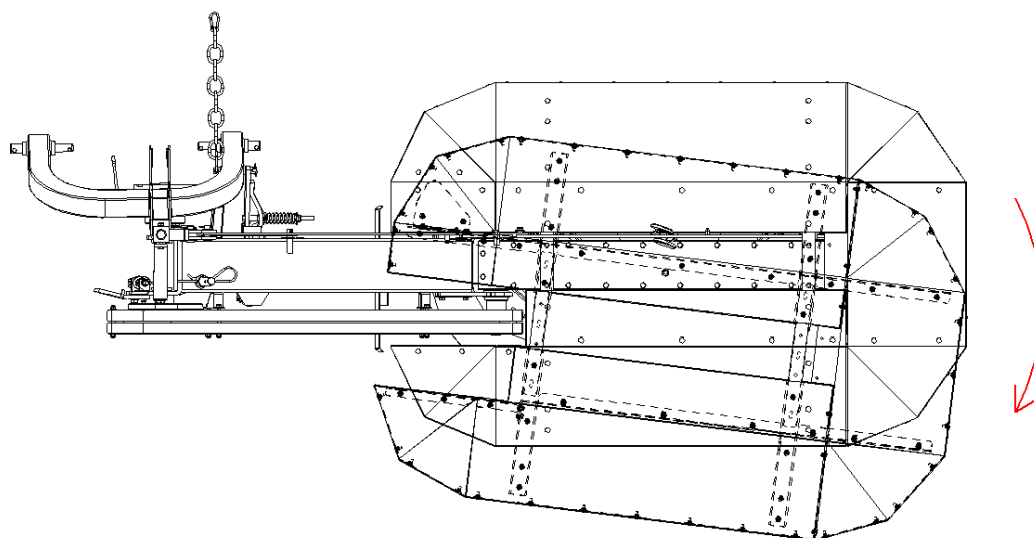
Te same czynności przeprowadzić na drugiej części roboczej zespołu tnącego.



Rysunek 19 Regulacja wysokości koszenia: H) wysokość koszenia

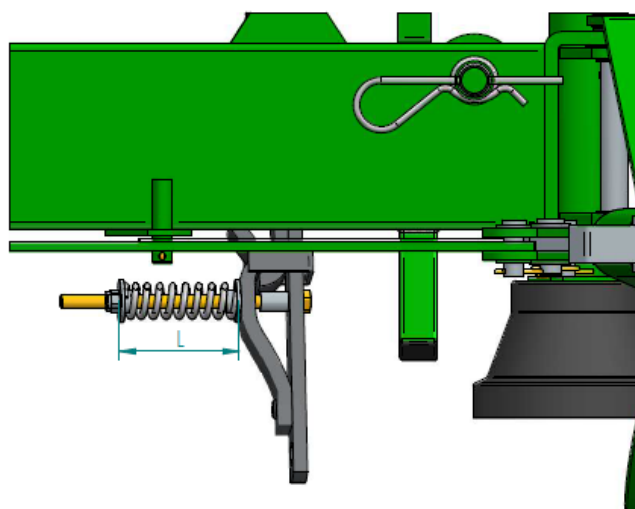
6.6. Praca kosiarki

Kosiarka została wyposażona w bezpiecznik przeciążeniowy, który pozwala na odchylenie kosiarki w momencie napotkania na przeszkodę lub zbyt dużych oporów koszenia. Cofnięcie nieco ciągnikiem powoduje ponowne napięcie bezpiecznika. Nieprawidłowe napięcie sprężyny może powodować niewłaściwą pracę maszyny, a nawet jej uszkodzenie.



Rysunek 20 Odchylenie kosiarki przy uruchomieniu się bezpiecznika

Wstępna długość napiętej sprężyny bezpiecznika wraz z siodełkami sprężyny bezpiecznika wynosi $L=160\text{mm}$ (pokazano na rys. 21). Budowę bezpiecznika przedstawiono w rozdziale „9.2.5.4 Bezpiecznik”. Długość napiętej sprężyny należy wyregulować w razie konieczności.



Rysunek 21 Bezpiecznik - wstępne napięcie sprężyny

7. Czynności obsługowe i konserwacyjne

Wszelkie czynności związane z obsługą maszyny może wykonywać operator pojazdu, do którego jest ona zamontowana pod warunkiem, że posiada uprawnienia do obsługi tego pojazdu.



Maszyna po odłączeniu od pojazdu powinna być przechowywana pod zadaszeniem na płaskim i twardym podłożu i stopce.

Przed podłączeniem maszyny do ciągnika operator maszyny każdorazowo musi sprawdzić stan techniczny maszyny i przygotować ją do rozruchu próbnego. W tym celu należy:

- Zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji i stosować się do zaleceń w niej zawartych,
- Poznać budowę i zrozumieć zasadę działania maszyny,
- Przeprowadzić oględziny wszystkich elementów maszyny pod kątem uszkodzeń mechanicznych,
- Przesmarować maszynę zgodnie z zaleceniami,
- Sprawdzić stan techniczny sworzni układu zaczepowego i zatyczek zabezpieczających,
- Sprawdzić poziom oleju w skrzyni przekładniowej,
- Sprawdzić napięcie pasów klinowych,
- Sprawdzić stan połączeń śrubowych,
- Sprawdzić stan noży tnących.



Tylko zastosowanie oryginalnych części producenta jest gwarantem bezpiecznej i niezawodnej pracy urządzenia. Stosowanie części nieoryginalnych lub naprawianie uszkodzonych powoduje utratę gwarancji.

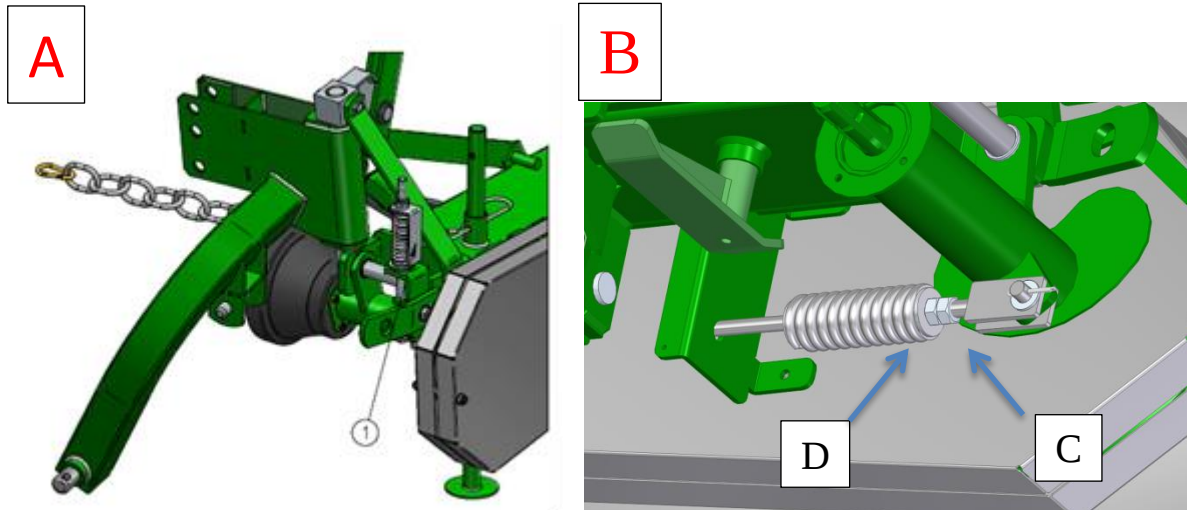
Jeżeli wszystkie powyższe czynności zostały wykonane i stan techniczny maszyny nie budzi zastrzeżeń można podłączyć ją do ciągnika.

Agregowanie maszyny z ciągnikiem przedstawiono w rozdziale 6.2 Agregowanie – montaż kosiarki.

7.1. Regulacja napięcia pasów klinowych

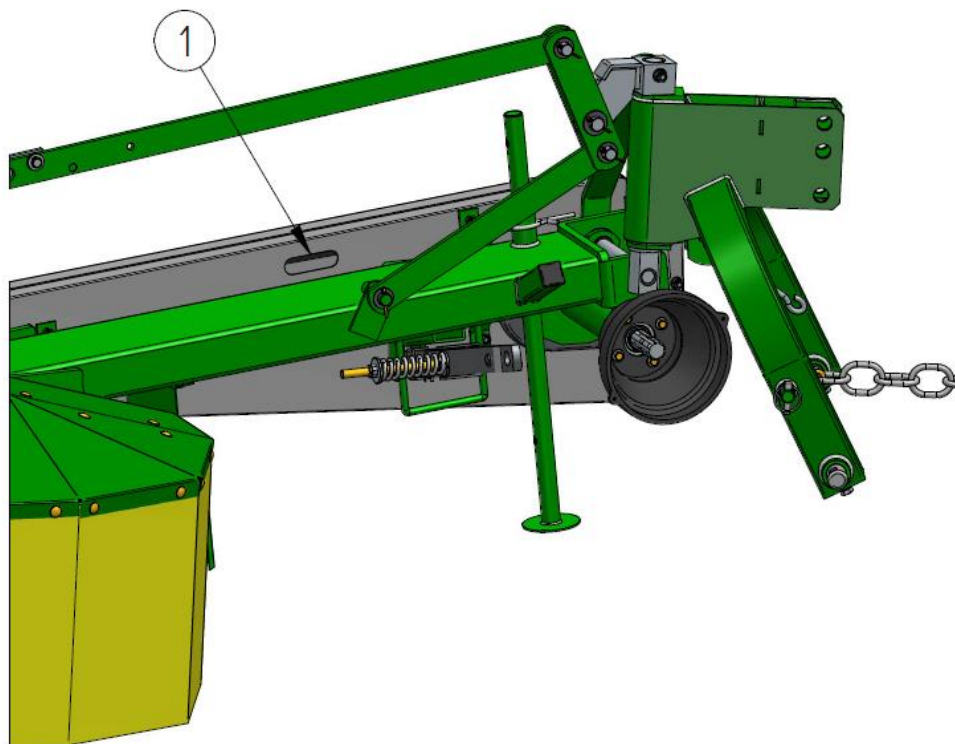
Kosiarka jest wyposażona w sprężynowy napinacz pasów. Właściwe napięcie pasów można sprawdzić przez otwór kontrolny (rys. 23). Właściwie napięte pasy pod naciskiem dłoni operatora powinny się lekko ugiąć.

W przypadku uszkodzenia lub wydłużenia nawet jednego pasa należy zawsze wymienić cały komplet pasów (o tym samym oznaczeniu wymiarowym i znaku firmowym).



Rysunek 22 Regulacja napięcia pasów klinowych: A) Napinacz pasów B) dla wersji Eco CUT 210

W przypadku regulacji napięcia pasków w kosiarce 2,10m (rys. 22 B) należy odkręcić nakrętkę kontruującą (rys. 22 - szczegół C), wyregulować nakrętkę bliżej sprężyny (rysunek 22 - szczegół D), następnie dokręcić nakrętkę kontruującą (rys. 22 - szczegół C).



Rysunek 23 Sprawdzenie właściwego napięcia pasów klinowych: 1) otwór rewizyjny do sprawdzenia napięcia pasów

7.2. Wymiana noży

Noże tnące należy wymieniać z zachowaniem szczególnych zasad bezpieczeństwa:

1. Stosować tylko oryginalne i sprawne części zespołu tnącego.
2. Wymiana każdorazowo obejmuje komplet. Należy przy tym pamiętać o równomiernym rozkładzie mas wirujących oraz równomiernym zużywaniu noży.
3. Sprawdzić stan współpracujących elementów: trzymak, nóż. Wymienić na nowe w przypadku zauważenia uszkodzeń.
4. Dokręcając połączenia śrubowe należy stosować się do Tabeli nr 3 dobierając właściwe momenty dokręcania śrub i nakrętek.

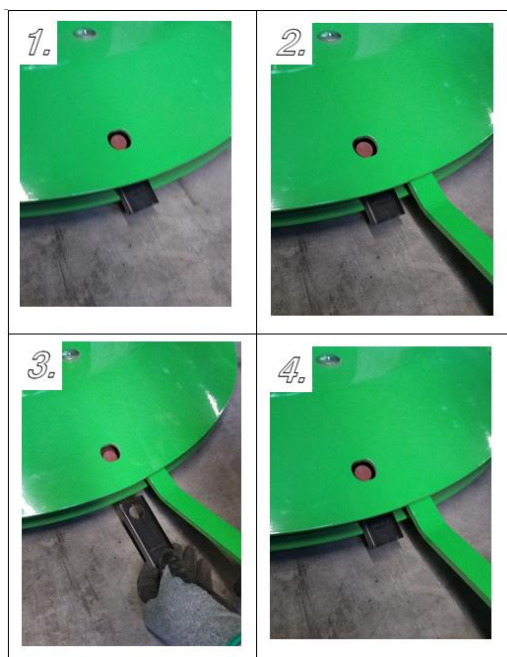


Bezwzględnie wymienić zużyte lub uszkodzone elementy na nowe.

Praca z uszkodzonymi elementami talerza roboczego: trzymaka lub noża jest zabroniona.



Kontrolę noży należy przeprowadzać każdorazowo przed rozpoczęciem pracy oraz po każdym najechnięciu na przeszkodę np. kamień, drewno, metal. Stosuj rękawice ochronne.

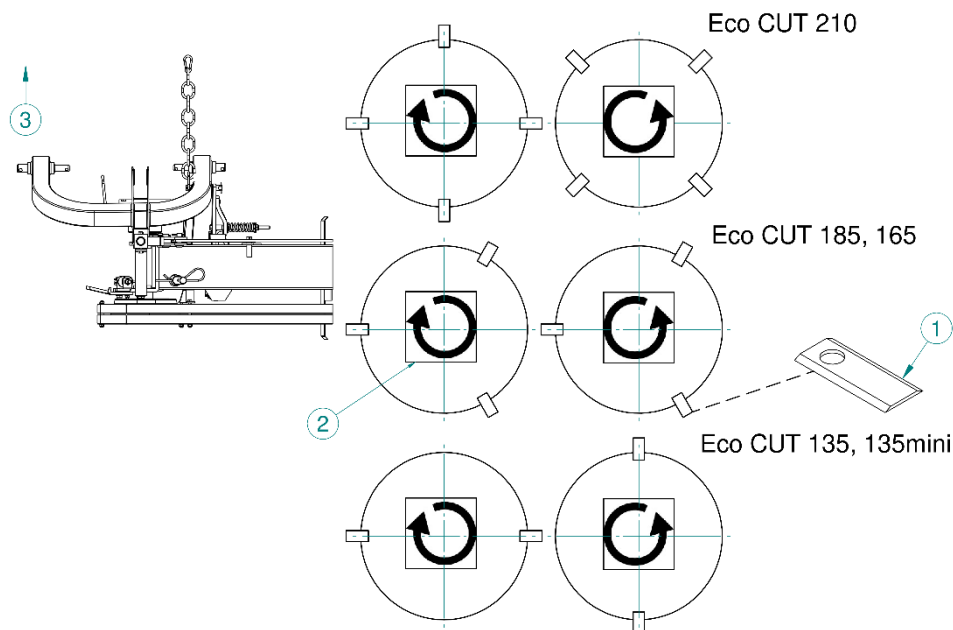


Rysunek 24 Wymiana noży

Wymianę lub obrót noża wykonujemy używając specjalnego klucza zgodnie z rys. 24. Klucz wkładamy pomiędzy talerz roboczy a trzymak, tak aby okrągły występ klucza znalazł się nad trzymakiem noża.

Rozchylamy trzymak do momentu pojawienia się luzu pozwalającego na wyjęcie noża.

Po kontroli noży i trzymaków przystępujemy do montażu noży montując je w to samo miejsce lub na sąsiedni talerz (o przeciwnym kierunku obrotów) pod warunkiem, że nie są uszkodzone lub wymieniając na nowe zwalniając nacisk klucza na trzymak. Przy wymianie trzymaków, noży należy zwrócić uwagę na ich odpowiednie usytuowanie na poszczególnych talerzach – pokazano to na poniższym rysunku.



Rysunek 25 Schemat prawidłowego zamontowania trzymaków, noży na talerzach roboczych: 1) nóż tnący, 2) kierunek obrotów talerzy tnących, 3) kierunek koszenia

7.3. Obsługa po pracy

Każdorazowo po zakończeniu pracy maszyną należy oczyścić, **umyć pod ciśnieniem dolną część zespołu roboczego (trzymaki, noże, okolice talerza oporowego)** i ustawić na płaskim, twardym podłożu. Należy przeprowadzić przegląd połączeń części i zespołów.

Części uszkodzone i zużyte należy wymienić na nowe. Sprawdzić wszystkie połączenia śrubowe, a poluzowane dokręcić zgodnie z Tabelą nr 3.

Uwaga:

Producent maszyny firma Talex zapewnia dostęp do wszystkich części .

Wytrzymałość	6.8	8.8	10.9	12.9
Gwint metryczny	Moment dokręcenia [Nm]			
M5	4,5	5,9	8,7	10
M6	7,6	10	15	18
M8	18	25	36	43
M10	37	49	72	84
M12	64	85	125	145
M14	100	135	200	235
M16	160	210	310	365
M18	220	300	430	500
M20	310	425	610	710
M22	425	580	820	960
M24	535	730	1050	1220

Tabela 3 Wartości momentów dokręcania śrub i nakrętek.

Konieczne jest również sprawdzenie naciągu pasów klinowych, uszkodzone wymienić na nowe (wymieniamy zawsze komplet pasów). Całość wyregulować zgodnie z instrukcją - 7.1 Regulacja napięcia pasów.

Wykonać smarownie kosiarki zgodnie z instrukcją – 7.4 Smarowanie.

Wszystkie znaki bezpieczeństwa umieszczone na maszynie należy utrzymać w czystości.

7.4. Smarowanie



Wszystkie prace konserwacyjno-obługowe wykonujemy przy wyłączonym silniku pojazdu, ustaniu ciśnienia i obrotów, przy zabezpieczonym pojeździe i maszynie.



Unikać kontaktu z olejem!

Używać środki ochrony osobistej w postaci: odzieży ochronnej, obuwia, rękawic i okularów.



Wał przegubowo-teleskopowy należy eksploatować i smarować ściśle z zaleceniami instrukcji obsługi wydanej przez producenta wału.

Aby zapewnić prawidłową pracę, w skrzyni przekładniowej:

- I) co 10 godzin pracy sprawdzić poziom oleju za pomocą czystego pręta wsuwanego w otwór odpowietrznika. Poziom oleju powinien wynosić: min 20 do max 30mm.
- II) Po każdym sezonie roboczym należy dokonać wymiany oleju.

Wymagana ilość oleju w skrzyni:

- | | |
|------------|---------|
| A. 2,10m | ~ 6 l |
| B. 1,85m | ~ 5 l |
| C. 1,65m | ~ 4 l |
| D. 1,35m | ~ 3,5 l |
| E. 1,35min | ~ 3,5 l |



Korek wlewu oleju

Producent zaleca stosować olej: SP460 (na bazie 80W90) + domieszka smaru ŁT43.

W przypadku obniżenia poziomu oleju należy usunąć przyczynę wycieku, następnie uzupełnić olej do wymaganej ilości.

7.5. Obsługa posezonowa

Obejmuje wszystkie czynności wymienione w punkcie: 7.3 Obsługa po pracy. Dodatkowo maszyna powinna być przechowywana pod zadaszeniem na płaskim i twardym podłożu i stopce. Należy zwrócić uwagę na szczelność powłoki lakierniczej. W przypadku powstania ubytków należy oczyścić te miejsca i uzupełnić braki przez nałożenie świeżej warstwy farby ochronnej.

Naciąg pasów klinowych w okresie poza sezonem należy zmniejszyć (pasy klinowe powinny być luźne). Przed ponowną pracą należy je ponownie naciągnąć.



W przypadku nieszczelności instalacji hydraulicznej należy bezwzględnie wymienić uszkodzone części i zespoły układu tak aby nie dopuścić do skażenia środowiska.

Przewody hydrauliczne bez względu na stan zewnętrzny należy wymienić po okresie 5 lat.

7.6. Możliwe usterki i sposoby ich usunięcia

Objawy usterki	Przyczyna występowania	Sposób usunięcia
Podwyższone drgania kosiarki	Nierównomierne zużyte lub uszkodzone elementy zespołu tnącego	Zużyte elementy wymienić kompletami na nowe
Złe cięcie i zapychanie się zespołu tnącego	Stępione lub uszkodzone noże	Stępione lub uszkodzone noże wymienić kompletami na nowe Stępione jednostronnie zamontować na talerzu o przeciwnym kierunku obrotów
Poślizg pasów	Pasy słabo napięte Mokre pasy Zużyte pasy Pasy niejednakowej długości	Sprawdzić i wyregulować napięcie pasów Unikać koszenia podczas deszczu Wymienić pasy kompletami na nowe W komplecie stosować pasy jednego producenta i o tym samym oznaczeniu wymiarowym
W czasie normalnej pracy zespół tnący odchyła się do tyłu na skutek działania bezpiecznika	Słabo napięta lub uszkodzona sprężyna bezpiecznika	Sprawdzić i wyregulować napięcie sprężyny; wymienić w przypadku jej uszkodzenia
	Miejscowe nierówności terenu np.: zaskorupiałe kretowiska	Zmniejszyć prędkość jazdy, pochylić zespół tnący w kierunku do tyłu

Tabela 4 Możliwe usterki i sposoby ich uniknięcia

8. Demontaż, kasacja i ochrona środowiska



Chroń ręce (ciało) przed okaleczeniem i szkodliwym działaniem smarów, olejów.

Używaj rękawic ochronnych i narzędzi w dobrym stanie technicznym.

Elementy maszyn, które podczas demontażu mogą się przemieścić lub obrócić należy odpowiednio zabezpieczyć.

Zużyte lub uszkodzone części uzyskane w czasie naprawy (kasacji) należy składować w wydzielonym miejscu o ograniczonym dostępie osób i zwierząt. Zużyte elementy należy dostarczyć do punktu skupu złomu. Zużyte elementy z tworzywa sztucznego należy przekazać do punktu składowania (utylicacji) odpadów chemicznych.

W czasie uzupełniania bądź wymiany oleju nie dopuszczać do jego rozlewania. Zużyte oleje należy składować w szczelnych pojemnikach i okresowo dostarczać do punktów prowadzących ich skup (utylicacji).



Porzucone części lub elementy maszyn, rozlany olej mogą stwarzać zagrożenie wypadkiem oraz powodują zanieczyszczenie środowiska naturalnego i naruszają obowiązujące przepisy.

9. Katalog części zamiennych

9.1. Sposób zamawiania części

W zamówieniu należy każdorazowo podać:

- adres zamawiającego,
- dokładny adres wysyłkowy (miejsce postoju maszyny lub sposób odbioru),
- warunki płatności,
- numer fabryczny kosiarki i rok produkcji (wg tabliczki na maszynie),
- nr części zamiennej,
- nazwę części zamiennej,
- liczbę sztuk zamawianych części.



Części zamienne należy zamawiać w punktach sprzedaży maszyn lub u producenta. Tylko zastosowanie oryginalnych części producenta jest gwarantem bezpiecznej i niezawodnej pracy urządzenia. Stosowanie części nieoryginalnych lub naprawianie uszkodzonych powoduje utratę gwarancji.

Producent zastrzega sobie prawo do zmian konstrukcyjnych części zamieszczonych na poszczególnych rysunkach montażowych katalogu części. Zmiany te nie zawsze mogą być na bieżąco wprowadzane w instrukcji obsługi i katalogu części. Poszczególne rysunki części zamiennych mogą odbiegać od stanu rzeczywistego.

TALEX Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

ul. Dworcowa 9C
77-141 Borzytuchom
Tel. (059) 821 13 40
www.talex-sj.pl
e-mail.biuro@talex-sj.pl

Katalog części

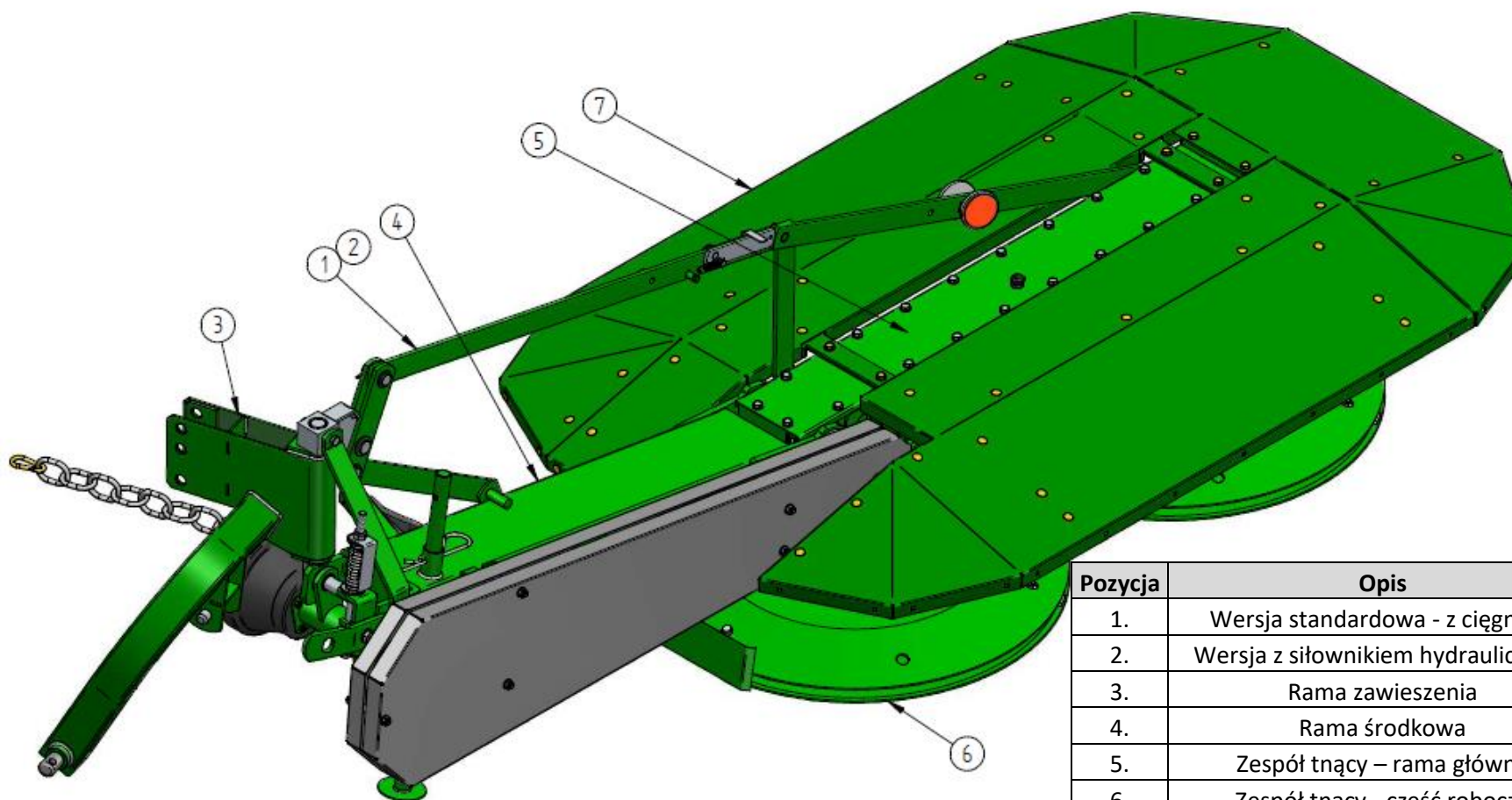


Kosiarka rotacyjna Eco CUT

185; 165; 135 i 135mini

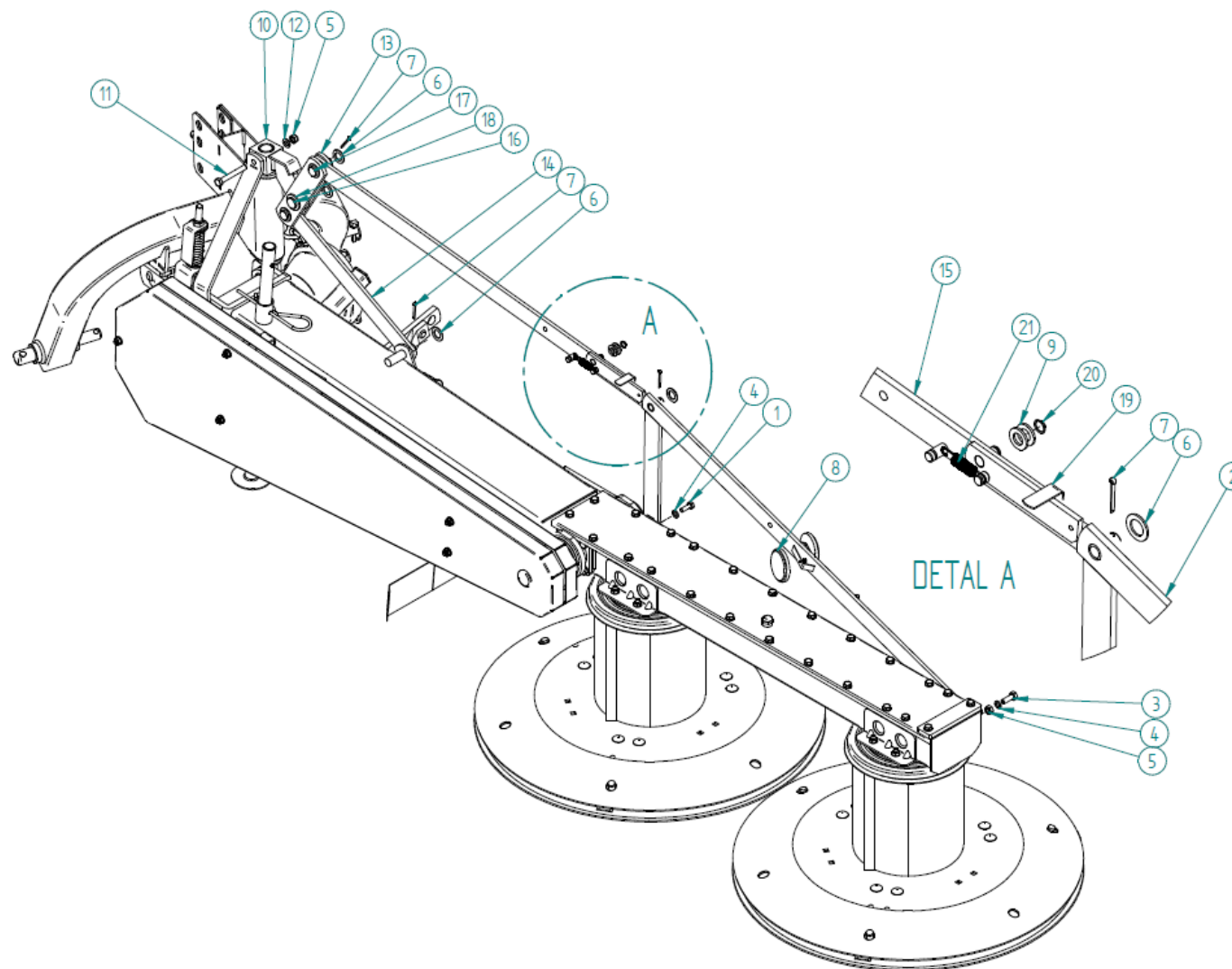
oraz wersje z siłownikiem hydraulicznym 210, 185, 165,
135

9.2. Budowa ogólna



Pozycja	Opis	Nr podzespołu
1.	Wersja standardowa - z ciągnami	Rozdz. 9.2.1
2.	Wersja z siłownikiem hydraulicznym	Rozdz. 9.2.2
3.	Rama zawieszenia	Rozdz. 9.2.3/4
4.	Rama środkowa	Rozdz. 9.2.5
5.	Zespół tnący – rama główna	Rozdz. 9.2.6
6.	Zespół tnący - część robocza	Rozdz. 9.2.7
7.	Zespół osłon	Rozdz. 9.2.8

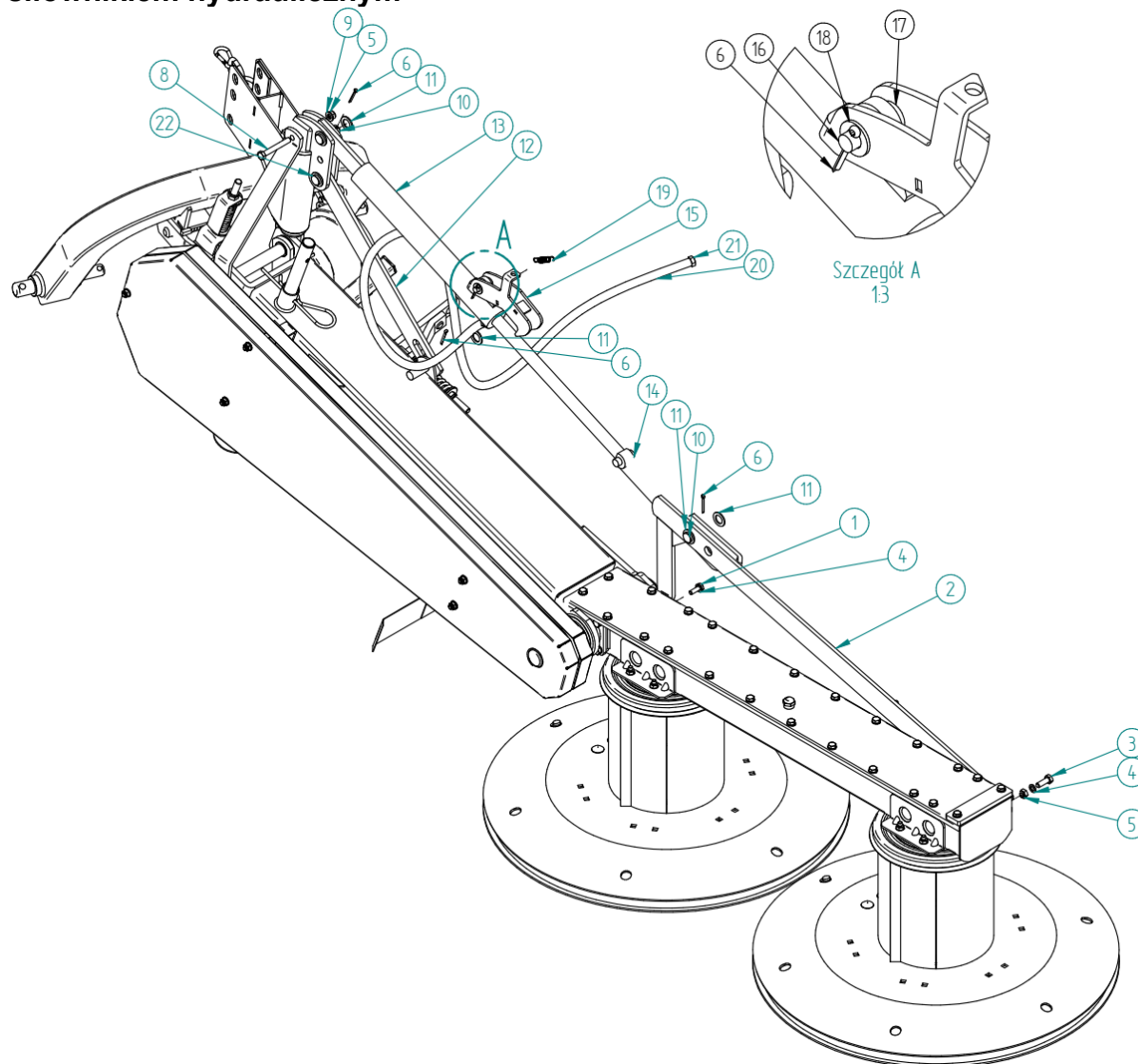
9.2.1. Wersja standardowa – z ciągnami



Pozycja	Opis	Indeks	Ilość/Typ kosiarki			
			L-1350 mini	L-1350	L-1650	L-1850
1.	Śruba M12x35 - 8,8 OC	T000756	1			
2.	Cięgno - kosa	T000025	0	0	0	1
	Cięgno – kosa	T000023	0	0	1	0
	Cięgno – kosa	T000022	1	1	0	0
3.	Śruba M12x35 - 8,8 OC	T000756	1			
4.	Podkładka sprężynowa M12 OC	T000451	2			
5.	Nakrętka samohamująca M12 OC	T000291	2			
6.	Podkładka zwykła M22 OC	T000463	6			
7.	Zawlecza 5x40 OC	T000985	5			
8.	Urządzenie odbl. pomar. 75UW-P	T000873	2			
9.	Podkładka zwykła M16 OC	T000460	2			
10.	Głowica kuta	T000053	1			
11.	Śruba M12x90 - 8,8 OC n.gw.	T000763	1			
12.	Podkładka zwykła M12 OC	T000458	1			
13.	Łącznik cięgna	T000173	2			
14.	Strzemię proste	T000690	1			
15.	Cięgno przednie frezowane	T000024	0	0	0	1
	Cięgno frezowane	T000018	1	1	1	0
16.	Sworzeń kosiarki 25x55 OC	T000695	1			
17.	Sworzeń kosiarki 22x55 OC	T000694	2			
18.	Podkładka zwykła 25 OC	T000464	2			
19.	Blokada kpl.	T000510	1			
20.	Pierścień segera 16Z	T000407	1			
21.	Sprężyna blokady OC	T000666	1			

Tabela 4 Wersja standardowa - z cięgnami

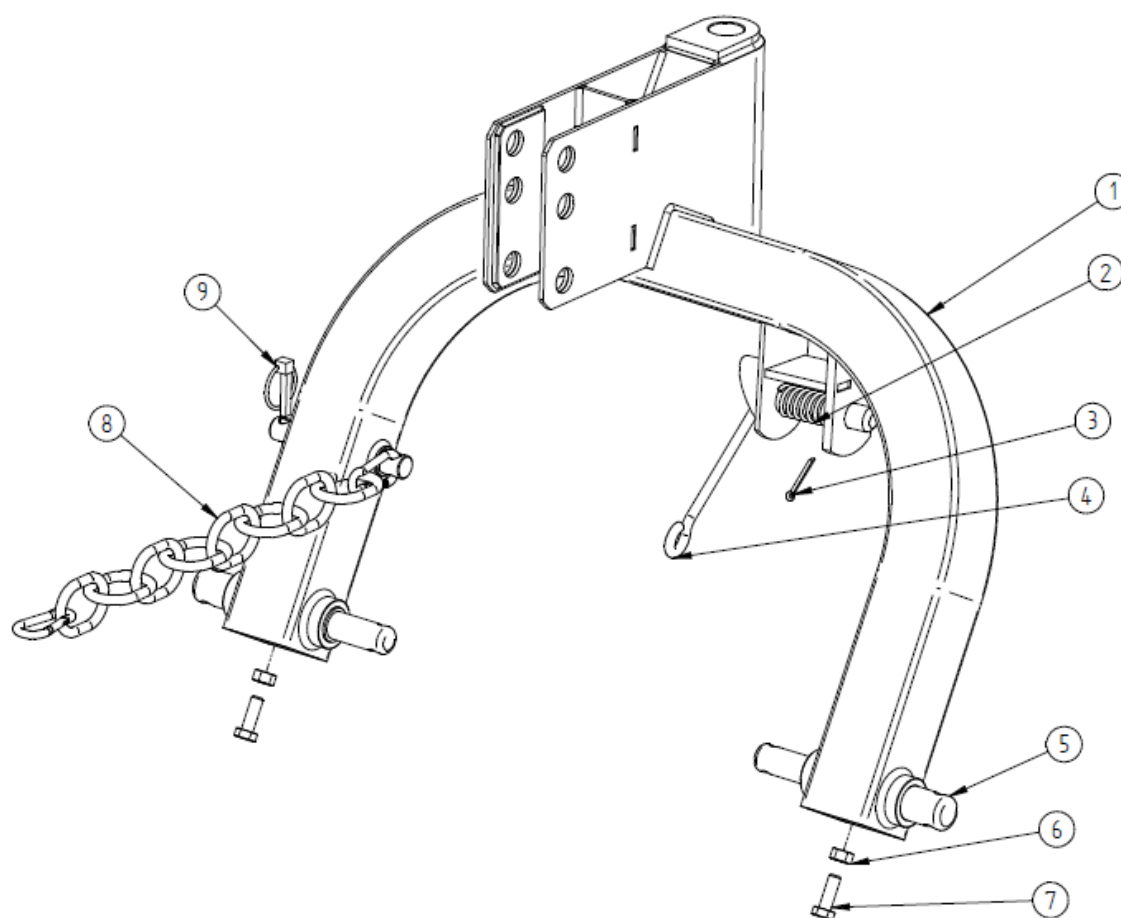
9.2.2. Wersja z siłownikiem hydraulicznym



Pozycja	Opis	Indeks	Ilość/Typ kosiarki		
			L-1350	L-1650	L-1850
1.	Śruba M12x35 - 8,8 OC	T000756	1		
2.	Cięgno kosa – hydrauliczna	T000021	0	0	1
		T002098	0	1	0
		P001865	1	0	0
3.	Śruba M12x35 - 8,8 OC	T000756	1		
4.	Podkładka sprężynowa M12 OC	T000451	2		
5.	Nakrętka samohamująca M12 OC	T000291	2		
6.	Zawlecza 5x40 OC	T000985	5		
7.	Głowica hydrauliczna	T000051	1		
8.	Śruba M12x90 - 8,8 OC n.gw.	T000763	1		
9.	Podkładka zwykła M12 OC	T000458	1		
10.	Sworzeń	T000694	0	2	2
		T000695	2	0	0
11.	Podkładka zwykła M22 OC	T000463	7		
12.	Ramię ukośne	T000596	0	1	1
		P001869	1	0	0
13.	Siłownik hydrauliczny	T000031	1, występuje jako jedna część-(dla L-1350 występuje przedłużka gwintowana T002744, dla L-1650 i L-1850 przedłużka gwintowana T000498)		
14.	Przedłużka gwintowana	T000498			
		T002744			
15.	Zamknięcie siłownika	P880211	1		
16.	Sworzeń Ø14	T000696	1		
17.	Tuleja siłownika – element siłownika				
18.	Podkładka zwykła M14 OC	T000459	1		
19.	Sprężyna blokady	T000666	1		
20.	Przewód P51/P52 M18x1,5/M16x1,5 2 SN L- 2500	T000564	1		
21.	Zawór hydr. wtycz. Euro M18x1,5	T000995	1		
22.	Sworzeń	T000694	1		

Tabela 5 Wersja z siłownikiem hydraulicznym

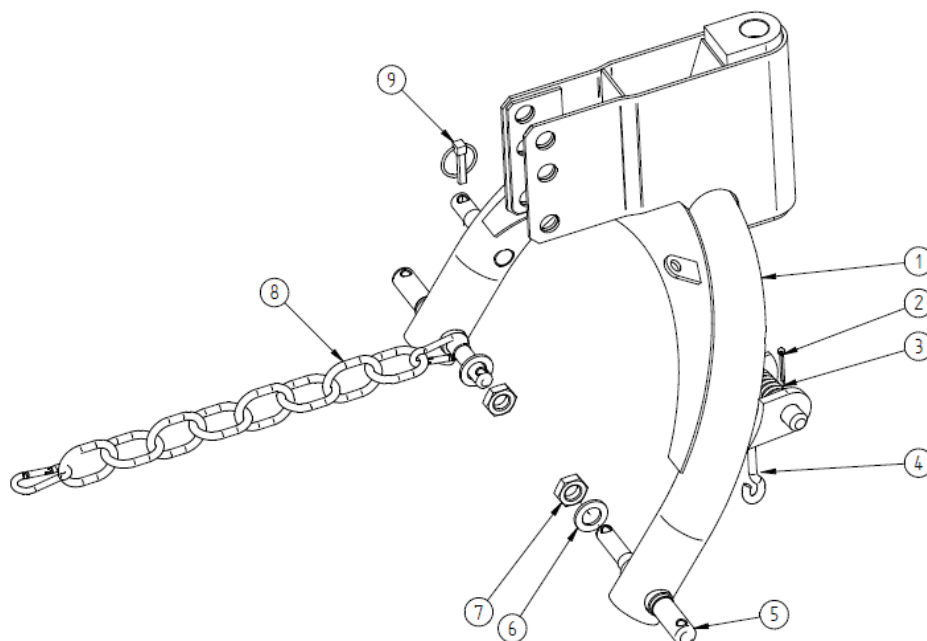
9.2.3. Rama zawieszenia 1,85m / 1,65m



Pozycja	Opis	Indeks	Ilość/Typ kosiarki	
			L-1650	L-1850
1.	Rama zawieszenia	P060134	1	0
		P050134	0	1
2.	Sprężyna zamknięcia rogu OC	T000674	1	
3.	Zawlecza 5x40 OC	T000985	1	
4.	Sworzeń zamknięcia ramy zawieszenia	T002165	1	
5.	Sworzeń dolnego zawieszenia	P013082	2	
6.	Nakrętka M12 samohamowna OC	T000291	2	
7.	Śruba M12x35 8.8 OC	T000756	2	
8.	Łańcuch kpl.	T000166	1	
9.	Zatyczka LP10KR	T000981	1	

Tabela 6 Rama zawieszenia

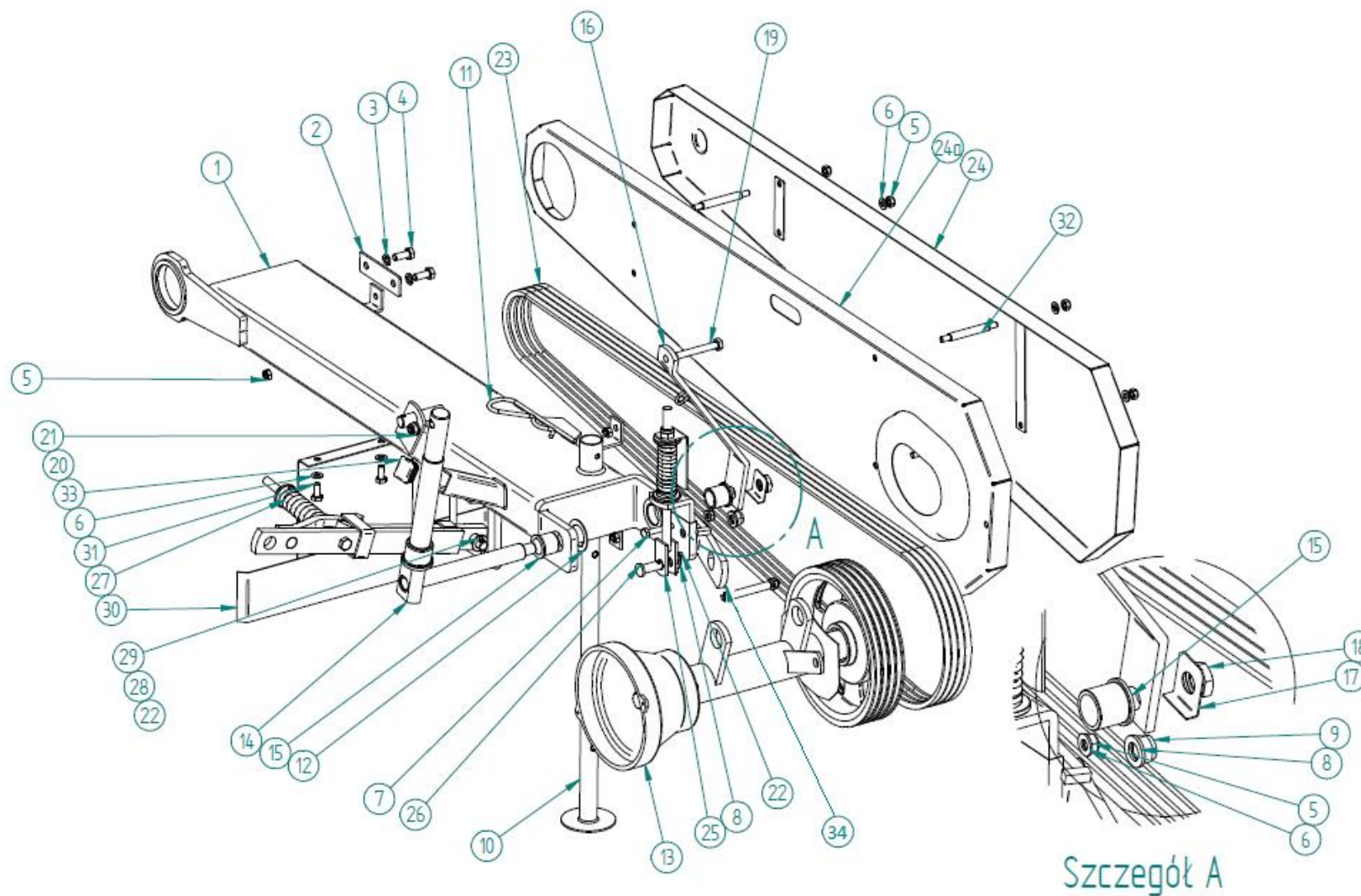
9.2.4. Rama zawieszenia 1,35m / 1,35mini



Pozycja	Opis	Indeks	Ilość/Typ kosiarki	
			L-1350	L-1350 mini
1.	Rama zawieszenia	T000593	1	
2.	Zawleczka 5x40 OC	T000985	1	
3.	Sprężyna zamknięcia rogu OC	T000674	1	
4.	Sworzeń zamknięcia ramy zawieszenia	T002165	1	
5.	Sworzeń zawieszenia 1,35m/1,65 kpl.	P001309	2	
6.	Podkładka zwykła M25 OC	T000464	2	
7.	Nakrętka M24x1,5	T000281	2	
8.	Łańcuch kpl.	T000166	1	
9.	Zatyczka LP10KR	T000981	1	

Tabela 7 Rama zawieszenia 1,35m/ 1,35mini

9.2.5. Rama środkowa



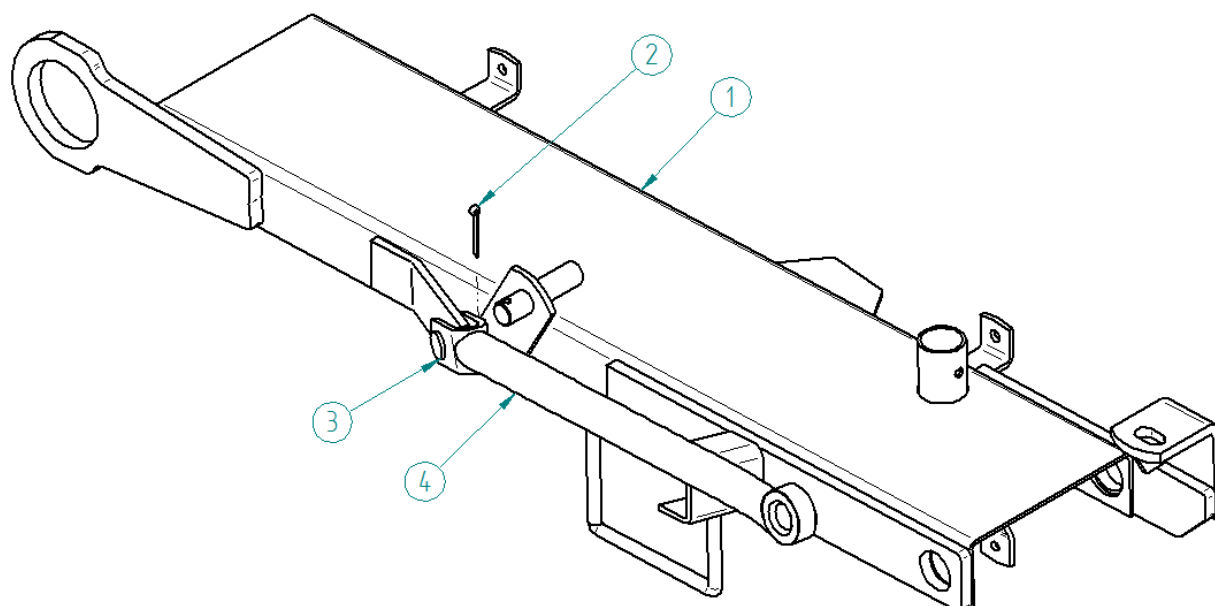
www.talex-sj.pl

Pozycja	Opis	Indeks	Ilość/Typ kosiarki			
			L-1350 mini	L-1350	L-1650	L-1850
1.	Belka środkowa	T000015	0	0	0	1
		T000012	0	0	1	0
		T000013	0	1	0	0
		T000014	1	0	0	0
2.	Nakładka płyty tylnej	T000252	1			
3.	Podkładka sprężynowa M12 OC	T000451	2			
4.	Śruba M12x30 - 8,8 OC	T000755	2			
5.	Nakrętka samohamująca M10 OC	T000292	5	4	4	5
6.	Podkładka zwykła M10 OC	T000456	3	2	2	3
7.	Śruba M10x40 - 8,8 OC	T000745	0	0	0	1
8.	Podkładka zwykła M16 OC	T000460	2	1	1	2
9.	Nakrętka samohamująca M16 OC	T000294	1	0	0	1
10.	Stopka	P300066	1			
11.	Zawlecзка Beta Agrafka	T000008	1			
12.	Podkładka dystansowa	P000929	2 lub 3, w zależności od potrzeb			
13.	Rura głowicy	Rozdz. 9.2.5.2	1			
14.	Oś przegubu	T000372	1			
15.	Tuleja przegubu	T000857	2			
16.	Strzemię - zetka	T000688	1			
17.	Podkładka M20 OC odginana specjalna	P132170	1			
18.	Nakrętka M20x1,5 niska OC	T000273	1			
19.	Śruba M12x90 - 8,8 OC n.gw.	T000763	1			
20.	Podkładka zwykła M12 OC	T000458	1			
21.	Nakrętka samohamująca M12	T000291	1			
22.	Zawlecзка 5x40 OC	T000985	2			
23.	Pasek klinowy SPA 3185	T000390	0	0	0	4
	Pasek klinowy ROVEN SPA 2932	T000389	0	0	4	0
	Pasek klinowy ROVEN SPA 2832	T000388	0	4	0	0
	Pasek klinowy HA 2100	T000379	4	0	0	0
24.	Ośłona pasków klinowych 1,85m zewnętrzna	P050167	0	0	0	1
24a.	Ośłona pasków klinowych 1,85m wewnętrzna	P050168				
24.	Ośłona pasków klinowych 1,65m zewnętrzna	P060167	0	0	1	0
24a.	Ośłona pasków klinowych 1,65m wewnętrzna	P060169				
24.	Ośłona pasków klinowych 1,35m zewnętrzna	P300072	0	1	0	0
24a.	Ośłona pasków klinowych 1,35m wewnętrzna	P300075				
24.	Ośłona pasków klinowych 1,35mini zewnętrzna	P000906	1	0	0	0
24a.	Ośłona pasków klinowych 1,35mini wewnętrzna	P000908				
25.	Napinacz pasów klinowych	Rozdz. 9.2.5.3	1			
26.	Sworzeń kosiarki 16 OC	T000691	1			
27.	Bezpiecznik	Rozdz. 9.2.5.4	1			
28.	Sworzeń kosiarki 18x65 OC	T000693	1			
29.	Podkładka zwykła M18 OC	T000461	1			

30.	Ośłona przednia	T000364	1			
Pozycja	Opis	Indeks	Ilość/Typ kosiarki			
			L-1350 mini	L-1350	L-1650	L-1850
31.	Śruba M10x25 - 8,8 OC	T000740	2			
32.	Śruba dwustronna M10x14x120GW (szpilka osłony)	T000728	4			
33.	Zaślepka profilu 40x40x3.0	T000971	0	0	1	1
34.	Zamknięcie rogu	P000093	0	0	0	1

Tabela 8 Rama główna

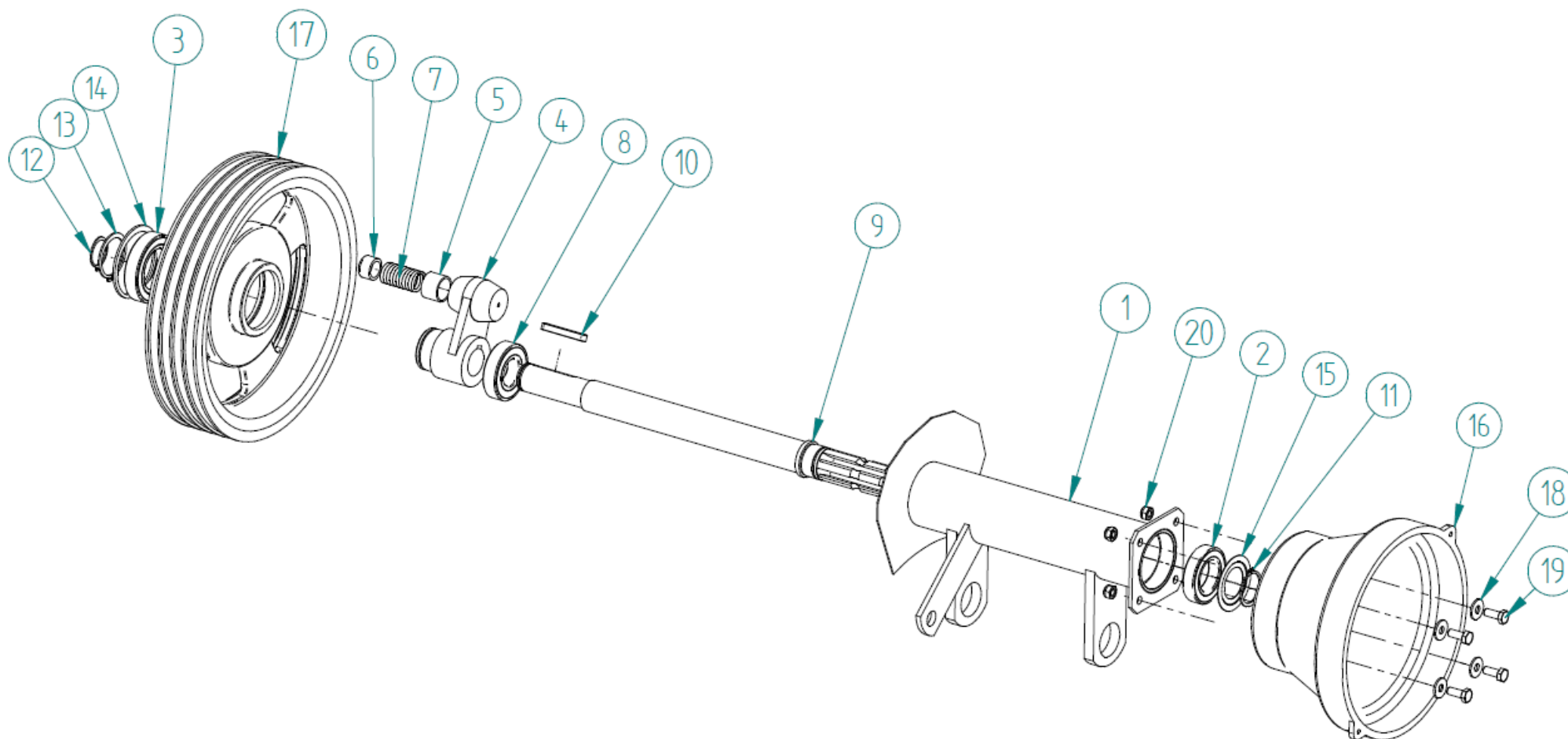
9.2.5.1. Rama środkowa – kosiarka 1,35m



Pozycja	Opis	Indeks	Ilość/Typ kosiarki
			1,35m
1.	Belka środkowa 1,35 mini	T000014	1
2.	Zawlecza 5x40 OC	T000985	1
3.	Sworzeń kosiarki 18x65 OC	T000693	1
4.	Belka transportowa	T000016	1

Tabela 9 Rama główna - kosiarka 1,35m

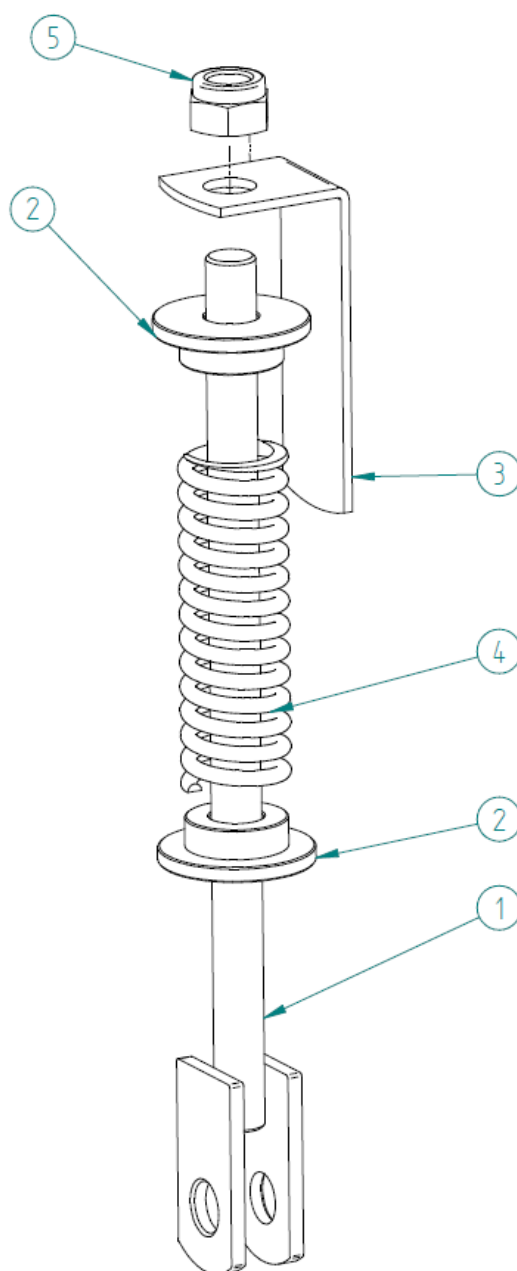
9.2.5.2. Rura głowicy



Pozycja	Opis	Indeks	Ilość/Typ kosiarki			
			L-1350 mini	L-1350	L-1650	L-1850
1.	Rura głowicy	T000624	1			
2.	Łożysko 6007 ZZ	T000192	1			
3.	Łożysko 6009 ZZ	T000195	1			
4.	Zabierak	T000958	1			
5.	Tulejka zabieraka	T000867	1			
6.	Sworzeń zabieraka	T000697	1			
7.	Sprężyna sprzęgła czarna	T000667	1			
8.	Łożysko 6206 ZZ	T000197	1			
9.	Watek głowicy	T000911	1			
10.	Wpust pryzmatyczny	T000954	1			
11.	Pierścień segera 35Z	T000412	1			
12.	Pierścień segera 30Z	T000410	1			
13.	Pierścień segera 45Z	T000414	1			
14.	Pierścień segera 75W	T000420	1			
15.	Pierścień głowicy	T000404	1			
16.	Ośłona WOM KR	T000369	1			
17.	Koło pasowe duże	T000101	0	0	1	1
		T000099	1	1	0	0
18.	Podkładka powiększana M8 OC	T000443	4			
19.	Śruba M8x20 - 8,8 OC	T000804	4			
20.	Nakrętka samohamowna M8 OC	T000256	4			

Tabela 10 Rura głowicy

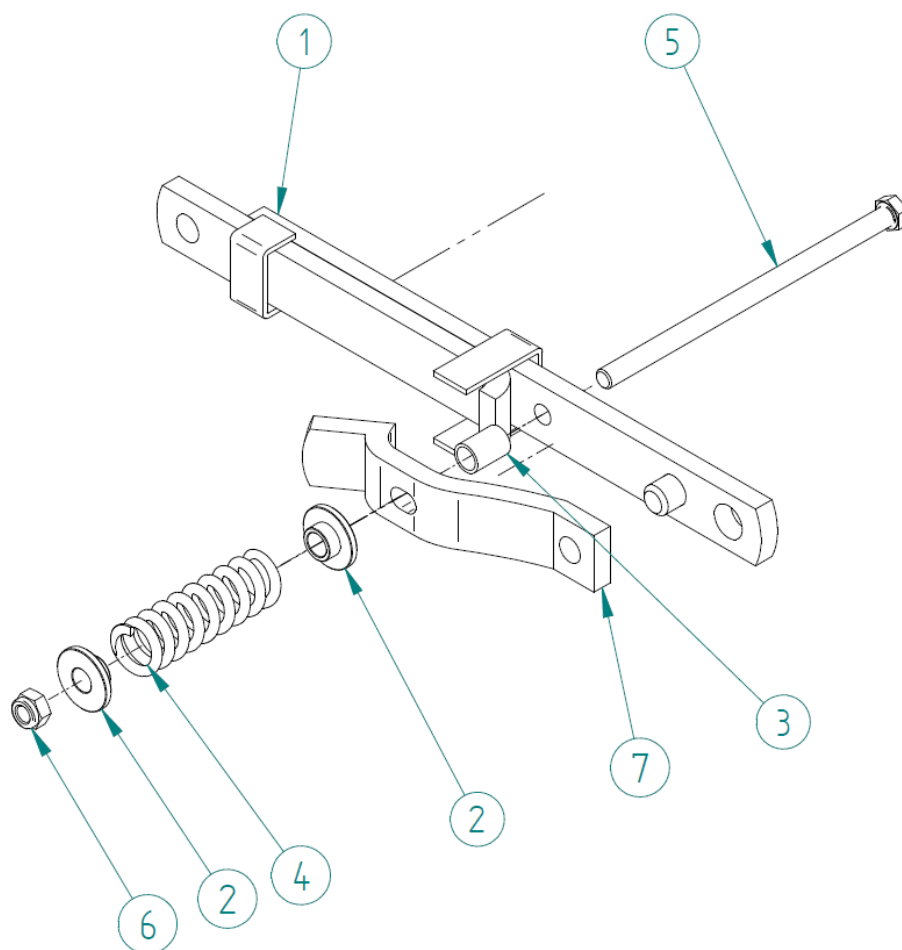
9.2.5.3. Napinacz pasów klinowych



Pozycja	Opis	Indeks	Ilość
1.	Pręt napinacza	T000496	1
2.	Siodełko sprężyny napinacza 45/17x15	T000637	2
3.	Kątownik	T001116	1
4.	Sprężyna napinacza OC	T000663	1
5.	Nakrętka samohamująca M16 OC	T000294	1

Tabela 11 Napinacz pasów klinowych

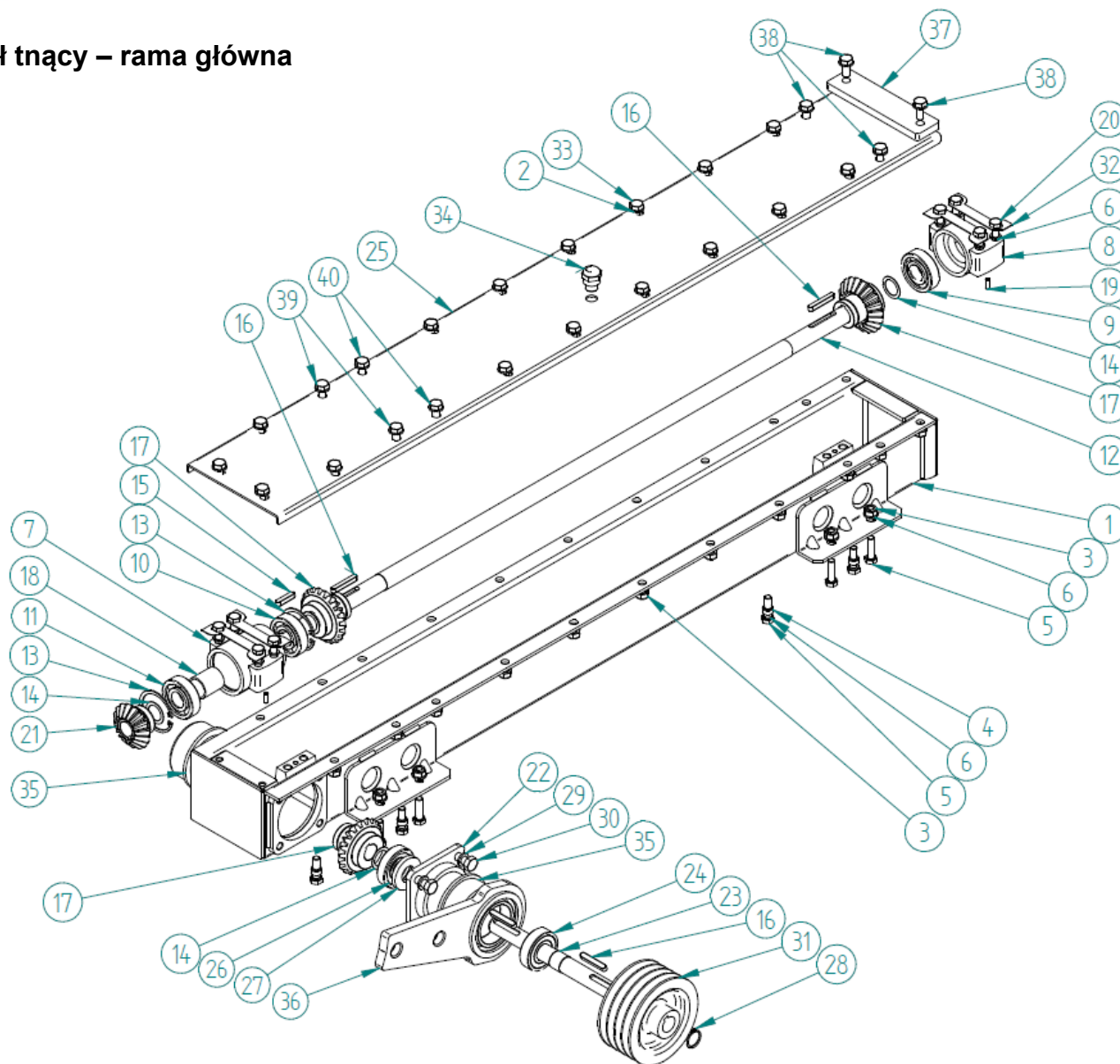
9.2.5.4. Bezpiecznik



Pozycja	Opis	Indeks	Ilość
1.	Zamek spawany	T000962	1
2.	Siodełko sprężyny bezp. 45/17x15	T000637	2
3.	Tuleja zamka	P700127	1
4.	Sprężyna bezpiecznika	T000651	1
5.	Śruba M14x265 OC	T000724	1
6.	Nakrętka samohamująca M14 OC	T000293	1
7.	Zatrask	T000979	1

Tabela 12 Bezpiecznik dla TYP 185,165 oraz 135.

9.2.6. Zespół tnący – rama główna



Pozycja	Opis	Indeks	Ilość/Typ kosiarki			
			L-1350 mini	L-1350	L-1650	L-1850
1.	Rama główna	P720050	0	0	0	1
		T000588	0	0	1	0
		T000587	1	1	0	0
2.	Podkładka płaska M10 OC	T000456	20	20	24	24
3.	Nakrętka samohamująca M10	T000292	22	22	26	30
4.	Tulejka uszczelniająca)	T000866	8	8	8	4
5.	Śruba M10x35 - 8,8 OC	T000743	12			
6.	Podkładka sprężynowa 10 OC	T000450	16	16	16	20
7.	Obudowa łożyska duża	T000325	0	0	0	1
		T000324	1	1	1	0
8.	Obudowa łożyska mała	T000327	0	0	0	1
		T000326	1	1	1	0
9.	Łożysko 6305	T000184	1	0	0	0
	Łożysko 6205	T000196	1	1	1	0
10.	Łożysko 6305	T000184	1			
11.			0	0	0	1
12.	Wałek ramy	T000923	0	0	0	1
		T000922	0	0	1	0
		T000921	1	1	0	0
13.	Pierścień segera 62W	T000418	2			
14.	Podkładka regulacyjna 25	T000444	4, w zależności od potrzeb 0,3;0,5 lub 1mm			
15.	Wpust pryzmatyczny 8x7x36	T000951	1			
16.	Wpust pryzmatyczny 8x7x50	T000945	4			
17.	Koło zębate duże	T000117	0	0	0	3
		T000116	3	3	3	0
18.	Tuleja dystansowa wałka ramy	P720033	0	0	0	1
19.	Kołki sprężyste 6x16	T000086	4			
20.	Śruba M10x60 - 8,8 OC niepełny gwint	T000747	4	4	4	8
21.	Koło zębate małe	T000112	0	0	0	1
		T000114	1	1	1	0
22.	Piasta przystawki 5042/01-027/6	T000395	1			
23.	Wałek przystawki 5042/01-026/3	T000919	1			
24.	Łożysko 6305 ZZ	T000212	1			
25.	Pokrywa	T001709	0	0	0	1
		T000487	0	0	1	0
		T000486	1	1	0	0
26.	Łożysko 30305A	T000194	1			
27.	Uszczelniaacz 25x52x10	T000886	1			
28.	Pierścień segera 25Z	T000424	1			
29.	Podkładka sprężynowa M12 OC	T000451	4			

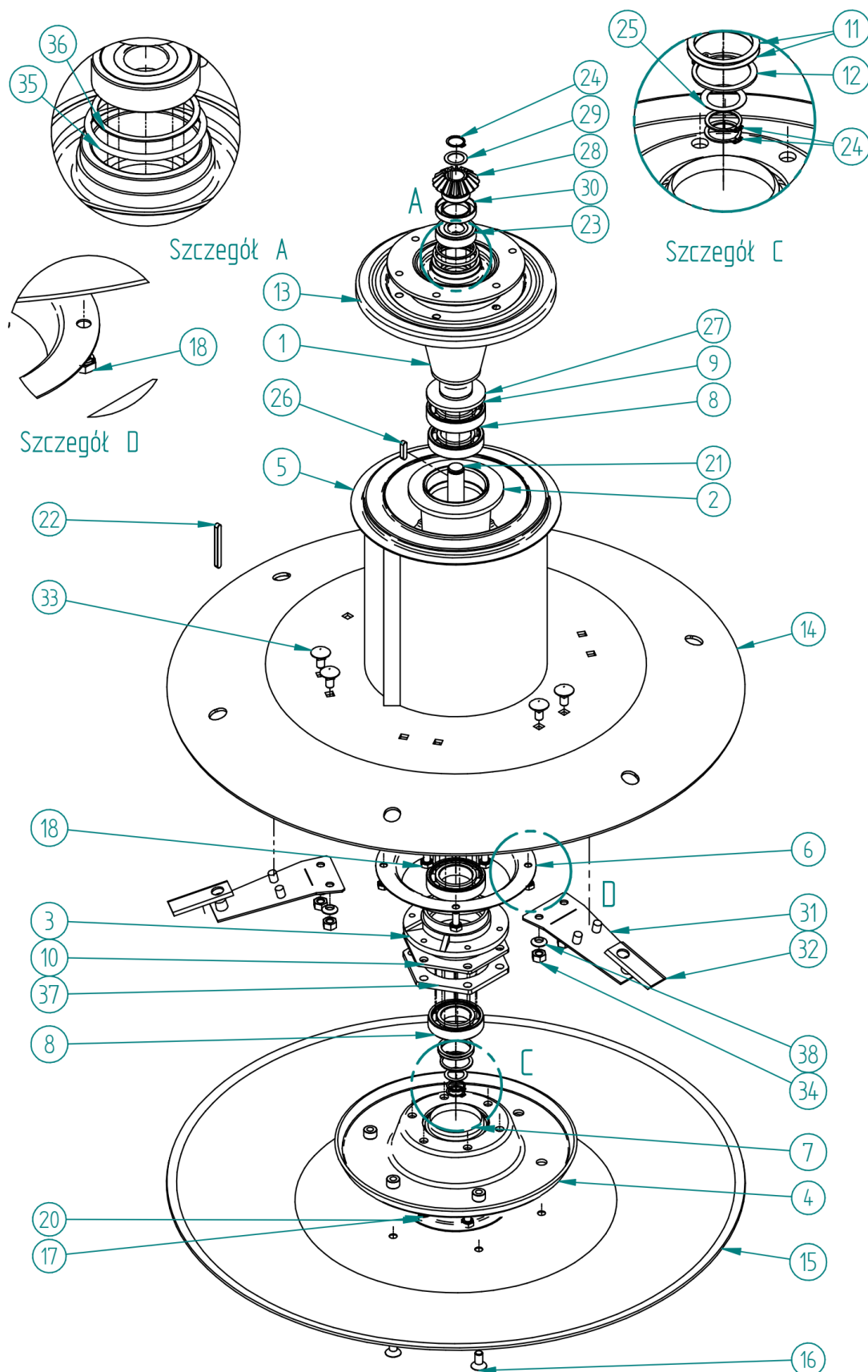


TALEX Sp. z o.o.
 ul. Dworcowa 9c
 77-141 Borzytuchom
 tel.: +48 59 821 13 40
 e-mail: biuro@talex-sj.pl
 www.talex-sj.pl

Pozycja	Opis	Indeks	Ilość/Typ kosiarki			
			L-1350 mini	L-1350	L-1650	L-1850
30.	Śruba M12x30 - 8,8 OC	T000755	4			
31.	Koło pasowe małe	T000103	0	0	1	1
	Koło pasowe małe 1,35m	T000104	1	1	0	0
32.	Podkładka rozginana	T000449	2	2	2	4
33.	Śruba M10x25 - 8,8 OC	T000740	14	14	18	18
34.	Zaworek kpl.	T000993	1			
35.	Tuleja nośna	T000855	0	0	0	2
		T002580	2	2	2	0
36.	Płyta tylna	T000435	1	1	1	0
		T002099	0	0	0	1
37.	Podkładka tylnej osłony	P300118	1			
38.	Śruba M10x35 - 8,8 OC	T000743	4			
39.	Śruba M10x35 - 8,8 OC	T000743	2	0	0	2
	Śruba M10x25 - 8,8 OC	T000740	0	2	2	0
40.	Śruba M10x25 - 8,8 OC	T000740	2	0	0	2
	Śruba M10x35 - 8,8 OC	T000743	0	2	2	0

Tabela 13 Zespół tnący – koryto

9.2.7. Zespół tnący – część robocza



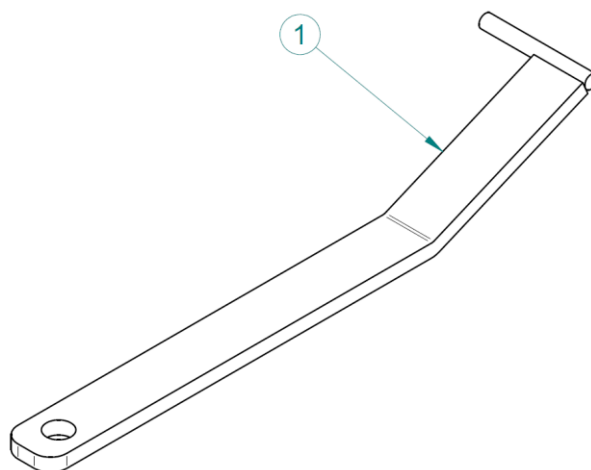
Pozycja	Opis	Indeks	Ilość/Typ kosiarki			
			L-1350 mini	L-1350	L-1650	L-1850
1.	Piasta bębna	T000394	2			
2.	Piasta talerza roboczego	T000396	2			
3.	Piasta talerza ślizgowego	T000397	2			
4.	Talerz oporowy	T000833	2			
5.	Ośłona bębna	T000345	2			
6.	Ośłona piasty dolna	T000363	2			
7.	Ośłona - kapsel	T000343	2			
8.	Łożysko 6209 RS	T000198	4			
9.	Łożysko 6210 RS	T000199	4			
10.	Pierścień dystansowy cienki	T000398	2			
11.	Podkładka regulacyjna 45x55x1	T000445	4, w zależności od potrzeb 0,3;0,5 lub 1mm			
12.	Pierścień segera 45Z	T000414	2			
13.	Ośłona bębna górna	T000346	2			
14.	Talerz roboczy	T000836	0	0	0	2
		T000835	0	0	2	0
		T000834	2	2	0	0
15.	Talerz ślizgowy	T000839	0	0	0	2
		T000838	0	0	2	0
		T000837	2	2	0	0
16.	WKRĘT KOSIARKOWY 12*25 KL.8.8 OC	T000938	12			
17.	Podkładka sprężynowa 10 oc	T000450	12			
18.	Śruba M10x25 ząbkowana DIN 6921 kl.10.9	T000814	16			
20.	Śruba M10x35 – 8.8 oc	T000743	0	0	0	12
	Śruba M10x25 – 8.8 oc	T000740	12	12	12	0
21.	Walek ułożyskowania	T000925	2			
22.	Wpust pryzm. 8x7x80	T000952	2			
23.	Łożysko 6305 ZZ	T000212	2			
24.	Pierścień segera 25Z	T000424	6			
25.	Podkładka regulacyjna 25x1	T000444	2, w zależności od potrzeb 0,3;0,5 lub 1mm			
26.	Wpust pryzm. 8x7x32	T000953	2			
27.	Ośłona ułożyskowania	T000367	2			
28.	Koło zębate małe	T000112	0	0	0	2
		T000114	2	2	2	0
29.	Podkładka regulacyjna 25x1	T000444	2, w zależności od potrzeb 0,3;0,5 lub 1mm			
Pozycja	Opis	Indeks	Ilość/Typ kosiarki			

			L-1350 mini	L-1350	L-1650	L-1850
30.	Uszczelniając 40x62x10	T000887	2			
31.	Trzymak noża	T000847	0	0	6	6
	Trzymak noża	T000846	4	4	0	0
32.	Nożyk do kosiarki rotacyjnej	T000311	4	4	6	6
33.	Śruba zamkowa (406) 12x25 10.9 OC niskie podsadz.	T000824	0	0	12	12
34.	Nakrętka M12 OC	T000267	0	0	12	12
35.	Pierścień uszczelniający fi70x4	T000402	2			
36.	Podkładka regulacyjna 55x62	T000446	2, w zależności od potrzeb 0,3;0,5 lub 1mm			
37.	Pierścień dystansowy gruby	T000399	0	0	0	2
38.	Pierścień stożkowy	T000430	0	0	12	12

*Ilości podano dla ilości wchodzącej w komplet maszyny – 2x część robocza

Tabela 14 Zespół tnący - część robocza

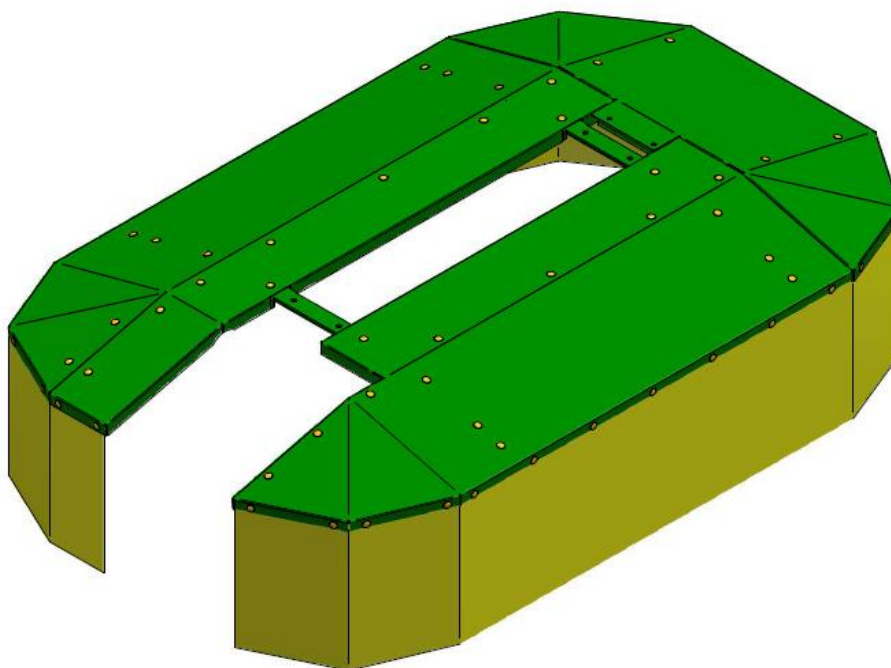
9.2.7.1. Klucz do wymiany noży



Pozycja	Opis	Indeks	Ilość
1.	Klucz do wymiany noży	T000075	1

Tabela 15 Klucz do wymiany noży

9.2.8. Zespół osłon



Zespół osłon kosiarki rotacyjnej Eco CUT składa się z:

Pozycja	Opis	Indeks	Ilość
1.	Osłona lewa	L-1350 mini	1
		L-1350	
		L-1650	
		L-1850	
2.	Osłona prawa	L-1350 mini	1
		L-1350	
		L-1650	
		L-1850	
3.	Osłona tylna	L-1350 mini	1
		L-1350	
		L-1650	
		L-1850	
4.	Wzmocnienie gięte	L-1350 mini	1
		L-1350	
		L-1650	
		L-1850	
5.	Kątownik wzmacniający	L-1350 mini	1
		L-1350	
		L-1650	
		L-1850	
6.	Kątownik wzmacniający krótki	L-1350 mini	1
		L-1350	
		L-1650	
		L-1850	

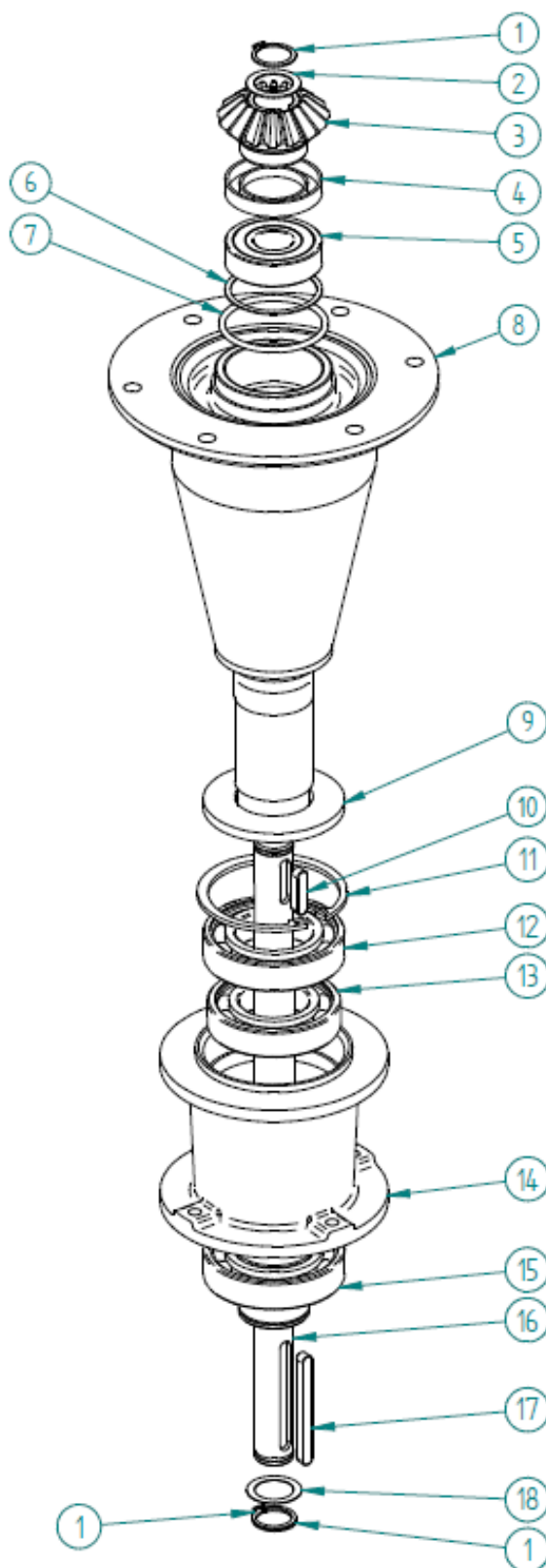
7.	Łączenie osłony prawej	L-1350 mini	P000947	1
		L-1350	P300115	
		L-1650	P060207	
		L-1850	P050217	
8.	Uchwyt wzmocnienie	L-1350 mini	P300117	1
		L-1350	P300117	
		L-1650	P300117	
		L-1850	P300117	
9.	Fartuch ochronny	L-1350 mini	T000044	1
		L-1350	T000043	
		L-1650	T000048	
		L-1850	T000047	
10.	Zestaw śrub, nakrętek i podkładek	L-1350 mini / L-1350 / L-1650	T000151	1
		L-1850	T000152	

Poszczególne elementy zaznaczono w: **Etap VII.**



Praca kosiarką bez zamontowanej osłony zespołu tnącego lub z osłoną uszkodzoną bądź podniesionym fartuchem stwarza zagrożenie dla obsługi i otoczenia – Niedozwolone, Zabronione.

9.2.9. Ułożyskowanie kpl.



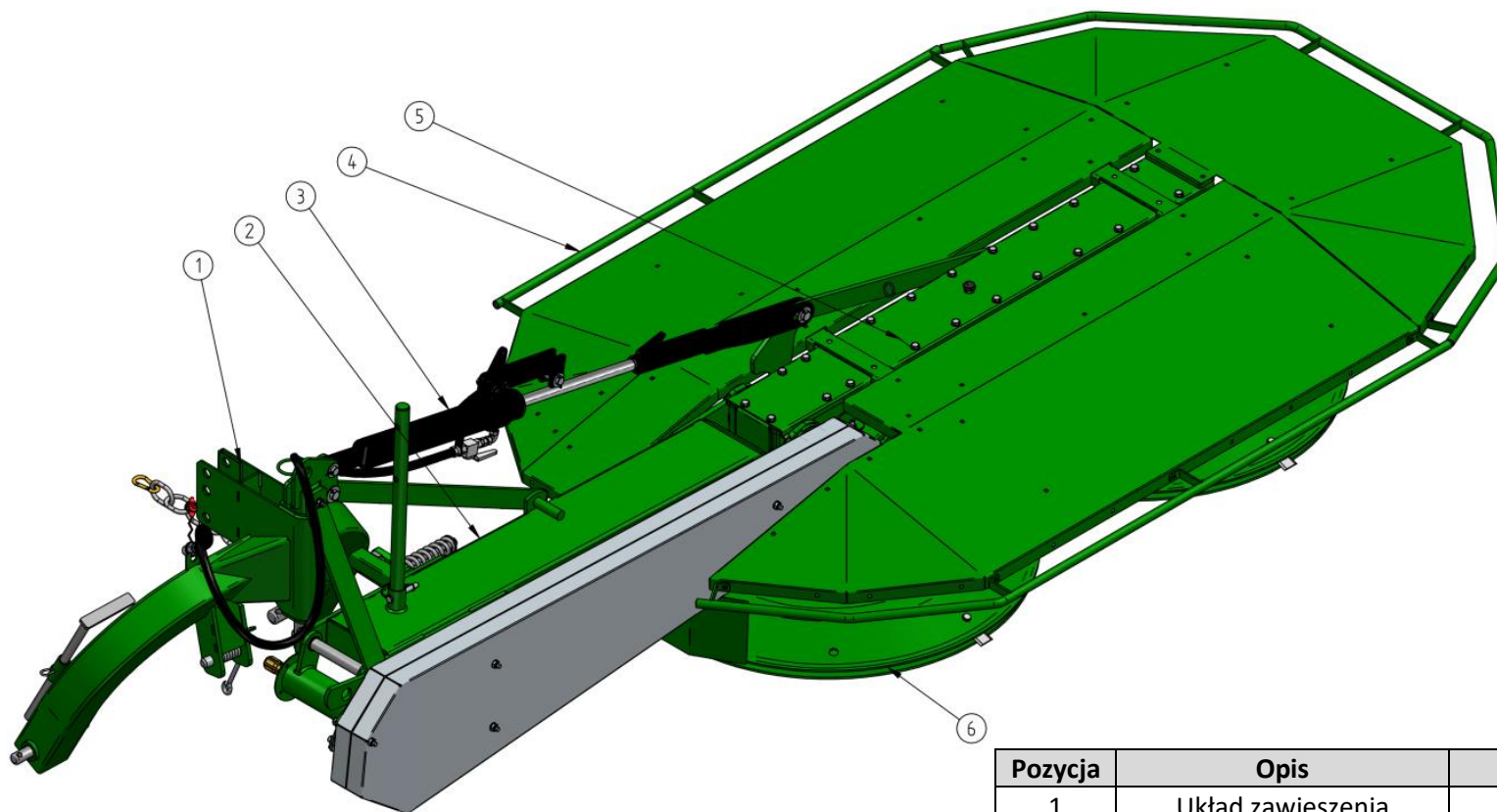


TALEX Sp. z o.o.
 ul. Dworcowa 9c
 77-141 Borzytuchom
 tel.: +48 59 821 13 40
 e-mail: biuro@talex-sj.pl
 www.talex-sj.pl

Pozycja	Opis	Indeks	Ilość/Typ kosiarki			
			L-1350 mini	L-1350	L-1650	L-1850
	Ułożyskowanie kompletne	P720003	0	0	0	1
		P700003	1	1	1	0
1.	Pierścień segera 25Z	T000424	3			
2.	Podkładka regulacyjna 25x1	T000444	1, w zależności od potrzeb 0,3;0,5 lub 1mm			
3.	Koło zębate małe	T000112	0	0	0	1
		T000114	1	1	1	0
4.	Uszczelniaacz 40x62x10	T000887	1			
5.	Łożysko 6305 ZZ	T000212	1			
6.	Podkładka regulacyjna 50x62	T000446	1, w zależności od potrzeb 0,3;0,5 lub 1mm			
7.	Pierścień uszczelniający fi70x4	T000402	1			
8.	Piasta bębna	T000394	1			
9.	Ostona ułożyskowania	T000367	1			
10.	Wpust pryzm. 8x7x32	T000953	1			
11.	Pierścień segera 90W	T000429	1			
12.	Łożysko 6210 RS	T000199	1			
13.	Łożysko 6209 2RS	T000198	1			
14.	Piasta talerza roboczego	T000396	2			
15.	Łożysko 6210 RS	T000199	1			
16.	Wałek ułożyskowania	T000925	1			
17.	Wpust pryzm. 8x7x80	T000952	1			
18.	Podkładka regulacyjna 25x1	T000444	1, w zależności od potrzeb 0,3;0,5 lub 1mm			

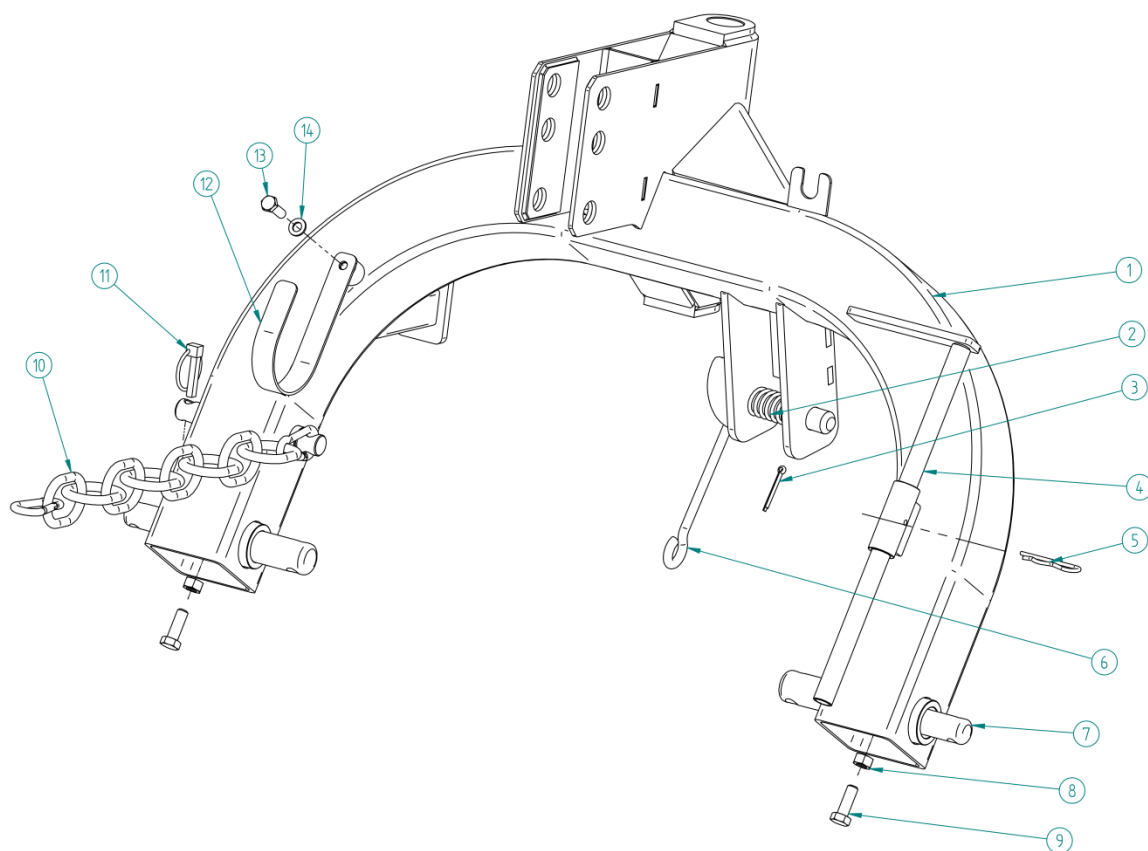
Tabela 15 Ułożyskowanie kpl.

9.3. Budowa ogólna – Kosiarka Eco CUT 210.



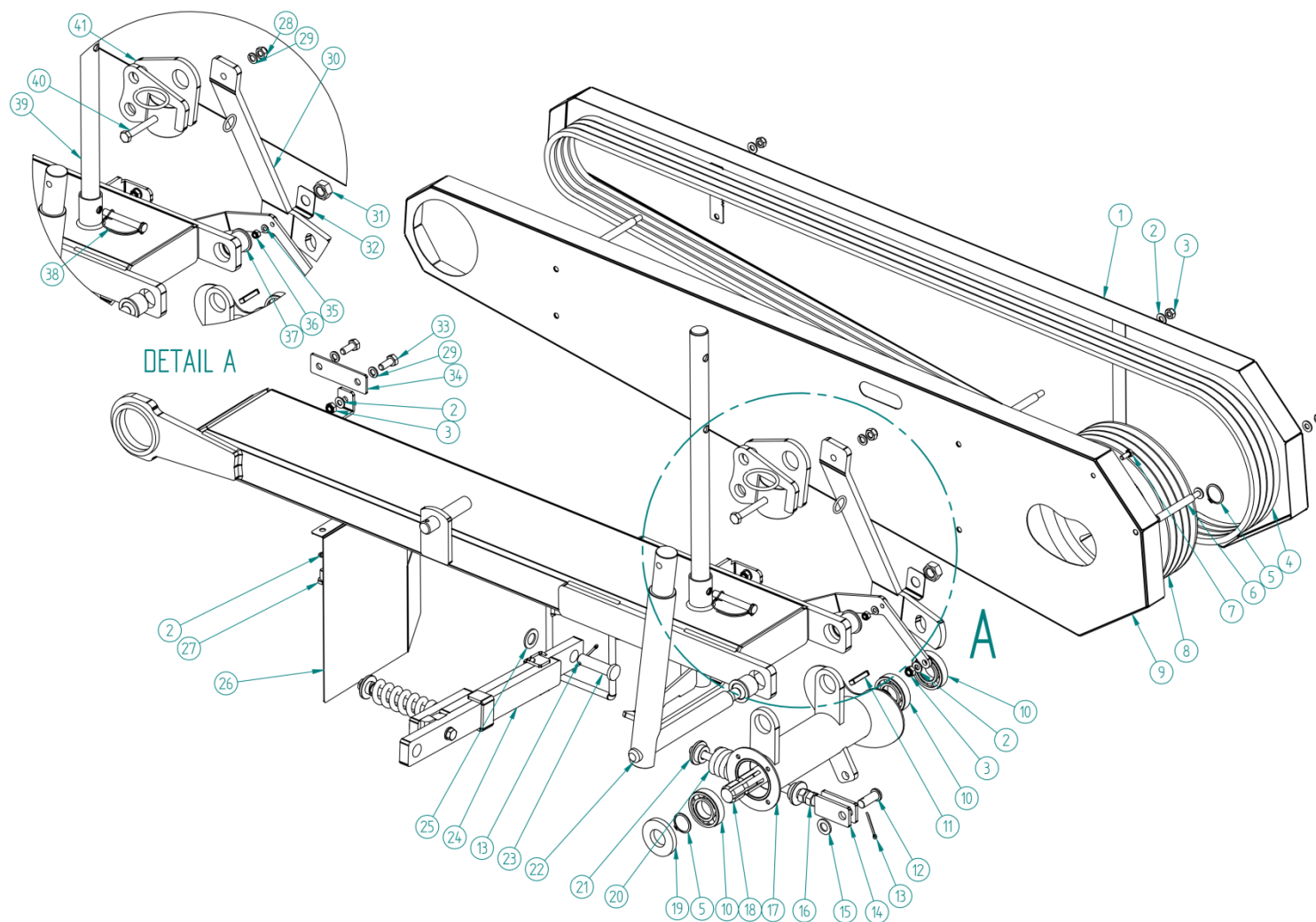
Pozycja	Opis	Indeks
1	Układ zawieszenia	Rozdz. 9.3.1
2	Rama środkowa	Rozdz. 9.3.2
3	Układ hydrauliczny	Rozdz. 9.3.3
4	Ośłona metalowa	Rozdz. 9.3.4
5	Rama główna	Rozdz. 9.3.5
6	Zespół tnący	Rozdz. 9.3.6

9.3.1. Układ zawieszenia Eco CUT 210



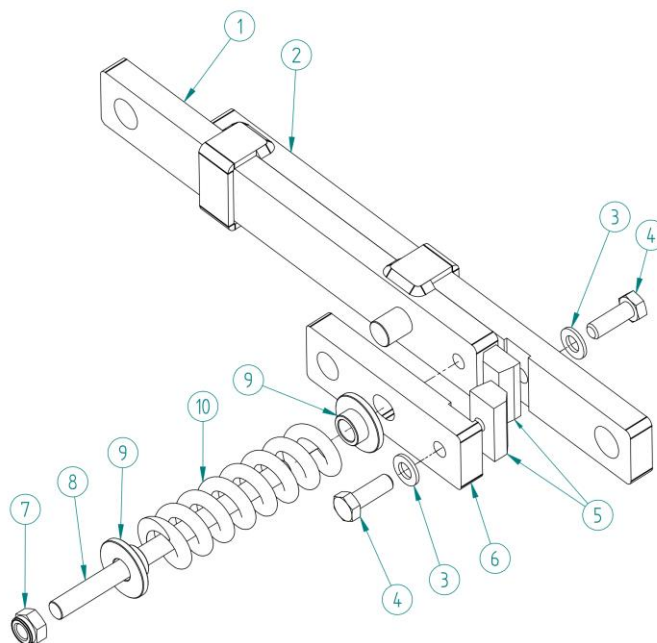
Pozycja	Opis	Indeks	Ilość
1.	Rama zawieszenia	P001962	1
2.	Sprężyna zamknięcia rogu	T000674	1
3.	Zawlecza 5*40 OC DIN 94	T000985	1
4.	Klucz Quick Change	P013069	1
5.	Zawlecza beta 4*100 podwójna oc DIN 11024-D	T000987	1
6.	Sworzeń zamknięcia rogu KR	T002165	1
7.	Sworzeń dolnego zawieszenia	P013082	2
8.	Nakrętka M12 OC 8 DIN 934	T000267	2
9.	Śruba M12x35 OC 8.8 p.gw DIN 933	T000756	2
10.	Łańcuch kpl	P300091	1
11.	Zatyczka uniwersalna 42/37-038/1 LP10KR	T000981	1
12.	Mocowanie wałka	P002107	1
13.	Śruba M10x25 OC 8.8 p.gw DIN 933	T000740	1
14.	Podkładka zwykła M10 OC DIN 125	T000456	1

9.3.2. Rama środkowa – Eco CUT 210



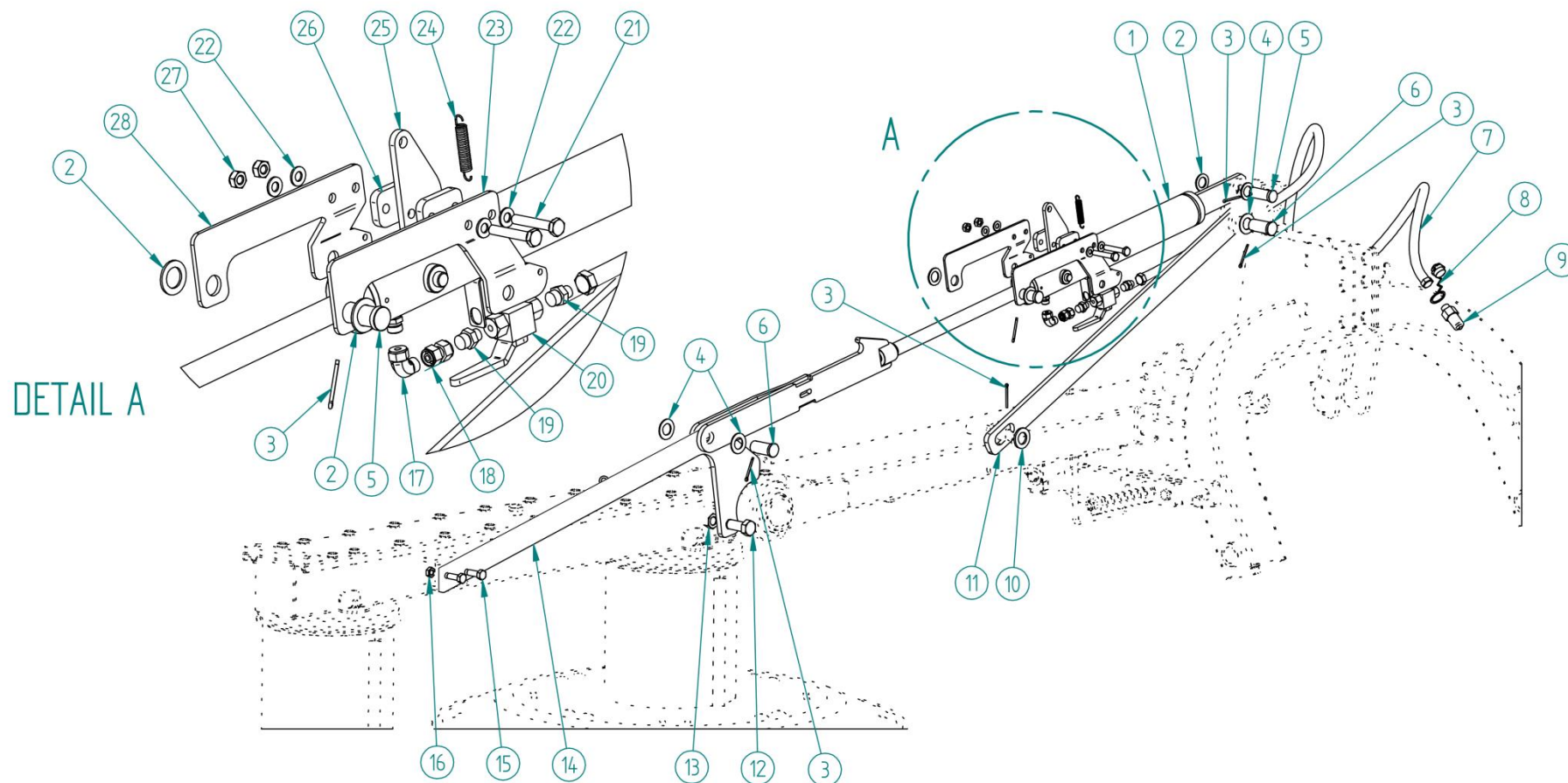
Pozycja	Opis	Indeks	Ilość
1	Ośłona pasków zewnętrzna	P606160	1
2	Podkładka zwykła M10 OC DIN 125	T000456	14
3	Nakrętka samohamująca M10 OC DIN 985	T000292	10
4	Pas klinowy SPB 3550	T001082	4
5	Pierścień segera 35z	T000412	2
6	Szpilka osłony	T000714	5
7	Śruba M8x20 OC 8.8	T000804	1
8	Koło pasowe	T000100	1
9	Ośłona pasków wewnętrzna	P300078	1
10	Łożysko 6207 2RS	T000179	3
11	Wpust pryzmatyczny 10*8*50 DIN 6885	T000947	1
12	Sworzeń kosiarki 16 oc	T000691	1
13	Zawlecza 4*50 OC DIN 94	T000984	2
14	Napinacz pasków	P002096	1
15	Podkładka zwykła M16 OC DIN 125	T000460	1
16	Nakrętka M16 OC 8 DIN 934	T000270	2
17	Głowica napędzająca	P001970	1
18	Wałek głowicy	T001074	1
19	Uszczelniaacz 35*72*10	T000889	1
20	Sprężyna napinacza	T000663	1
21	Siodełko sprężyny napinacza	T000638	2
22	Oś przegubu	P001920	1
23	Sworzeń	P603145	1
24	Bezpiecznik	P001940 Rozdz. 9.3.2.1	1
25	Podkładka zwykła M20 OC DIN 125	T000462	1
26	Ośłona pilot	P590036	1
27	Śruba M10x20 OC 8.8	T000738	2
28	Nakrętka samohamująca M12 OC	T000291	1
29	Podkładka sprężynowa M12 OC	T000451	2
30	Strzemię zetka	P002109	1
31	Nakrętka M20x1,5 OC wysoka DIN 934	T002827	1
32	Podkładka zabezpieczenia osi przegubu	P132170	1
33	Śruba M12x35 OC 8.8 p.gw	T000756	2
34	Nakładka płyty tylnej	T000252	1
35	Podkładka zwykła M8 OC DIN 125	T000471	1
36	Nakrętka samohamująca M8 OC DIN 985	T000256	1
37	Tuleja przegubu mosiężna	T001069	2
38	Zawlecza składana fi12x67	T000990	1
39	Stopa podporowa	P001935	1
40	Śruba M12x100 OC 8.8 np.gw	T000751	1
41	Głowica hydrauliczna	P001932	1
	Wałek przekaźnika mocy 460Nm L-860	T000905	1
	Ośłona harmonijkowa wałka	T000350	1

9.3.2.1. Bezpiecznik Eco CUT 210



Pozycja	Opis	Indeks	Ilość
1	Bezpiecznik - listwa wewnętrzna	P001942	1
2	Bezpiecznik - listwa zewnętrzna	P001941	1
3	Podkładka zwykła m12 oc DIN 125	T000458	2
4	Śruba M12x35 OC 8.8 p.gw DIN 933	T000756	2
5	Kostka frezowana bezpiecznika	P013134	2
6	Płaskownik środkowy	P013034	1
7	Nakrętka samohamująca m14 oc din 985	T000293	1
8	Pręt bezpiecznika	P013135	1
9	Siodło sprężyny bezp.	T000637	2
10	Sprężyna bezpiecznika	T000652	1

9.3.3. Układ hydrauliczny – Eco CUT 210

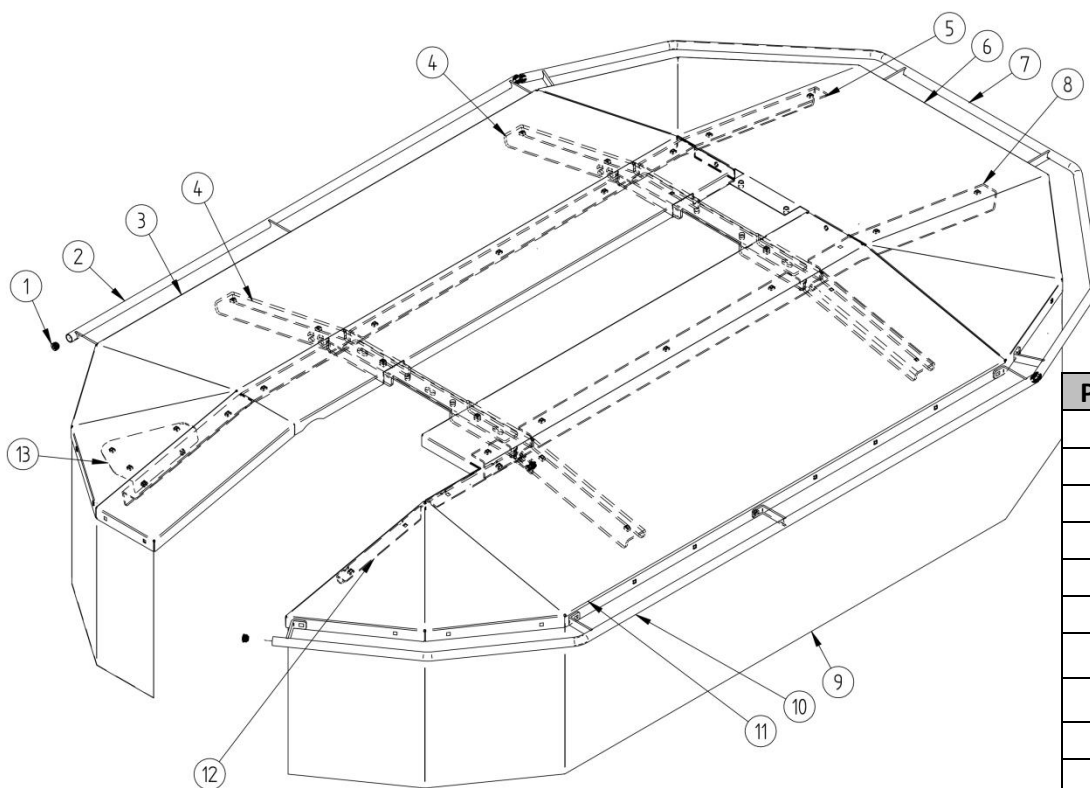




TALEX Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 9c
77-141 Borzytuchom
tel.: +48 59 821 13 40
e-mail: biuro@talex-sj.pl
www.talex-sj.pl

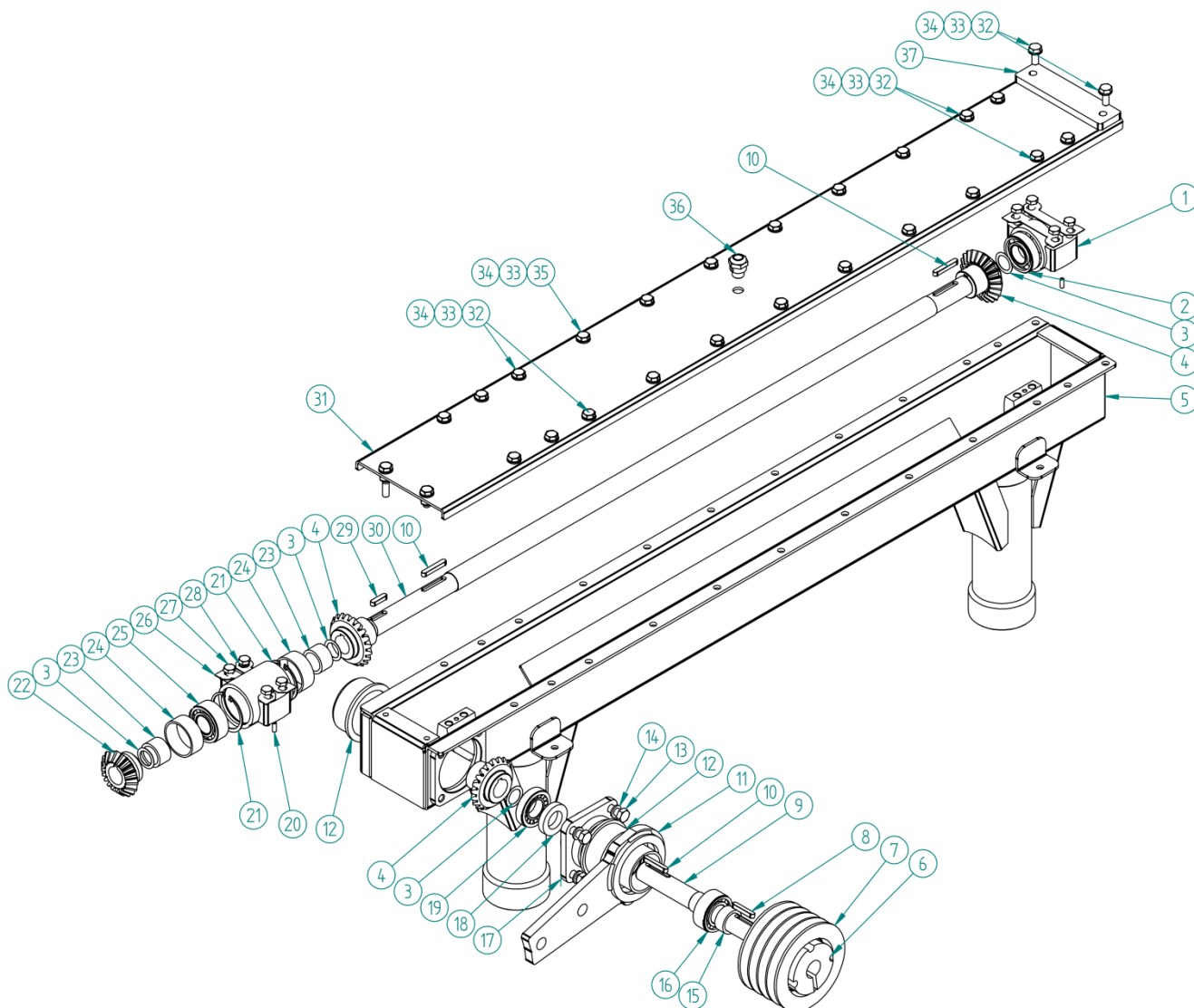
Pozycja	Opis	Indeks	Ilość
1	Siłownik	P001968	1
2	Podkładka zwykła M22 oc DIN 125	T000463	4
3	Zawlecza 5*40 oc DIN 94	T000985	5
4	Podkładka zwykła M25 oc cienka	T000464	4
5	Sworzeń kosiarki 22x55 oc	T000694	2
6	Sworzeń kosiarki 25*55 oc	T000695	2
7	Przewód P51/P51 M18x1,5/M16x1,5 DN8 2SN L- 2500	T000522	1
8	Pokrywa wtyczki ISO12,5	T000488	1
9	Szybkozłącze grzybkowe ISO 12,5 M18x1,5- wtyczka euro	T000995	1
10	Podkładka fi 26	P002089	1
11	Cięgno	P001973	1
12	Śruba M20x50 oc 8.8 p.gw DIN 933	T000791	1
13	Nakrętka samohamująca M20 oc 6 DIN 985	T000255	1
14	Cięgno - kosa hydrauliczna	P002108	1
15	Śruba M12x35 OC 8.8 p.gw DIN 933	T000756	2
16	Nakrętka samohamująca M12 oc 8 DIN 985	T000291	2
17	Złączka kolankowa AB M16x1,5/M16x1,5 10L/10L	T001026	1
18	Złączka AA M16x1,5	T001025	1
19	Przyłącze A G1/4-M16x1,5 10L	T000583	2
20	Zawór kulowy 2/2 1/4	T000996	1
21	Śruba M10x55 OC 8.8 p.gw DIN 933	T002282	2
22	Podkładka zwykła M10 oc DIN 125	T000456	4
23	Zamknięcie siłownika odb.	P001944	1
24	Sprężyna na rozciąganie 1,5x12x75 oc	T000665	1
25	Zamknięcie siłownika - blacha 2	P001946	1
26	Zamknięcie siłownika - blacha 3	P001947	2
27	Nakrętka samohamująca M10 oc DIN 985	T000292	2
28	Zamknięcie siłownika	P001945	1

9.3.4. Osłona metalowa – Eco CUT 210



Pozycja	Opis	Indeks	Ilość
1	Wkładka moss fi 19 0.8-2.0	T000935	6
2	Bariera prawa	P001930	1
3	Osłona prawa	P001951	1
4	Blaszka wzmacniająca	P001958	2
5	Kątownik wzmacniający 2	P001954	1
6	Osłona tył	P001953	1
7	Bariera tył	P001927	1
8	Kątownik wzmacniający	P001955	1
9	Fartuch wzmocniony 2,1	T002729	1
10	Bariera lewa	P001924	1
11	Osłona lewa	P001952	1
12	Uchwyt wzmocnienia	P001956	1
13	Łączenie osłony prawej	P001957	1

9.3.5. Rama główna Eco CUT 210

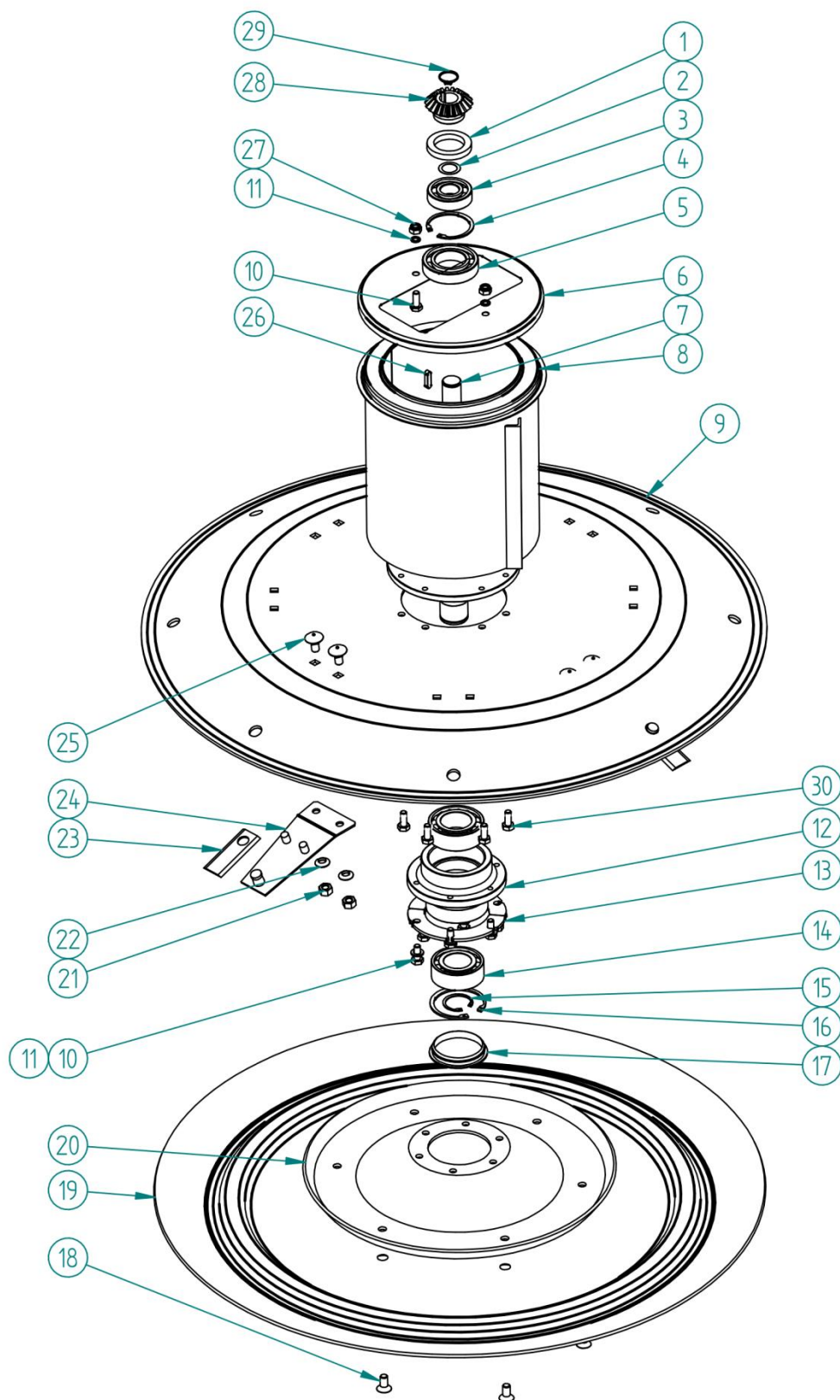




TALEX Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 9c
77-141 Borzytuchom
tel.: +48 59 821 13 40
e-mail: biuro@talex-sj.pl
www.talex-sj.pl

Pozycja	Opis	Indeks	Ilość
1	Obudowa łożyska mała	T000327	1
2	łożysko 6206	T001055	1
3	Podkładka regulacyjna 30*42	-	wg potrzeb, 0,3;0,5 lub 1mm
4	Koło stożkowe duże z=21	T001081	3
5	Rama główna	P001964	1
6	Koło pasowe SPB 140	T001083	1
7	Tuleja TB 2517/30	T001084	1
8	Wpust pryzmatyczny 8*7*45	T002801	1
9	Wałek przystawki	T001076	1
10	Wpust pryzmatyczny 8*7*50	T000945	3
11	Płyta tylna z pierścieniem	T002099	1
12	Tuleja nośna szeroka	T002580	2
13	Śruba M12x30 OC 8.8 p.gw DIN 933	T000755	4
14	Podkładka sprężynowa M12 OC	T000451	4
15	Tuleja dystansowa	P002095	1
16	łożysko 3206 2RS	T001054	1
17	Piasta przystawki	T001078	1
18	Uszczelniacz A30x52x10	T001057	1
19	łożysko 30206	T001053	1
20	Kołek sprężysty 6x16 DIN 1481	T000086	4
21	Pierścień segera 62W	T000418	2
22	Koło stożkowe małe z=18	T001080	1
23	Tuleja 2	P001923	2
24	Tuleja I	P001888	2
25	łożysko 3206	T002802	1
26	Podkładka rozginana 5042/01-062	T000449	4
27	Śruba M10x60 OC 8.8 np.gw DIN 931	T000747	8
28	Podkładka sprężynowa M10 OC	T000450	8
29	Wpust pryzmatyczny 8*7*32	T000953	1
30	Wałek ramy	T001077	1
31	Pokrywa	P001887	1
32	Śruba M10x25 OC	T000740	20
33	Podkładka zwykła M10 OC	T000456	26
34	Nakrętka samohamująca M10 OC DIN 985	T000292	24
35	Śruba M10x35 OC	T000743	6
36	Zaworek kpl 5042/01-044/1	T000993	1
37	Podkładka tylnej osłony	P300118	1

9.3.6. Zespół tnący – część robocza Eco CUT 210





TALEX Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 9c
77-141 Borzytuchom
tel.: +48 59 821 13 40
e-mail: biuro@talex-sj.pl
www.talex-sj.pl

Pozycja	Opis	Indeks	Ilość
1	Uszczelniacz A50x72x10	T001058	2
2	Podkładka regulacyjna 30*42	-	wg potrzeb, 0,3;0,5 lub 1mm
3	Łożysko 6306 2RS	T000622	2
4	Pierścień segera 72W	T002798	2
5	Łożysko 6210 2RS	T000202	2
6	Ośłona	P002018	2
7	Wał pionowy spawany	P001884	2
8	Ośłona bębna	T001073	2
9	Talerz roboczy	T001070	2
10	Śruba M10x25 OC 8.8 p.gw DIN 933	T000740	16
11	Podkładka sprężynowa M10 OC	T000450	16
12	Piasta talerza ślizgowego	P001965	2
13	Pierścień dystansowy #5	P002019	4
14	Łożysko 3209 2RS	T001062	2
15	Pierścień segera 45z	T000414	2
16	Pierścień segera 85W	T000422	2
17	Ośłona - kapsel 5042/01-041/3 (30-056)	T000343	2
18	Wkręt kosiarkowy 12*25 KL.8.8 OC	T000938	12
19	Talerz ślizgowy	T001071	2
20	Talerz oporowy	T001072	2
21	Nakrętka M12 OC 8 DIN 934	T000267	16
22	Pierścień stożkowy 5042/01-040/0	T000430	16
23	Nożyk BR-102 5042/05-049	T000310	16
24	Trzymak noża	T002829	8
25	Śruba zamkowa M12x25 OC 10.9 NISKIE PODSADZ.	T000824	16
26	Wpust pryzmatyczny 8*7*32	T000953	2
27	Nakrętka samohamująca M10 OC DIN 985	T000292	4
28	Koło stożkowe małe z=18	T001080	2
29	Pierścień segera 30z	T000410	2
30	Śruba M10x25 ząbkowana DIN 6921 kl.10.9	T000814	16

Instrukcja montażu osłon metalowych

Eco CUT

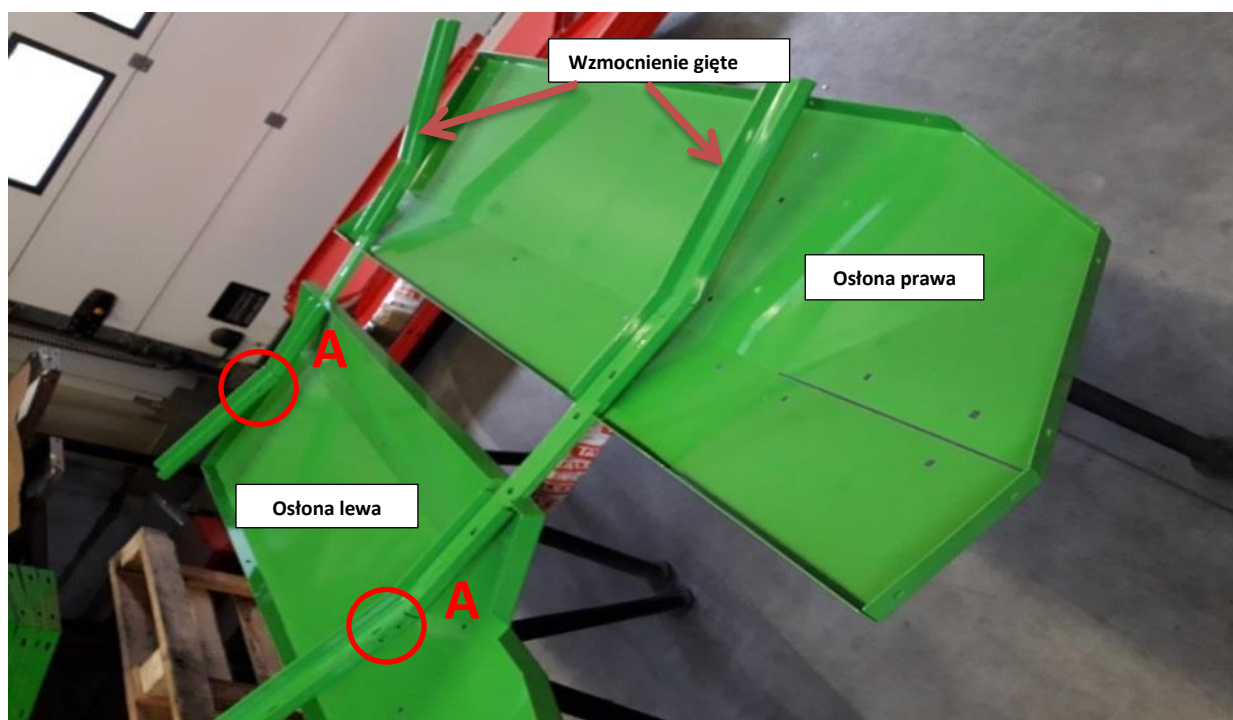
Uwaga!

Wszystkie połączenia śrubowe w etapach I - VII należy skręcić „wstępnie”- nie dokręcać.

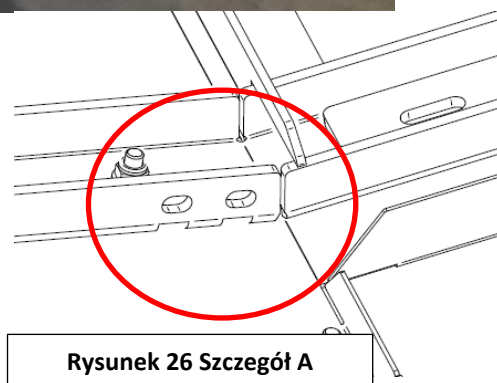
Ostateczne dokręcenie powinno nastąpić po założeniu osłony na ramę główną i dopasowaniu jej do maszyny – etap XI montażu osłon.

ETAP I

- Przygotować pewne i stabilne miejsce do złożenia osłon,
- Rozłożyć lewą i prawą osłonę oraz wzmocnienia gięte,
- Pamiętać, aby zaznaczone otwory (rys. 26, szczegół A) były skierowane w prawidłową stronę (**tą samą**).



Rysunek 26 Etap I montażu osłon brezentowych



ETAP II

- Zamocować wzmocnienia gięte do osłony lewej i prawej

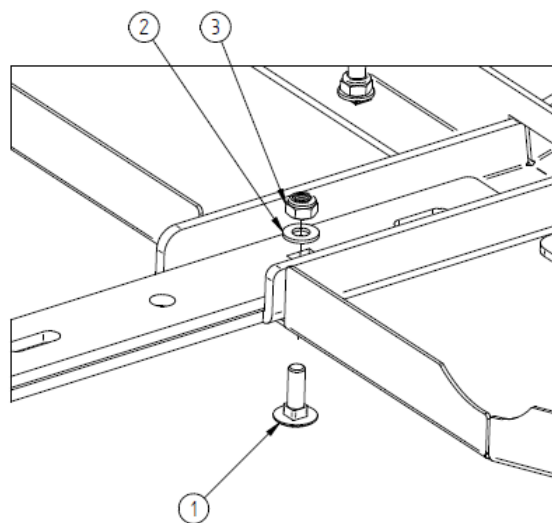


Rysunek 27 Etap II montaż wzmocnienie giętego



Rysunek 28 Etap II Montaż wzmocnienia giętego

Na rysunku poniżej pokazano, jakie artykuły śrubowe użyto w etapach II-V. W przypadku użycia innych art. śrubowych, zaznaczono poniżej.

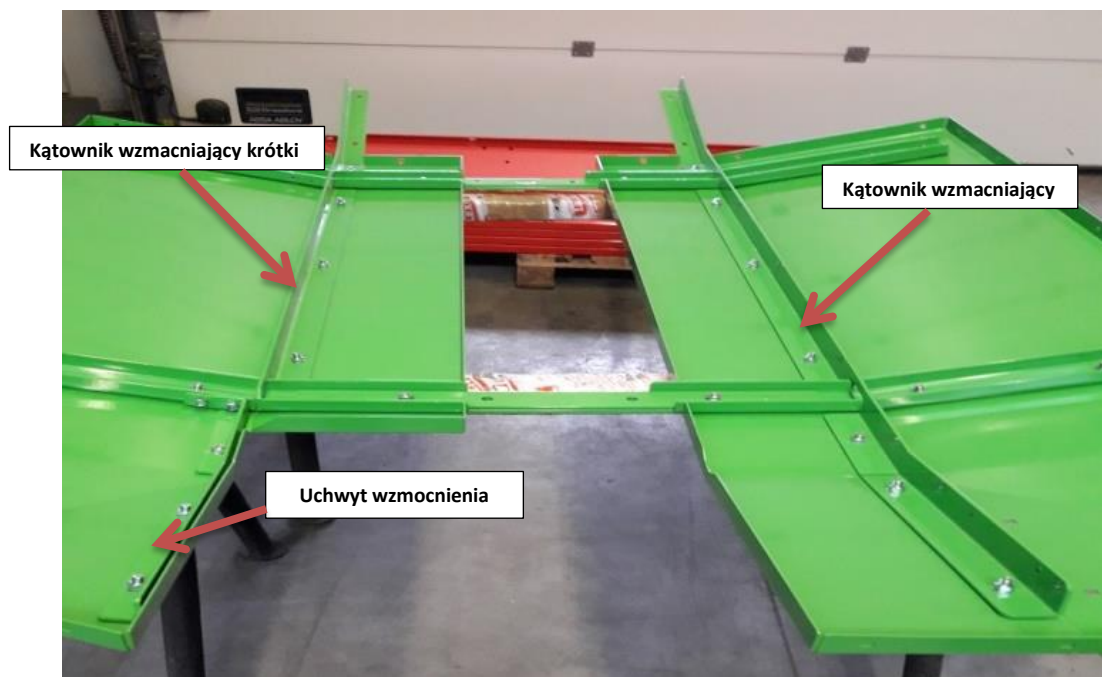


Rysunek 29 Połączenie śrubowe

Pozycja	Opis	Indeks
1.	Śruba z łb. grzyb. podsadz. M8x20 8.8 oc.	T000804
2.	Podkładka zwykła M8 oc.	T000471
3.	Nakrętka M8 samohamowna oc.	T000256

ETAP III

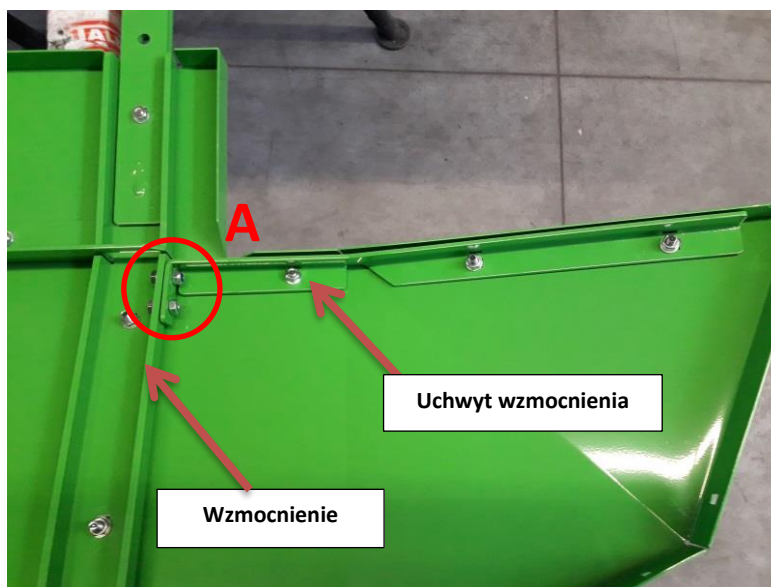
- Dopasować i zamocować kątowniki wzmacniające do osłony lewej i prawej



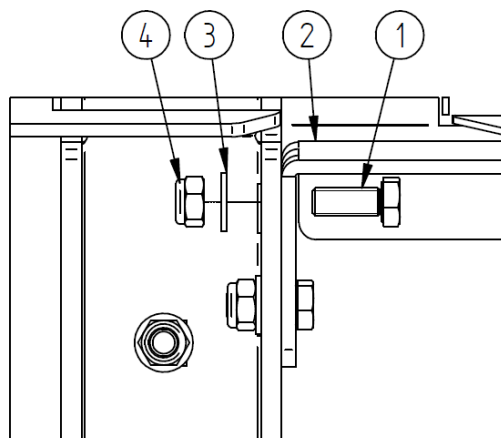
Rysunek 30 Etap III Montaż kątowników wzmacniających

ETAP IV

- Dopasować i zamocować uchwyt wzmacnienia do otworów w lewym wzmocnieniu giętym oraz lewej osłonie



Rysunek 31 Etap IV Montaż uchwyty wzmacnienia



Pozycja	Opis	Indeks
1.	Śruba M8x20 8.8 oc.	T000804
2.	Uchwyt wzmocnienia	
3.	Podkładka zwykła M8 oc.	T000471
4.	Nakrętka M8 samohamowna oc.	T000256

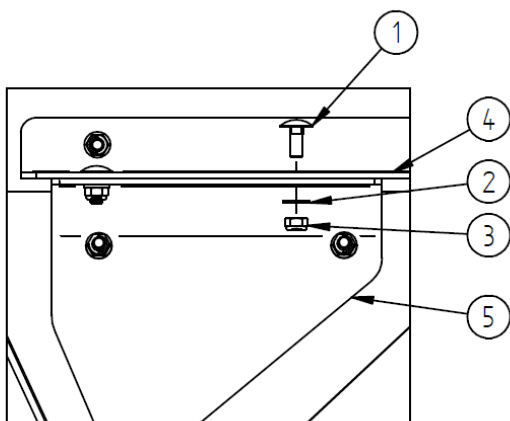
Rysunek 32 Szczegół A rysunku 31

ETAP V

- Dopasować i zamocować łączenie osłony prawej do otworów w prawej osłonie oraz w prawym kątowniku wzmacniającym,
- Do połączenia z kątownikiem (rys. 33) należy użyć (rys. 34):



Rysunek 33 Etap V Montaż łączenia osłony prawej



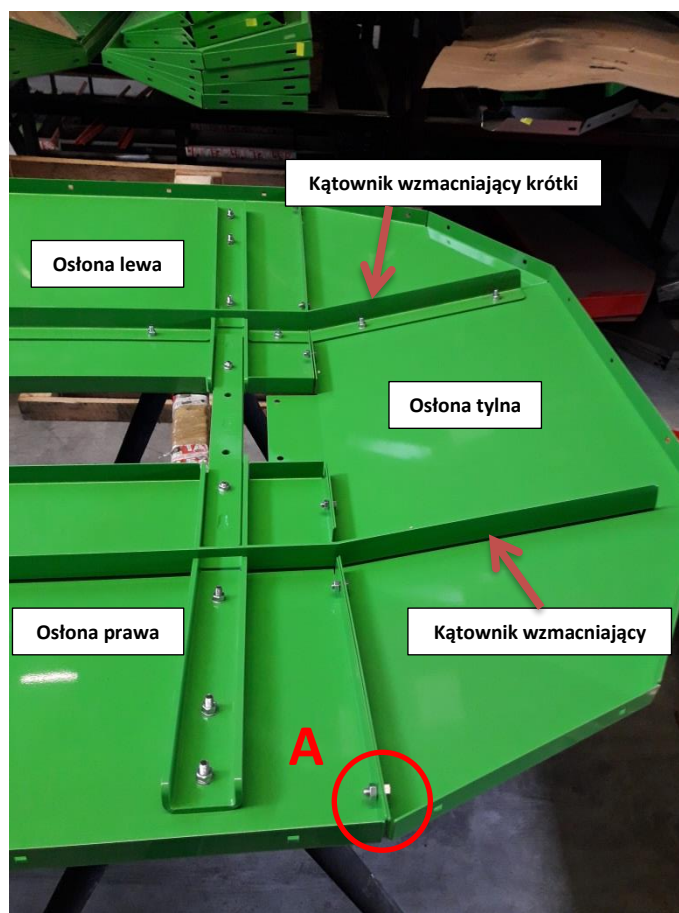
*oc – powłoka cynkowana

Pozycja	Opis	Indeks
1.	Śruba z łb. grzyb. podsz. M8x20 8.8 oc.	T000825
2.	Podkładka zwykła M8 oc.	T000471
3.	Nakrętka M8 samohamowna oc.	T000256
4.	Kątownik wzmacniający	
5.	Wzmocnienie osłony prawej	

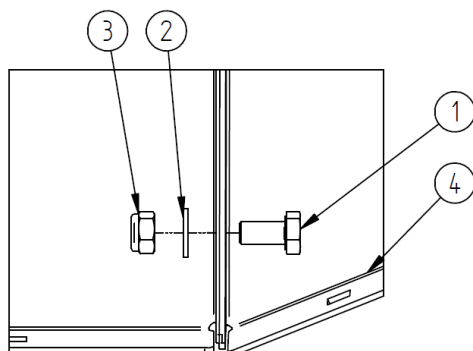
Rysunek 34 Szczegół A rysunku 33

ETAP VI

Dopasować i zamocować osłonę tylną do osłony lewej, prawej oraz do kątowników,



Rysunek 35 Etap VI Montaż osłony tylnej

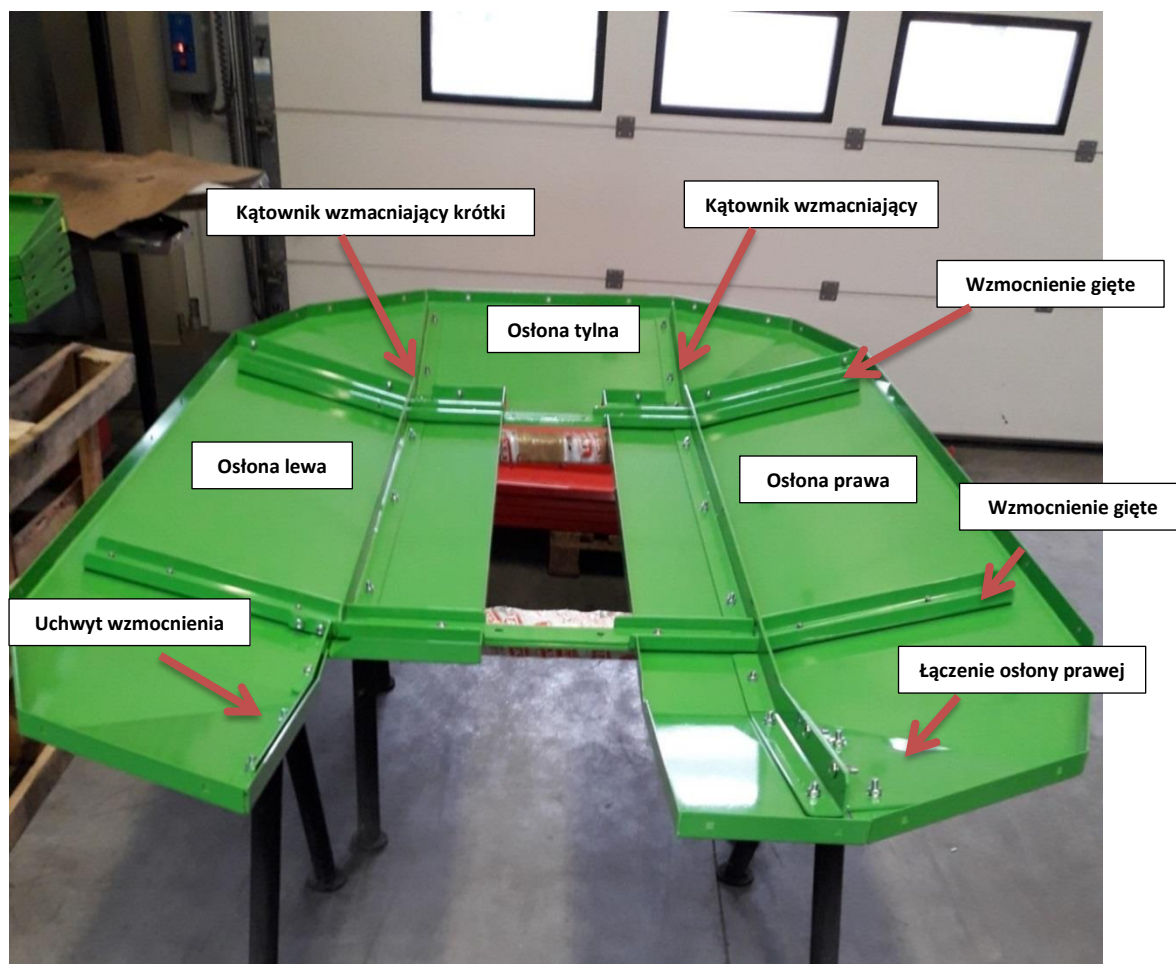


Pozycja	Opis	Indeks
1.	Śruba M8x16 8.8 oc.	T000803
2.	Podkładka zwykła M8 oc.	T000471
3.	Nakrętka M8 samohamowna oc.	T000256
4.	Ośłona tylna	

Rysunek 36 Rysunek 35 szczegół A

ETAP VII

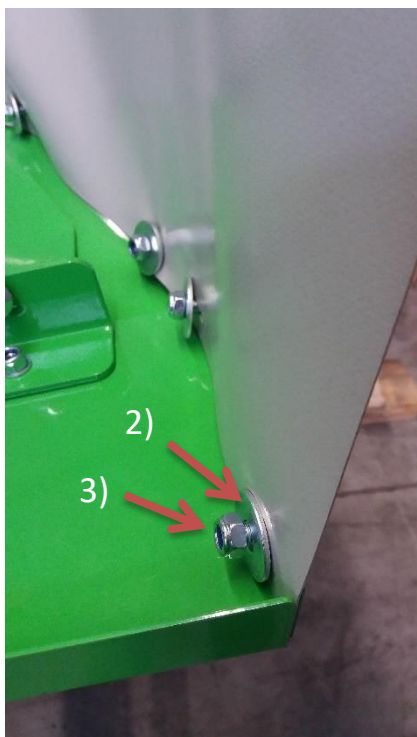
Sprawdzić czy wszystkie elementy zamocowano we właściwy sposób.



Rysunek 37 ETAP VII Sprawdzenie poprawności montażu

ETAP VIII

- Zamocować fartuch ochronny do osłony od wewnątrz,
- dla Eco CUT 210 uwaga na następnej stronie.



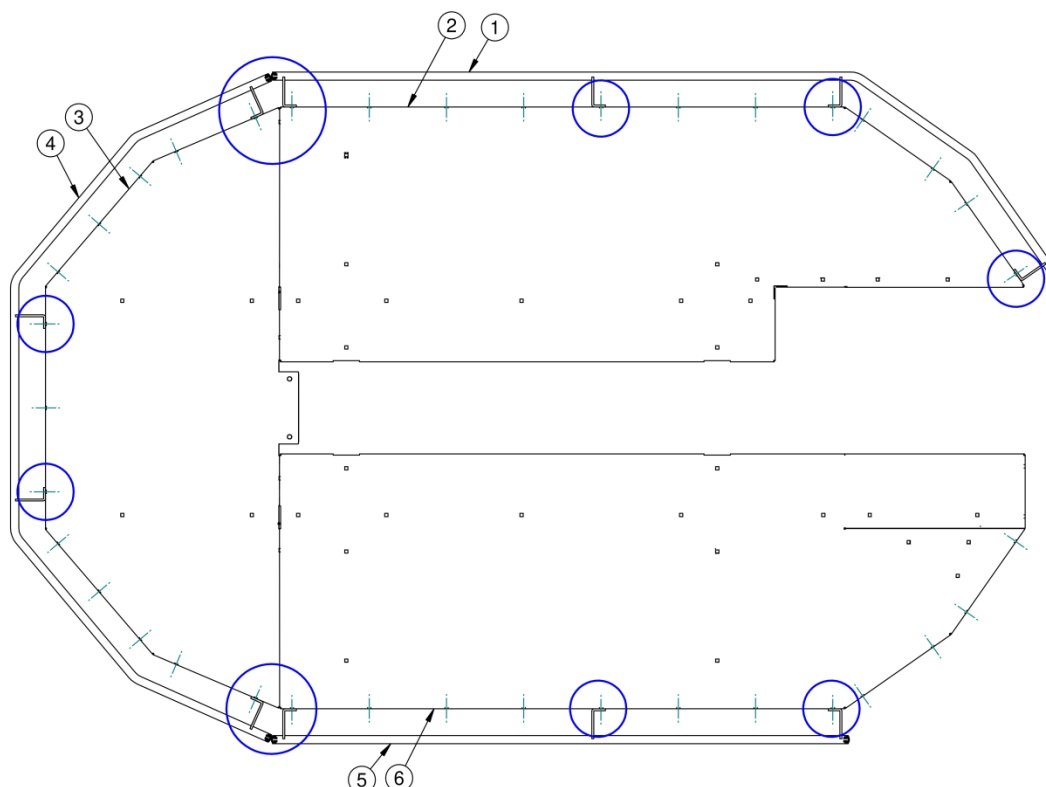
Zwrócić uwagę na rozstaw otworów w osłonie i fartuchu ochronnym

Pozycja	Opis
1.	Śruba z łb. grzyb. podsadz. M8x20 8.8 oc.
2.	Podkładka płaska powiększana M10 oc.
3.	Nakrętka M8 samohamowna oc.
4.	Fartuch ochronny

Rysunek 38 Etap VIII Montaż fartucha ochronnego

Dla osłony kosiarki Eco CUT 210 w zaznaczonych miejscach na **Rysunku 39** ominąć mocowanie fartucha do osłony metalowej.

Po wstępnym przykręceniu fartucha do osłony metalowej fartuch ochronny przykręcić wraz z barierami do osłon w zaznaczonych miejscach na **Rysunku 39**.



Rysunek 39 Montaż barier osłony metalowej kosiarki Eco CUT 210

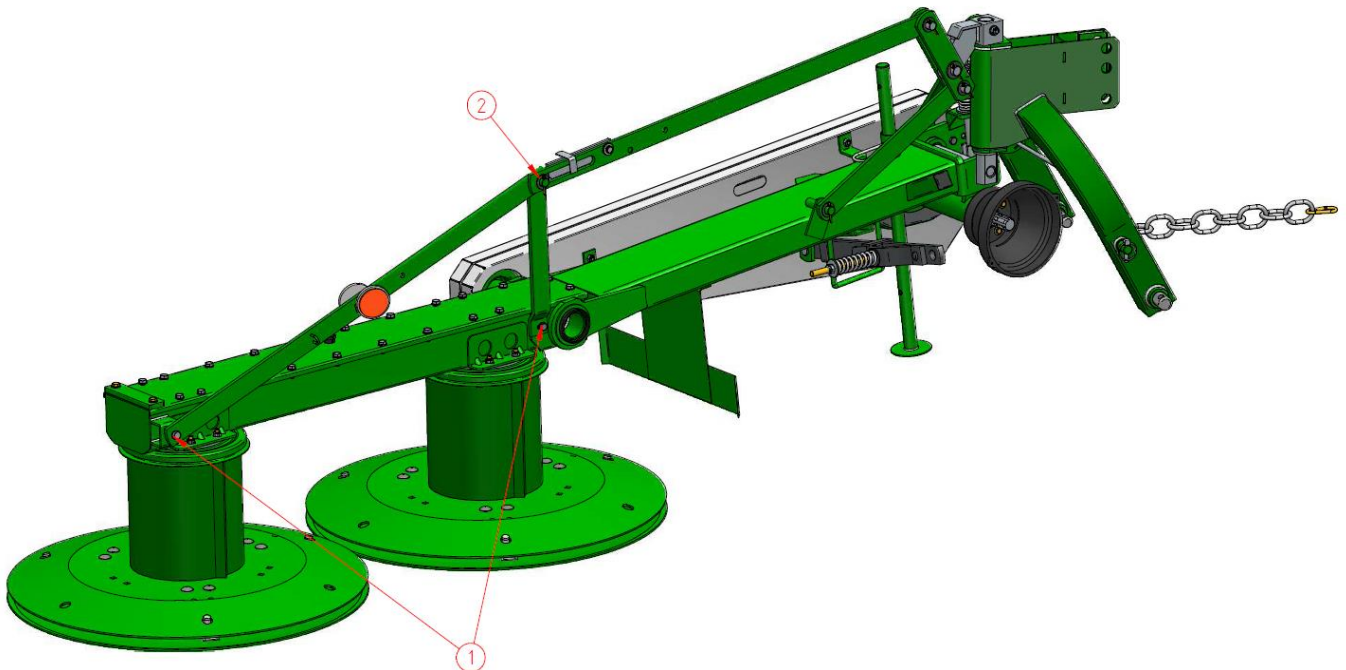
Pozycja	Opis	Indeks	Ilość
1	Bariera lewa	P001924	1
2	Ostona lewa	P001952	1
3	Ostona tył	P001953	1
4	Bariera tył	P001927	1
5	Bariera prawa	P001930	1
6	Ostona prawa	P001951	1

Uwaga!

W przypadku połączeń śrubowych mocujących fartuch ochronny z osłoną metalową dokręcić połączenia śrubowe zgodnie z tabelą nr 3.

ETAP IX

- Rozłączyć ciągnio frezowane z ciągnem-kosą (w wersji hydr.: z siłownikiem hydraulicznym) (rys. 40 poz. 2),
- Odkręcić śruby mocujące ciągnio-kosę od ramy głównej (rys. 40 poz. 1) i zdjąć ciągnio-kosę z maszyny.



Rysunek 40 Montaż osłony– ETAP IX

ETAP X

Odkręcić śruby zaznaczone na poniższym rysunku (rys. 41) – miejsce montażu osłony:

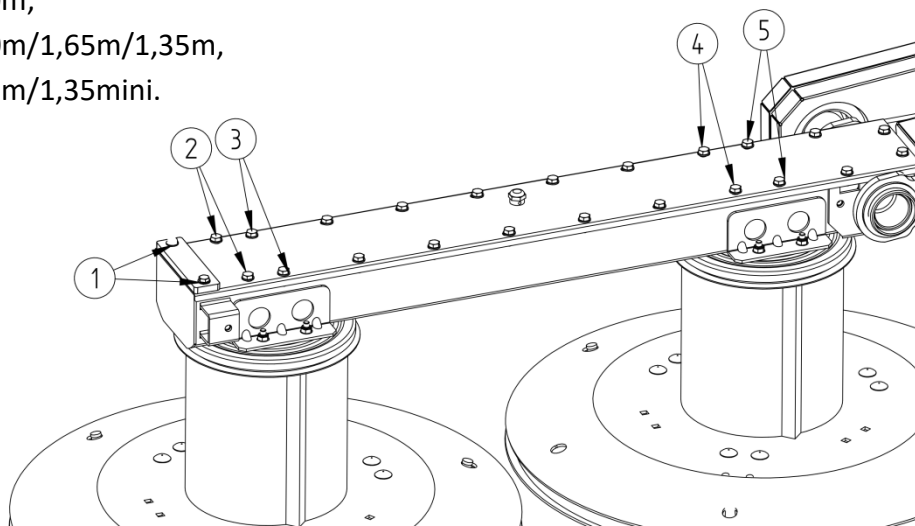
poz. 1 – dla kosiarki 2,10m/1,85m/1,65m/1,35m/1,35mini,

poz. 2 - dla kosiarki 1,85m/1,65m/1,35m/1,35mini,

poz. 3 – dla kosiarki 2,10m,

poz. 4 – dla kosiarki 2,10m/1,65m/1,35m,

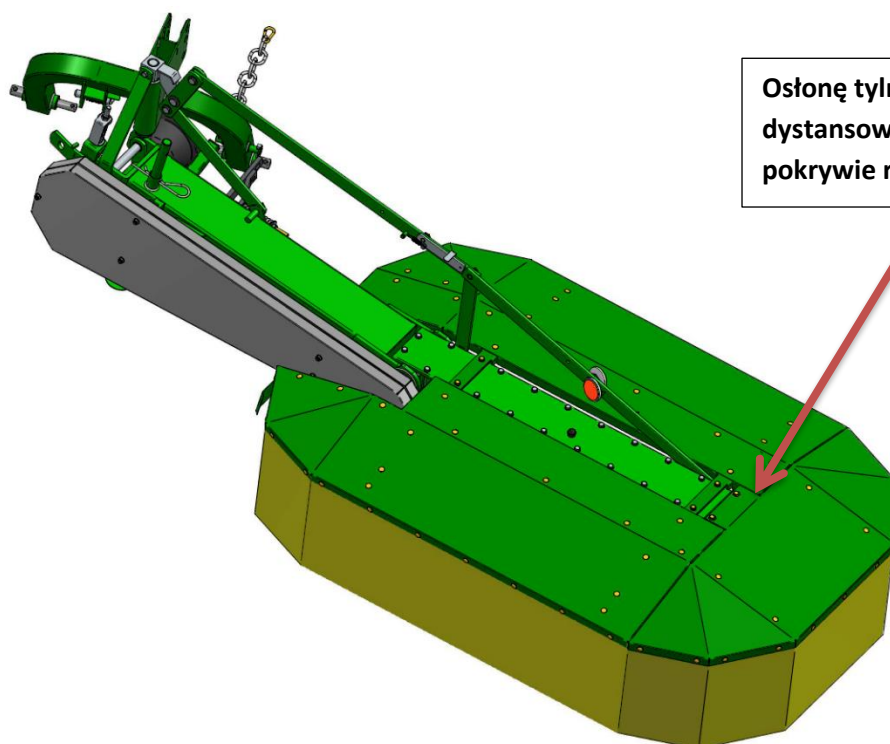
poz. 5 – dla kosiarki 1,85m/1,35mini.



Rysunek 41 Montaż osłon metalowych – ETAP X

ETAP XI

Dopasować osłonę do „wolnych otworów” z ETAPU X i skrócić art. śrubowymi użytymi w ETAPIE X.



Osłonę tylną umieścić na płaskowniku dystansowym znajdującym się na pokrywie ramy głównej

ETAP XII

Połączyć ciągną-kosę z ciągnem frezowanym (w wersji hydr.: z siłownikiem hydraulicznym) w odwrotnej kolejności, niż rozłączono w ETAPEI IX.

Po dopasowaniu osłony do kosiarki należy dokręcić wszystkie połączenia śrubowe zgodnie z Tabelą nr 3.



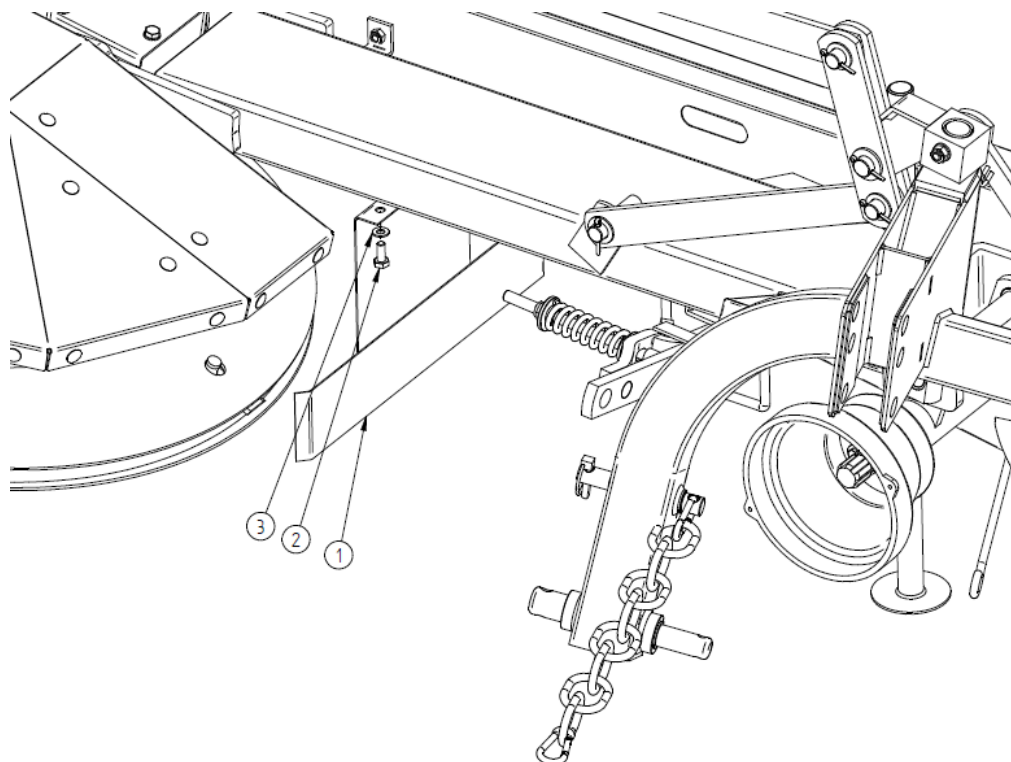
A)

B)

Rysunek 42 Właściwy montaż siłownika hydraulicznego w ciągnie-kosie: A) kosiarka 1,85m z siłownikiem hydraulicznym; B) kosiarka 1,65m z siłownikiem hydraulicznym

ETAP XIII

Zamontować osłonę przednią do ramy głównej (rys. 43).



Pozycja	Opis
1.	Ostona przednia
2.	Śruba 6-kt. M10x25 – 8,8 oc
3.	Podkładka pł. M10 oc

Rysunek 43 Montaż osłony przedniej

Pozycja	Opis	Rodzaj	Indeks	Ilość/Typ kosiarki [szt.]				
				2,10	1,85	1,65	1,35	1,35mini
1.	Śruba z łb. grzyb. Podsadz.	M8x25	T000826	71		63	62	62
		M8x20	T000825	2		2	2	2
2.	Śruba 6-kt.	M8x16	T000803	6		6	6	6
		M8x20	T000804	2		2	2	2
3.	Nakrętka 6-kt. sam. oc.	M8	T000256	81		73	72	72
4.	Podkładka zwykła oc.	M8	T000471	54		48	46	46
5.	Podkładka powiększana oc.	M10	T000457	39	35	33	34	34

Tabela 17 Zestawienie kpl. artykułów śrubowych wchodzących w skład kpl. osłony

10. Gwarancja

KARTA GWARANCYJNA

Nr fabryczny		Typ	
Rok budowy		KJ	

W ramach gwarancji producent zobowiązuje się do bezpłatnej naprawy wad fizycznych ujawnionych w okresie gwarancyjnym, który obowiązuje 12 miesięcy od daty sprzedaży.

Producent zwolniony jest od odpowiedzialności z tytułu gwarancji w przypadku:

- Uszkodzeń mechanicznych maszyny po przekazaniu jej użytkownikowi;
- Niewłaściwej eksploatacji, konserwacji, przechowywania maszyny, w szczególności niezgodnej z instrukcją obsługi;
- Wykonania napraw przez osoby nieupoważnione bez zgody producenta na ich przeprowadzenie;
- Wprowadzenia zmian konstrukcyjnych bez uzgodnienia z producentem.

Karta gwarancyjna jest ważna, jeśli posiada podpis sprzedawcy i datę sprzedaży potwierdzoną pieczęcią firmową jednostki handlowej. Nie może zawierać skreśleń i poprawek osób nieupoważnionych.

Duplikat karty gwarancyjnej może być wydany na pisemną prośbę po przedstawieniu przez użytkownika dowodu zakupu.

W przypadku bezpodstawnego wezwania serwisu do naprawy gwarancyjnej, koszty z tym związane ponosi użytkownik. Reklamacje użytkownik zgłasza natychmiast po powstaniu uszkodzenia, bezpośrednio do sprzedawcy lub producenta.

Producent zapewnia obsługę gwarancyjną w terminie 14 dni od daty zgłoszenia do dnia naprawy. Gwarancja ulega przedłużeniu o czas naprawy, licząc od dnia zgłoszenia do czasu wykonania usługi, jeżeli wada uniemożliwiła korzystanie z maszyny.

Gwarancja nie obejmuje elementów podlegających naturalnemu zużyciu takich jak łożyska, osłony brezentowe, elementy złączne, noże tnące, talerze ślizgowe, paski klinowe.

Data sprzedaży: _____

(dzień, miesiąc, rok)

(podpis i pieczęć punktu sprzedaży)



TALEX Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 9c
77-141 Borzytuchom
tel.: +48 59 821 13 40
e-mail: biuro@talex-sj.pl
www.talex-sj.pl

11. Ewidencja napraw gwarancyjnych

Wypełnia producent

Data zgłoszenia reklamacji: _____

Zakres naprawy i wymienione części: _____

Data załatwienia reklamacji: _____

Gwarancję przedłużono do dnia: _____

(podpis i pieczęć serwisu)

Data zgłoszenia reklamacji: _____

Zakres naprawy i wymienione części: _____

Data załatwienia reklamacji: _____

Gwarancję przedłużono do dnia: _____

(podpis i pieczęć serwisu)

Data zgłoszenia reklamacji: _____

Zakres naprawy i wymienione części: _____

Data załatwienia reklamacji: _____

Gwarancję przedłużono do dnia: _____

(podpis i pieczęć serwisu)

Data zgłoszenia reklamacji: _____

Zakres naprawy i wymienione części: _____

Data załatwienia reklamacji: _____

Gwarancję przedłużono do dnia: _____

(podpis i pieczęć serwisu)



TALEX Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 9c
77-141 Borzytuchom
tel.: +48 59 821 13 40
e-mail: biuro@talex-sj.pl
www.talex-sj.pl

12. Formularz gwarancji



FORMULARZ REKLAMACJI NR

Imię i nazwisko :

Adres :

Kod :

Miejscowość :

Nr telefonu :

Adres poczty elektronicznej :

Sposób zgłoszenia reklamacji :

Nazwa reklamowanego towaru:

Nazwa punktu sprzedaży :

Dowód zakupu - Faktura VAT nrz dnia20....r.

Opis wady / uszkodzenia:

.....

.....

Uzgodniony termin załatwienia reklamacji :

Sposób oraz termin załatwienia reklamacji :

.....

.....

Data powstania / ujawnienia wady:20....r.

.....

Data, Imię i Nazwisko



TALEX Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 9c
77-141 Borzytuchom
tel.: +48 59 821 13 40
e-mail: biuro@talex-sj.pl
www.talex-sj.pl

13. Deklaracja zgodności

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Producent

Talex Sp. z o.o. Sp. komandytowa
ul. Dworcowa 9C
77-141 Borzytuchom

Niniejszym oświadczamy, iż maszyna:

Nazwa maszyny: **Eco CUT**

Typ maszyny: **Z-042/3, Z-042/2, Z-042/1, Z-042, oraz Z-080**

do której ta deklaracja się odnosi, spełnia wymagania *Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 20 grudnia 2005 w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyny i elementów bezpieczeństwa (Dz.U.259 poz. 2170)* oraz dyrektywy *Unii Europejskiej 98/37WE*.

Dla maszyny z uwagi na wymogi bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w Dyrektywie poniższe normy zostały uwzględnione:

PN-EN ISO 12100-1:2005, PN-EN ISO 12100-2:2005, EN 294:1994, PN-EN ISO 4251-1, PN-EN 745:2002

Ta deklaracja zgodności traci swoją ważność, jeżeli maszyna zostanie przebudowana bez zgody Talex Sp. z o.o. Sp. komandytowa.

Data i miejsce

31.01.2007, Borzytuchom

Prezes Zarządu

Karol Jaworski